大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千六百一十五號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號5779
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

發電總量逾兩百萬瓩 十八水電站將興建

包括廣東南水廣西桂江昭平電站 河北省馴伏滹沱河正建設崗南水庫工程

【中國新聞社北京二十日電】爲了加速水力發電建設，進一步滿足各地區工農業生產大躍進的電力需要，水利電力部決定今年新增加九個正式項目，另外還有九個預備項目待國家批准後也將動工興建。

新增加的九個正式項目是：四川省的龔嘴水電站、魚嘴水電站、大洪河水電站，貴州省的貓跳河水電站，廣西僮族自治區的桂江昭平水電站，河北省的紫荊關水電站，江西省的樟樹坑水電站，湖北省的溪水水電站和富水水電站。待增加九個預備項目是：廣東省的南水水電站，雲南省的西洱河水電站，湖北省的長灘水電站，湖南省的雙牌水電站，浙江省的七里壠水電站和緊水灘水電站，甘肅省的黑河水電站，吉林省的龍工廟水電站以及河北省的石匣里水電站。

這十八個水電站的裝機總容量約達二百一十萬瓩。其中大部分發電設備將由國內製造供應。目前，水利電力部水工建設總局正在各新建單位籌建機構，進行各項施工前的準備工作，爭取這批水電站儘早建成發電。

【中國新聞社天津二十日電】中國第一個大型土壩工程——崗南水庫工程，正處在緊張施工階段。

崗南水庫位於河北省滹沱河上，是一個綜合性的水利工程。建成後一方面可攔蓄洪水，一方面可灌溉農田六百多萬畝，並裝有發電容量各爲一萬瓩的水輪發電機兩台，年發電量達六千四百萬度。

崗南水庫有一座長達六公里、高達廿層樓高的大土壩，主副壩的土石方共達一千二百萬方，是中國水利建設上第一個大型土壩工程。

【中國新聞社合肥十七日電】大別山區又一座大型水庫——安徽磨子潭水庫的樞紐工程混凝土空心重力壩，已經全部澆築完成。這個在一九五六年九月動工修築的水庫，位於佛子嶺水庫上游的淠河東源上，在安徽省霍山縣境內。壩身淨高八十公尺，全長三百三十公尺，可攔蓄洪水二億八千七百萬公方。在防洪方面，它能使洪峯流量從八千四百三十三秒公方削弱爲三千二百五十秒公方，並使佛子嶺水庫在千年一遇的洪水時確保安全。此外，水庫將建水電站，裝機容量爲一萬六千瓩。磨子潭水庫與梅山水庫、佛子嶺、響洪甸等水庫連成一個水庫羣後，皖西人民可以永遠不再擔心水旱災害了。

寧夏回族自治區籌委會成立

擁有人口一百八十多萬人 將大辦工業爭取農業豐收

【中國新聞社銀川二十日電】寧夏回族自治區籌備委員會正式宣佈成立。

自治區籌備委員會會議十六日到十九日在銀川市舉行。

寧夏回族自治區籌備委員會主任劉格平在致開幕詞中指出：籌備委員會的當前主要任務是根據黨的總路線的精神，除積極進行自治區正式成立的準備外，要大辦工業，爭取超額完成以工農業生產爲中心的各項建設的躍進計劃，以改變寧夏地區的面貌，爲今後發展建設自治區打下良好的基礎。要堅持貫徹勤儉建設自治區的方針，要省節行政開支，把所有能夠集中的資金，都用到支援工農業生產以及文教事業的建設上去。

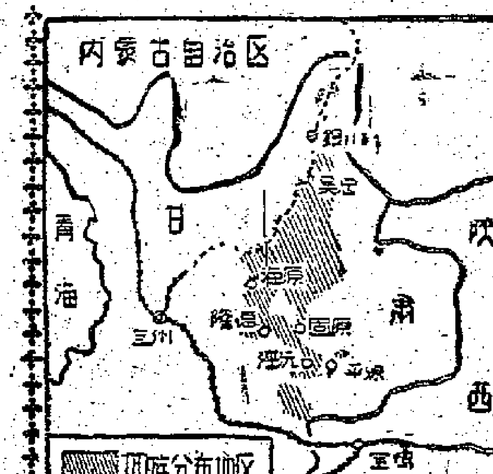
即將成立的寧夏回族自治區，包括原甘肅省銀川專區、吳忠回族自治州、固原回族自治州和涇源回族自治縣、隆德縣，共十九個縣市，人口一百八十多萬人，有回、漢、滿、蒙古等民族，其中回族佔百分之三十三。

【新華社銀川二十日電】國務院在六月三日批准任命寧夏回族自治區籌備委員會組成人員，名單如下：

主任：劉格平（回）

副主任：馬玉槐（回）、吳生秀（漢）

委員：王金璋（漢）、王志強（回）、蘇冰（回、女）、郝玉山（漢）、馬啓（回）、馬思義（回）、馬騰靄（回）、袁金章（漢）、黃執中（漢）、馮茂（漢）。



寧夏回族自治區

建五千噸巨輪 八十三天下水

江南造船廠生產大躍進

【中國新聞社上海十九日電】上海江南造船廠建造的第一艘五千噸大海輪，今天下午提前下水。這艘巨輪在船台上的全部建造工程只費了七十天。

這艘大船被命名爲「和平二八號」，船體長一百一十五點五公尺，寬十六公尺，型深九點五公尺，吃水六點七八公尺，排水量爲八千六百噸。

按照原訂計劃：這艘船的全部建造工程是十八個月。現在只需七個月就可以全部完工了。

根據最近資料（一九五八年三月份日本船舶雜誌上的刊載）：世界上造船最快的日本，去年底和今年初下水的和「和平二八號」噸位相仿的兩艘輪船——笠島丸、峯島丸，下水之前的建造工程分別爲一百七十八和一百卅八天，而江南造船廠的「和平二八號」，從投料到下水，一共只用了八十三天。

今天這個廠與「和平二八號」同時下水的新船，還有航行於川江的客貨輪「江陽」，近航客船「江都」等輪船。

武漢建無軌電車 已進入架線工程

【本報武漢二十日專電】武漢市無軌電車建設工程已經進入架線工程了。

從四月十四日正式施工的無軌電車建設工程，經過工人們一個多月的緊張勞動後，已完成豎電杆工程。

架線工程按照計劃進行施工，架線工人們在全面躍進的口號下，架空工程採分成漢口、武昌兩處同時施工，使得架線工程進行得很順利。據電車籌備處一位負責人說，他們現在又將修改施工計劃，把整個無軌電車建設工程的時間再度提前。

「無人供應攤」在滬菜場出現

推行後貨款從未短缺

【本報上海二十日專電】上海虹口區峨嵋路菜場，於本月六日設立了一個「無人供應攤」。這在本市菜場中是個創舉。攤上魚、肉、黃魚、鷄蛋、洋山芋等等應有盡有，這些小菜都事先稱好份量，並標明價格。顧客選中後，可自動把菜錢丟在旁邊的箱子裏。

這個「無人供應攤」效果很好，除「第一天因工作較亂弄錯五角多錢外，以後一直沒有缺過一分錢。

納吉的下場說明了什麼

圖推翻社會主義必與帝國主義勾結 爲了欺騙羣衆還要披上「社會主義」外衣 納吉承受了南斯拉夫修正主義者衣缽並有直接聯繫

北京人民日報社論

【新華社北京二十日電】「人民日報」今天發表了題爲「納吉集團反革命叛亂給我們的教訓」的社論。

社論說：一九五六年十月匈牙利反革命叛亂的罪魁納吉和他的同伴八人，已經由匈牙利政府分別判處死刑和徒刑。這是那些企圖與帝國主義裏應外合，在社會主義國家內部進行反革命復辟的分子們的應得的下場，這是那些墮落爲修正主義者，妄想把人民拖回資本主義的苦難深淵去的叛徒可恥結局！

一九五六年十月納吉黨徒所製造的反革命叛亂，對於匈牙利人民、其他社會主義國家人民和全世界人民，都給了重大的教訓。教訓之一就是：任何一個國家的工人階級，在實現了奪取政權的政治革命之後，不但要在生產資料所有制方面實行社會主義革命，而且必須進一步在政治戰線上和思想戰線上進行徹底的社會主義革命，粉碎一切國內反革命復辟的政治力量，徹底地清除資本主義勢力和資產階級的影響，使廣大人民在社會主義和資本主義這兩條道路的長時間的嚴重的反覆的鬥爭中真正作到明辨是非，堅決地走社會主義的道路。只有經過這一個長時間的嚴重的反覆的鬥爭，才能夠從根本上解決社會主義和資本主義誰勝誰負的問題。如果不這樣做，那麼，潛伏的資產階級影響和勢力，就必然伺機而動，興風作浪，破壞甚至推翻無產階級專政，或者使社會主義國家蛻化變質。非此即彼，階級鬥爭的規律就是這樣不留情的。匈牙利的納吉反革命集團的叛亂證明了這一點，納吉的朋友——南斯拉夫修正主義者對於無產階級事業的背叛也說明了這一點。（下轉第三版）

井岡山牌轎車昨在北京誕生

比東風牌轎車更美觀 一年以後年產一萬輛

【中國新聞社北京二十日電】「東風」、「先進」等牌小轎車誕生之後，又一種國產小轎車——「井岡山」牌小轎車今天在北京出廠。

「井岡山」牌小轎車，是北京第一汽車附件廠原計劃在「八一」出廠的新產品，現在卻提前四十天完成。

這一部「井岡山」牌小轎車每小時最高行速是一百一十公里，每百公里耗油四點五到七點五公升。它的主要特點是底盤沒有大梁，而用鋼板捍成，因此車身只重七百五十公斤。這部車共有近三千個零件，除了輪胎和電氣方面是別的廠協作生產的以外，全部金屬部件都是第一汽車附件廠自己生產的。

擔任這部轎車總設計師的陳丁茂，是日本歸僑，車身式樣和車燈設計是馬來亞歸僑劉霞生的創造。在整個試製過程中，清華大學汽車拖拉機系的師生一百多人也參與了設計工作。

這部轎車的式樣比「東風」牌更爲美觀，車身乳白色，車裏裝有長短波收音機和暖氣等設備。第一汽車附件廠計劃在國慶節前再生產出一百輛，一年以後生產出一萬輛。隨着「井岡山」牌小轎車的誕生，這個廠就要改名爲北京汽車製造廠。

中型拖拉機在湖北製成

【據新華社武漢十七日電】湖北省最近製成功第一台三十五匹馬力的中型拖拉機。它是由沙市農業機械廠試製成功的。

南京增建一煉鋼廠

明年鋼產可達五十萬噸 吉林通化建中型鋼鐵企業

【中國新聞社南京二十日電】南京市今年內可以生產鋼八萬噸到十萬噸，鐵十五萬噸到十八萬噸。到明年，全市將爭取生產鋼卅萬噸到五十萬噸。

根據初步規劃，南京市除加速建設南京鋼鐵廠和積極籌建第二個鋼鐵廠外，還要大量辦小型煉鐵、煉鋼工廠，使鋼鐵工業密佈南京城。今年，這個城市將動工興建年產五十萬噸的鋼廠一個，年產十萬噸的鋼廠和五萬噸的鋼鐵聯合企業各兩個；六噸以下的煉鋼轉爐廿五個和全套的軋鋼設備將大部分在年底前建成並投入生產。與此同時，南京市還要建立許多小型煉鐵爐，五十五立方公尺以下的高爐卅多座將陸續投入生產；由區建設的三立方公尺的土小高爐有二百多座。

【中國新聞社上海二十日電】爲配合上海鋼鐵工業的飛躍發展，上海冶煉廠將大量煉製各種有色和稀有金屬。

今年這個廠準備提煉出廿種稀有金屬，現已煉成鈀、鉍、鎳等十來種。此外，這個廠的職工還決心在最短時期內，煉成六十一種有色和稀有金屬，目前世界各國所能製造的一共才六十四種。

【據新華社長春二十日電】吉林省工業部門正在擺脫工業建設中的依賴思想，大辦鋼鐵、水泥等主要工業，以建立本省原材料供應基地，保證多快好省地發展地方工業。

最近召開的全省冶金會議指出，必須採取先土後洋、土洋結合的辦法，大力發展投資小，建設快，設備簡單的小高爐和土高爐，以解決目前對鋼鐵的急需。從六月到九月，全省將有一百三十三座小高爐、二百八十一座土高爐和部分煉鋼、軋鋼設備陸續投入生產。這些高爐每年的煉鐵能力達四十萬噸以上。今年就將出產十萬噸生鐵、一萬噸鋼錠、五千噸鋼材。

在遍地開花建設小高爐和土高爐的同時，吉林省還正在通化市籌建一座中型鋼鐵、焦肥聯合企業。這是全省鋼鐵工業的骨幹。一九六一年這個聯合企業建成後，將年產生鐵一二〇萬噸、鑄鋼六十萬噸、鋼材五十萬噸以及大量的焦炭、化肥等，進一步滿足本省需要。

我退出大電力系統會議

嚴正抗議會上「兩個中國」陰謀

【中國新聞社北京二十日電】巴黎消息：出席國際大電力系統會議的中國代表團在六月十四日的全體會議上發表聲明，嚴正抗議會議上製造「兩個中國」的陰謀，並且宣布中國代表團退出會議。

國際大電力系統會議是六月四日在巴黎開幕的。國際大電力系統會議早已承認中華人民共和國參加這一組織的國家委員會。

這個組織規定一個國家只能有一個國家委員會，「申請入會必須經過中國人所屬的國家委員會同意才能加入」。

但是，在這次會議中，會議主持人竟違背會章，非法邀請台灣蔣介石集團分子參加會議，並且要求其爲此會會員。

中國代表團曾經再三提出抗議，要求驅逐蔣介石集團分子，否則中國代表團即拒絕出席會議。然而，會議主持人竟無視中國代表團正義要求，在所謂會議是「技術性的」的幌子下，一方面口頭假意允諾會議不出現「兩個中國」字樣，並且表示認爲中華人民共和國參加國際大電力系統會議的國家委員會爲唯一合法的組織，另一方面卻又容許蔣介石分子繼續參加會議，甚至代蔣介石分子散發文件，企圖這樣來遂行其製造「兩個中國」的陰謀，爲美帝國主義效勞。在十四日大會全體會議上，當中國代表團再次要求會議主持人尊重會章，驅逐蔣幫分子時，會議主持人竟然企圖阻止中國代表發言，並且將陰謀分子在會上提出的要求驅逐中華人民共和國代表團的動議交付表決。但是，表決的結果，這個動議只得到極少數票的支持。

中國代表團團長李岩在會議上聲明說：國際大電力系統會議在少數人把持下，不顧中國代表團的再三抗議，容許蔣介石分子繼續參加會議，這不僅是對會議章程嚴重破壞，而且是對中國人民內部事務的粗暴干涉，是有利於美帝國主義製造「兩個中國」的陰謀的行爲，中國代表團絕不能容忍。

李岩說，中國代表出席國際大電力系統會議是爲了促進國際友好合作，但是，由於某些別有用心的人妄圖在「學術與政治無關」的幌子下，利用這個學術性的國際組織，陰謀製造「兩個中國」，因此，中國代表團不能不拒絕參加會議。他最後說，只有在國際大電力系統會議改正錯誤，驅逐蔣幫分子以後，中華人民共和國參加大電力系統會議的國家委員會才能考慮和它們合作的問題。

李岩最後對在這次會議的鬥爭中同情和支持中國代表團反對「兩個中國」陰謀的人士表示謝意。

勞動模範在速成中學畢業

圖爲全國勞動模範（從右至左）郝建秀、郝秀雲、馬成林、張遵中、高素香，他們都在今夏在北京的工農速成中學畢業，都將升入大學繼續學習。（新華社記者傅軍攝）

美小星舊病復發 臨發射又作罷論

理由還是那個：「技術困難」

【路透社佛羅里達州卡納維拉爾角二十日電】美國海軍原定於二十日一早發射第二顆先鋒衛星，因「技術困難」，現已作罷。至何時再做此項嘗試，未見宣佈。

國畫家潘天壽膺選蘇藝術院名譽院士

【新華社杭州十八日電】我國著名的國畫家潘天壽，最近被蘇聯藝術研究院選爲名譽院士。

潘天壽是中央美術學院華東分院國畫系教授兼副院長，他是我國著名的山水花鳥畫家。他注意觀察自然界和生物的動態，保持了中國畫中現實主義的優秀傳統。他畫的「靈岩澗一角」、「松鷹」等優秀作品，參加了全國國畫展覽會和選送到國外去展覽，去年參加浙江省第一屆美術展覽會上展出的一幅國畫，曾經獲得了特等獎。

潘天壽著有「中國繪畫史」、「域外繪畫流入中土考略」等著作。

最近潘天壽正在積極從事創作，準備參加今年十二月在莫斯科舉行的十二個社會主義國家的美術展覽會。

李政道和楊振寧在美獲名譽學位

【合衆國際社美國普林斯頓十七日電】普林斯頓大學十七日在富於歷史性的學校廣場上舉行第二十一屆畢業典禮，頒發了九百五十二個學位。在名譽學位的接受者中間，有諾貝爾物理獎金獲得者楊振寧和李政道兩博士，他們獲得了名譽科學博士的學位。

四川原油抵滬

首批運到六百多噸

【中國新聞社上海二十日電】四川油區採出來的第一批原油開始陸續從川中運來上海，十九日已運到六百九十多噸。上海煉油廠的職工在自己的碼頭下熱烈地歡迎了第一艘從四川運油來上海的七零二號油駁。

川中油區擴大 廣安噴大量原油

【中國新聞社重慶十九日電】川中油區第二個大構造，廣安構造最近接連噴出大量原油。繼五月初廣安一井試油時噴出大量原油以後，廣安二井鑽進了一千多公尺，遇到了十七層含油層，在最近兩天內，這口井噴出大量原油，油噴高達十多公尺。

廣安三、五、六、七、十號井，在鑽進當中也都遇到三到七層含油較好的油層，證實廣安構造上侏羅紀儲油比較好。

川中油區除了原來的龍女寺、南充、蓬萊鎮三個構造以外，目前探區已擴大到南充、遂寧、蓬縣等專區的十四個構造上。

台灣慘劇驚心怵目

「空軍耆宿」跳樓自殺 一個華僑學生服毒身亡

【中國新聞社廣州二十日電】台北消息：六十八歲的台灣國民黨交通部簡任技正周德鴻，十一日下午在台北市跳樓自殺身亡。

周德鴻在大陸時，曾先後在國民黨航空委員會機械處和所謂「飛機製造廠」擔任廠長等職，是國民黨的「空軍耆宿」。周德鴻去台灣後從事港口建築工程，被稱爲這方面的專家。

近幾年來，在台灣的工程技術人員，因失業貧困、精神苦悶、思念大陸、遭受國民黨政權迫害等原因而自殺的事件常常發生。周德鴻跳樓身死，已是今年上半年第二宗台灣國民黨高級工程技術人員自殺事件，第一宗是今年年初台灣兵工學校化學工程處主任、火藥學者查雲彪因遭受國民黨特務迫害和家境窮困而自殺。

【新華社廣州二十日電】台灣報紙透露，台北縣板橋鎮華僑實驗中學初中學生夏國文，由於不堪忍受台灣國民黨的迫害，十日深夜在校內服毒自殺身亡。

夏國文是旅居泰國的華僑，原籍廣西容縣，今年十九歲，去年夏天被蔣介石集團的人員把他從泰國騙去台灣。夏國文的父親在泰國南部經營橡膠業，家裏有祖父母、父母和兄弟姐妹等十一人。

蔣介石集團爲了欺騙華僑青年到台灣當兵，每年都要各種花招騙華僑青年到台灣去「升學」。這些華僑青年到台灣後，對蔣介石集團強迫當兵和勒索「勞軍捐款」等要命要錢的惡行，時常表示不滿和反抗。蔣介石集團則以建立「僑生管訓營」和加緊特務活動，來加強對華僑學生的控制。因此，被騙到台灣的華僑學生中間常常發生慘劇。今年剛好適合蔣軍服兵役年齡的夏國文被迫服毒自殺事件，只是這類慘劇之一。

伊人 協榮免

空前大贈送

凡購 美國 BURLINGTON 名廠的確涼西褲壹条 每条特價 $15.80

奉送 免熨通条夏恤壹件價值 $6.80 或 免燙恤衫長袖或短袖壹件價值 $10.-

請來參觀

中區門市部 德輔道中32号
東區門市部 銅鑼灣軒尼詩道529号
電話34449.32793.

實效良藥 救急 保心安膏油

瀉△熱丸 生髮香油 端節日起 減價五天 至初九止

保心安油 逢節減價
志和同羣 購備幾樽
利己利人 此油是內外科之聖藥
急症之救星 風痰湯火傷止痛
痧症止咳 搽左右背脊後部
照搽牙痛 頭痛嘔吐 週身骨痛
搽又好 也都好

減價處
深水埗北河街一四五號梁國英
旺角上海街五八七號九龍藥行
筲箕灣金華街二十八號大德堂
香港仔香島道五十七號一定好
銅鑼灣電器道九十七號永生堂
石塘咀大道西四四三號大生堂
澳門關前後街三十九號保心安
香港中環利源西街三號保心安

豐收喜燕到處飛翔
浙江夏收倍增
一千萬畝總產量達二十四億斤
解放軍南北駐軍協助收割夏種

【據新華社杭州二十日電】浙江省一千零五十萬畝小麥、大麥、蠶豆、豌豆、馬鈴薯等春花作物全部收割完畢，總產量達到二十三億九千兩百萬斤，比去年增產近一倍。

全省有二十二個縣的小麥平均畝產量比去年增加一倍以上，有二十六個縣的小麥平均畝產量都在二百斤以上。最高的瑞安縣達到三百四十二斤，比去年增加兩倍半還多。麗水縣麗英社有三畝九分小麥，平均畝產一千四百斤。瑞安縣豐國社三十二畝小麥，畝產一千〇二十斤。

一向被認爲土地貧瘠、多雨低溫、自然條件較差的定海、普陀、岱山等海島縣，今年小麥的畝產量都躍進到二百二十斤以上。去冬還被列爲後進的平陽、衢縣、龍游等縣，春花作物產量也有了很大躍進。平陽縣今年小麥畝產量一躍而達到二百八十斤，比去年每畝九十七斤增產百分之一八八。衢縣今年小麥畝產一百八十八斤，也比去年增產一倍以上。

【中國新聞社北京二十日電】中國人民解放軍爲支援農業生產大躍進，以冲天幹勁作出了出色的勞動。

目前正是夏收夏種季節，解放軍的北方駐軍，以一日收割千萬畝的進度，幫助農業社搶收小麥；駐南方地區的部隊在夏收之後，又投入夏種。河南軍區的解放軍，組織「遠征隊」，日夜發揮幾百里，趕到許昌、祈平等地，架起帳篷，和農民一起晝夜突擊，搶收搶種。駐南京地區某部四千三百多名解放軍官兵，六月初在七天中割麥十一萬七千四百多畝。

解放軍許多軍官在支援農業生產中，創造出許多新式農具，浙江省永嘉縣兵役局軍官在修建水庫時，創造了「推土滑輪剎車」、「高輪木車」，嘉興駐軍某部助理員創造了三種密植器和一種密植檢查尺；這不僅提高了勞動效率，而且推動了農業技術的革新，空軍某部會計創造的「脚踏解放式水車」，使效率提高一倍。其他在四川、福建、以及各部隊汽車修理廠的官兵和工人，在農業技術革命中也作出了貢獻。

教授撒到農村

河北農學院的全體師生把他們的教室搬到了農村，在這裏，他們將學習到更多的實際知識。這是該院的副院長張誠桂教授（左一）、植物保護系主任李子秀（站立者）、昆蟲學家傅守三（右二）正在向老農劉子忠（左二）學習一年三種兩收的豐產經驗。 新華社記者袁苓攝

總路線帶來新成就
耐油橡膠能自製 蘆葦造絲也成功

【新華社長春十九日電】中國科學院應用化學研究所研究人員試製耐油的丁吡橡膠成功。同時，他們用蘆葦做原料試製成功人造絲，從礦石中分離試製出三種稀土元素。

這些研究成就，都是應用化學研究所研究人員和化學研究所展開社會主義競賽中取得的。丁吡橡膠原計劃兩年時間試製成功，但這個所的研究人員受到總路線的鼓舞，又看到化學研究所短時間內試製成功耐熱硫化橡膠，就決定加快研究速度。他們採取全所廣泛進行協作的辦法，經過四晝夜的努力，克服了許多困難。經耐油試驗，這種丁吡橡膠比原先世界上耐油性最強的丁氰橡膠還強，還能耐寒。我國工業上所需要的耐油橡膠，從此可以不再依靠國外進口了。

這個研究所分析研究室和無機研究室研究人員聽說化學研究所苦戰十三晝夜，從礦石中分離出十個光譜純的稀土元素，他們就提出「接力賽跑」口號，要把北京那時還沒有試製成功的三種稀土元素在短時間內分離試製成功。青年、老年科學研究人員全部參加這項研究工作，實行三班制，經過反覆試驗，終於在十四日分離出來。

應用化學研究所和吉林省地方工業研究所協作試驗用蘆葦製造人造絲，原計劃在九月完成。但是他們爲了支援地方工業，經過五晝夜的苦戰，也提前試製成功。每百斤蘆葦可出十四斤人造絲，質量很好，成本比過去用木材製造的人造絲降低一半。

天津建工廠製造矽鋼片
一年產量兩千噸

【中國新聞社天津二十日電】天津試製成功矽鋼片，並決定要建一座年產矽鋼片兩千噸的工廠。

矽鋼片是發電機、電動機、變壓器以及動力開關等電工器材所不可缺少的原料。目前中國只有鞍山、太原等地生產。天津交電採購供應站爲了滿足工農業生產大躍進的需要，特地組織了一個專門小組，同天津各高等學校和電氣工業試驗所等單位進行聯系、研究，並在同大磁鋼廠和小型軋板廠的協助下煉出了矽鋼錠，還軋成了厚度有零點五米厘和零點三五米厘的矽鋼片。

捷共大會續討論報告
董必武致祝詞
指出東風必將繼續壓倒西風

【據新華社布拉格十九日電】捷克斯洛伐克共產黨第十一次代表大會十九日繼續討論中央委員會的報告。

在下午會議上，中國共產黨代表團團長、中共中央政治局委員董必武在會上致了祝詞並宣讀了中共中央致代表大會的賀電。他代表中國共產黨和中國人民向代表大會致熱烈的祝賀。他對捷克斯洛伐克的社會主義建設和和平外交政策的成就給予了高度評價。董必武接着談到目前國際形勢是東風已經壓倒了西風，而且將繼續壓倒西風。但帝國主義還在繼續進行戰爭威脅，我們必須保持高度警惕。他強調指出，南共綱領是爲了分裂國際共產主義運動而提出的，是對於帝國主義特別是美帝國主義的效勞。我們必須堅決粉碎這種爲美帝國主義政策服務的現代修正主義。

他的話受到了代表們和來賓們的熱烈歡迎。

售糧也將機械化
宋克臣創製自動售糧器成功
能計算糧價帳目和磅秤糧食

【據新華社合肥十九日電】只讀過半年書的安徽省糧食廳工作人員宋克臣，創造成功一種能自動計算糧價、累計帳目、磅秤糧食的售糧器。使用這種售糧器，可以從根本上解決緊張排隊買糧的問題，還可以把售糧員從發糧、裝糧的笨重的體力勞動和繁瑣的結帳工作中解脫出來，並且爲糧店實現機械化操作提供了有利的條件。

這種售糧器由一架磅秤、一個計算盤、一個累計器、一隻控制器和一隻改裝過的大木箱等十三個部件構成。售糧時，手轉動一下機器的搖把，計算盤上頓時就顯出售米的糧價；接着手拉一下控制器，腳踩一下機器的腳踏，要售的米就從出口處流了出來，同時自動地累計售米的數量。它只要一人操作，每分鐘能出售糧食兩三筆，一天能出售糧食兩萬多斤。

這種售糧器計算糧價、累計糧食數量和磅秤糧食的真實，都百分之百的準確。它的造價只需二百元左右。現在安徽省糧食廳決定在全省推廣。

美日人民反核武器
紐約舉行反核軍備政策大會
日本開始千公里和平大遊行

【法新社東京二十日電】從廣島到東京一千公里的呼籲反核子武器長途遊行於二十日啓程，參加者一百五十人，包括廣島市長、廣島原子彈若干受難者、一位佛教方丈。這次遊行將於八月十二日終止於日本首都。八月十五日東京將舉行反核子羣衆大會，這次遊行是羣衆大會的前奏曲。

【據新華社北京十九日電】紐約消息：紐約庫因斯區的居民十七日晚上舉行羣衆大會，要求美國政府停止核試驗，並且抗議美國政府打算向其他國家提供裂變物質。

這個羣衆大會是由「要求執行健全的核政策全國委員會」組織的。在大會上講話的有美國著名科學家保林和「民族」周刊編輯麥克威廉斯。保林在發言中要求停止試驗核武器。麥克威廉斯特別指出，向其他國家提供核武器將使國際局勢大大複雜化。

波斯灣巴林島 美計劃建基地

【據新華社開羅十九日電】據「共和國報」十九日報道，美國正在計劃在波斯灣的巴林島上建立海軍和空軍基地，並且在設法要英國同意這項計劃，因爲巴林目前在英國控制之下。

蘇取消義務售糧制

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科十九日訊：蘇聯共產黨中央委員會於六月十七日和十八日在莫斯科舉行了全體會議。

會議聽取和討論了蘇共中央第一書記赫魯曉夫同志所作的關於取消義務交售制和機器拖拉機站工作的實物報酬以及關於新的農產品採購制度、採購價格和條件的報告，並且就這個報告通過了相應的決議。

會議選舉波德戈爾內和波利揚斯基爲蘇共中央主席團候補委員。

關漢卿郵票昨開始發行
一套共三枚

【中國新聞社北京二十日電】郵電部今天發行「關漢卿戲劇創作七百年」紀念郵票。

這套郵票共三枚。四分的一枚，橄綠色，圖案是關漢卿劇作「蝴蝶夢」插圖；八分的一枚，深紫紅色，圖案是關漢卿半身畫像；另一枚是二十分的，黑色，圖案是關漢卿的劇作「望江亭」插圖。這三枚郵票的圖案用凹版印製，雕刻精緻美觀。

蠶豆油菜籽豐產新紀錄

【據新華社武漢十九日電】湖北省麻城縣閔集鄉第一農業社青年試驗組的兩畝一分油菜地，總產量達到了二千四百〇八斤十一兩，平均畝產一千一百四十六斤十五兩九錢，超過了應城縣勞動模範曾開采創造的畝產八百〇六斤的豐產紀錄。

【中國新聞社北京十八日電】湖北省宜城縣胡耳社有四畝蠶豆平均畝產量達一千三百三十三斤。創目前全國最高紀錄。

製造火箭上月球 可用無重量物質
蘇科學家提出引力量子理論

【新華社莫斯科二十日電】蘇聯著名星際交通專家斯塔紐科維奇說，用一種沒有重量的飛行器械代替目前的、直於空氣的飛行器械，是完全有可能的。而用沒有重量的物質製造的火箭飛往月球，比用一般的組合火箭耗費的燃料少得無法比較。

斯塔紐科維奇最近對「共青團真理報」介紹了有關這個問題的見解。他說，萬有引力（兩個物體之間產生的相互吸引的力量）可能是由於兩個物體相互交換一種叫做引力量子的基本粒子而產生的。這種引力量子會帶走發射出引力量子的東西的部分質量，因此了解到引力量子的能量，就可以算出每一個基本粒子質量減少一半所需的時間（就是物質變爲引力能的半衰期）。這個時期約爲幾百億年。

他說，爲了證明這種理論正確，必須進行一系列試驗。必須了解物體的引力是否會隨溫度、密度和物體自然狀況的其它指標發生變化，以及如何變化。必須檢驗「質量虧損」、質量由於發射引力量子而減少的情況是否存在。

如果這個理論得到證實，就可以找到使物質不發射引力量子的物質狀況。在這種情況下，物質就會沒有重量了。

機器有記憶能力 能回答科技問題
蘇聯正試製萬能情報機

【據新華社莫斯科十九日電】在解決科學和工程問題時，是否能不到浩如煙海的書庫中翻閱參考書，而能查對某個數學或物理公式、找出有關某個科學、技術問題的各方面的材料呢？目前在全蘇工業展覽會上展出的兩部解答問題的機器作出了肯定的答覆。它們表明，蘇聯科學家在這方面已經完成了第一步工作。只要你向這種機器提出要求，它的螢光屏上就會出現你所需要的東西。

這種情報機器是蘇聯科學院電動模擬實驗室在技術科學博士古田馬諾爾的領導下設計的。

它是非常博學的科學顧問。它有一套特殊的邏輯學和語言學系統，還有一套獨一無二的永久起作用的「記憶」系統。這種「記憶」系統與蘇聯、美國和其他國家現有的只能起臨時記憶作用的控制機器絕然不同。它是用快速作用的磁性純鐵元件製成的。用這種系統可以把任何書籍以電碼形式紀錄下來。機器就用這種系統「閱讀」書籍。

當你需要了解某個問題時，只要撥動機器號盤上的相應號碼，電視機上的螢光屏就會出現你所需要的答案。目前每個機器還只能回答八個問題。但是，這種機器的製成表明，製造一種獨特的自動作用的科學技術圖書館——能夠回答各種各樣科學技術問題的萬能情報機，在技術上是完全可能的了。

尖丹作

「人民日報」評論員評黎局
美英如果點起火把 戰爭不會局限一隅
促其懸崖勒馬否則必玩火自焚

【本報訊】北京二十日電：人民日報評論員於十八、十九日連續發表分析黎巴嫩局勢的評論。

十八日的評論說：「美國不論是利用聯合國，還是利用巴格達條約，不論是藉口『夏蒙政府的請求』，還是藉口黎巴嫩內部的任何變化，它要想對黎巴嫩進行武裝干涉，都是非法的。黎巴嫩國內發生的任何事件，都是黎巴嫩的內政。黎巴嫩人民完全有權利反對違反民族利益的夏蒙政府，完全有權利採取行動來保衛自己國家的獨立。美國及其追隨者不論打着什麼樣的旗幟侵犯黎巴嫩，都將是赤裸裸的侵略。」

「目前的黎巴嫩局勢，不但是中東人民和帝國主義之間的鬥爭焦點，而且也是和平力量與戰爭勢力之間的一個鬥爭焦點。英勇的黎巴嫩人民正爲保衛民族獨立而戰，也正爲保衛和平而戰。因此，世界各國愛好和平人民都站在黎巴嫩人民這一邊。和平是不可分割的。黎巴嫩和中東的和平受到了威脅，也就是世界和平受到了威脅。世界和平力量必將會動員起來，同黎巴嫩人民一起，粉碎美國及其追隨者在黎巴嫩玩火的危險計劃。現在是和平力量空前強大，東風已經壓倒西風的時代，不論在世界上的任何地區，帝國主義如果膽敢向和平挑釁，他們都要徹底失敗。『玩火者必自焚』，這就是我們對帝國主義的警告。」

十九日的評論在提到杜勒斯狂妄宣佈要派兵到黎巴嫩之後說到：「殖民者依靠堅船利砲就可以征服一個民族的時代早就過去了。在今天的世界上，任何一個民族，只要他們敢於起來同帝國主義進行堅決鬥爭，他們就是不可戰勝的。同時，在現代的歷史條件下，帝國主義不論在任何地方發動戰爭，那就都不會是局部性的戰爭。它必然要遭到全世界和平力量的打擊。今天，千百萬人民正在嚴重注意着美國及其追隨者在黎巴嫩玩火的陰謀，並且將堅決行動起來保衛黎巴嫩，保衛和平。美國及其追隨者如果不肯懸崖勒馬，那麼等待着他們的只會是最倒霉的後果。」

在中東使用原子彈

合衆國際社前天發出了一段消息：美國國防部長麥克艾羅伊公開在記者招待會上說，如果美國軍隊必須干涉黎巴嫩，他「會不躊躇」地在中東使用帶有「有一定限度而希望是清潔」的原子彈的B四十七型轟炸機。

顯然，他自己也覺得這種事情是不應該公開談的；於是，他又自相矛盾地補充了一句，使用戰略轟炸機是「很不可能的」。

三小時之後，麥克艾羅伊又通過他的發言人，「更正」了自己的說話。據說，他只是說，在「任何有限度的戰爭」中，他「會不躊躇」地使用載有原子彈的B四十七型轟炸機，而「並未特別提到任何地區或國家」。

這樣的更正顯然是一種官樣文章；既然說「任何有限度的戰爭」，當然也包括可能發生的美軍干涉黎巴嫩的戰爭，是否「特別提到」，是完全無足輕重的。

麥克艾羅伊並且說，他正在和杜勒斯討論「我們對付有限度戰爭的能力」問題；由此可見，他對記者所講的話，不是脫口而出，而是經過深思熟慮的。

戰爭瘋人

麥克艾羅伊的話充分證明，美國不但準備用軍隊去干涉黎巴嫩內戰，它甚至已考慮到用原子彈來對付中東人民，首先是一百五十萬黎巴嫩人民。

這更說明了黎巴嫩局勢的危險性。黎巴嫩內爭，本來是黎巴嫩人民自己的事，應該由他們自己來解決。

事實已經證明，追隨美國的夏蒙統治集團已失盡人心，儘管它得到美國的大批軍事援助，仍然敵不住揭竿而起的黎巴嫩義軍。但是，美國爲了維持夏蒙政權，竟然要進行軍事干涉，甚至要進行「有限度」的原子戰爭。

這不是瘋子是什麼？

沒有便宜事

美國也許以爲，中東人民是可以隨便嚇唬的，那它就大錯特錯了。

黎巴嫩起義人民的領袖已經宣佈，如果美英進行軍事干涉，必予堅決抵抗。

美國也許以爲，用原子彈來對付沒有原子武器的中東人民，是天底下最便宜的事。因此，美國的政客和軍人們好談「有限度的戰爭」，甚至大談「有限度的原子戰爭」。然而，今日之天下已無「有限的戰爭」；一切「有限度的戰爭」如果不及時停止，都會發展成爲大戰。今日之天下更不可能有「有限度的原子戰爭」；以原子彈嚇人者，人亦必以原子彈嚇之；以原子彈炸人者，人亦必以原子彈炸之。

黎巴嫩是個小國家，但它的一百五十萬人民是英勇的人民，他們爲獨立、自由、民主而進行的鬥爭，得到了中東人民和國家的支持，也得到了全世界愛好和平的人民和國家的支持。美國如想蠢動，最好還是先溫習一下一九五六年英法侵埃的經過和結果。否則，它後悔的日子還在後面呢。

施君玉

美國準備出兵中東
還要出動原子武器
阿聯可能請安理會商討美威脅

【路透社開羅二十日電】開羅一位負責人士二十日說，阿拉伯聯合共和國可能要求安理會召開緊急會議，討論美國國防部長所提出的，說「中東地區可能受到原子彈轟炸」的威脅。

【據新華社北京二十日電】美英兩國準備武裝干涉黎巴嫩的陰謀已越來越明顯。

美國國防部長麥克艾羅伊十九日在弗吉尼亞州康特戈舉行的一次記者招待會上說，他一直在同國務卿杜勒斯商討在中東「應付一場有限戰爭的能力」的問題。他說，如果美國軍隊「需要」干涉黎巴嫩，他將「毫不猶豫地」使用B－四七型轟炸機，這些轟炸機可以攜帶普通炸彈，也可以在任何「有限戰爭」中使用原子武器。

在英國上院，工黨議員斯坦斯蓋特質問政府是否打算使用武裝部隊來干涉黎巴嫩。他指出，保守黨政府可能很快就進行這樣的冒險。代表政府發言的聯邦關係大臣霍姆拒絕表明態度，他說，英國政府將「充分支持」聯合國在黎巴嫩的活動。

【路透社英國威爾夏里寧哈姆二十日電】英國第一警衛旅已於二十日一早開始空運赴塞浦路斯。

英國約有四千軍隊運往塞浦路斯，警衛旅約有八百個官兵於二十日從此間三機場分乘皇家空軍飛機飛往塞浦路斯。這是第五階段的空運了。空運是十五日開始的。

二十世紀最大罪行

【合衆國際社開羅二十日電】開羅電台在評論麥克艾羅伊的聲明時說，這個聲明是「二十世紀的最大的罪行」。

續保統治 防美干預
英宣佈要久佔塞島
希斷然拒絕英方案 土也不願接受

【新華社倫敦十九日電】英國首相麥克米倫今天在議會下院提出了關於塞浦路斯的所謂新計劃。這個計劃的要旨是永久佔領塞浦路斯作爲英國的軍事基地；在今後七年中，在英國的控制下實行接近於分治的措施；並且在將來也不給予塞浦路斯居民以自決權。

麥克米倫在下院闡明這項計劃時說，英國對塞浦路斯的政策的目的是「保衛英國在島上的基地和設備」以及「聯合王國和它的盟國之間的合作」。

這個新計劃規定分別建立希臘和土耳其居民的代表院來制訂有關居民事務的法律。

內部行政將由英國總督所主持的有希臘和土耳其代表參加的議會來管理。

英國總督將保留對外交、防務和內部安全的權力。

根據這個計劃，塞浦路斯的「國際地位」將在七年裏不改變。

至於這個島的前途，麥克米倫說，只有在英國保有軍事基地和設備的條件下，英國政府才準備把主權分給它們的希臘和土耳其盟國，作爲它們對永久解決的「貢獻」。

英國首相的這項聲明本來打算在六月十七日發表，由於北大西洋集團常任代表理事會的要求，結果推遲了兩整夜才發表。據報道，北大西洋集團各國，特別是美國，急於插手干預塞浦路斯問題。美國已經要求英國、希臘和土耳其緩和它們之間的激烈爭吵，以免進一步「削弱」北大西洋集團。

但是從透露的情況可以看出，北大西洋集團常任代表理事會先後在十六日和十九日召開的討論塞浦路斯問題的兩次緊急會議並沒有取得什麼結果。

這個方案在發表以後立即遭到了希臘政府的斷然拒絕。同時，土耳其政府由於這個方案沒有滿足它的徹底分割塞浦路斯的要求也表示不願意接受。塞浦路斯首府尼科西亞市長在十九日發表談話說，英國政府的這個計劃是「可恥的」。

倫敦街頭重現巴士 汽車工人表決復工
泰晤士橋碼頭下週復工

【路透社倫敦二十日電】倫敦巴士罷工進行了將近七個星期，二十日已接近於結束，因爲多數車房已表決復工。在全市一百四十四個車房中，最初有六十四個決定贊同復工，後來又增加至八十八個，罷工宣告結束已成爲肯定的事了。

二十一日，市內街道上將可能有部分巴士開行，以解除倫敦市民幾個星期來步行上班的辛苦。

【路透社倫敦二十日電】倫敦泰晤士河橋三千五百個碼頭工人（是這次碼頭罷工的堅強核心）已於二十日上午一致表決於二十三日復工。

【路透社倫敦二十日電】倫敦巴士罷工已於二十日下午宣佈結束。車房代表已在大會中以九十四票對二十四票決定復工。

苦旱之後又苦雨
墨美邊境鬧水災
美國許多公路被水淹

【法新社墨西哥城二十日電】據二十日的消息說：繼十四年苦旱之後，墨西哥北部及沿美國邊境一帶，過去兩天大雨滂沱，已造成嚴重損失。洪水阻斷公路、沖走橋樑，低窪地區已成澤國。

據此間所獲片斷的消息說：損失是嚴重的。某些地方農作物一定遭損害。

來自邊界的消息說：美國里約格蘭特河左岸情況亦很危急，若干公路爲洪水所淹。

日原子彈受害者
永田赴蘇聯治療

【新華社北京二十日電】東京消息：日本的一位原子彈受害者永田尙子，應蘇聯衛生部的邀請，今天乘飛機前往蘇聯進行治療。

永田尙子是在去年參加在莫斯科舉行的第六屆世界青年與學生和平友誼聯歡節時，接受蘇聯衛生部的這個邀請的。最近她才下決心到蘇聯去就醫一年。

永田尙子在十三年（一九四五年）前，在長崎遭受到原子彈爆炸後，呼吸器官、咽喉和聲帶受到了障礙，十幾年來一直過着痛苦的生活。

永田尙子在離開東京時對記者表示，她衷心地感謝蘇聯政府對她的關切。她說，雖然這一次只是她一個人去治療，但是希望在不久將來，所有的原子彈受害者都能夠有治療的機會。

蘇再警告日本
指出設核武器威脅和平安全
促其澄清在此問題上的態度

【新華社北京二十日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯政府十六日再次警告日本政府防止在日本領土上設置核武器和核武器載運工具會給日本造成的危險。

蘇聯的新照會是對日本政府五月十七日照會的答覆。莫斯科各報十九日同時發表了這份照會。蘇聯政府在新的照會中要求日本政府澄清它在這個問題上的態度。

蘇聯照會指出，日本政府五月十七日的照會沒有對蘇聯政府五月十五日就關於把核武器和載運工具運入在日本的美國軍事基地的消息向日本政府提出的問題作出答覆。蘇聯政府對此表示遺憾。照會說，日本政府當時不僅沒有駁斥這些消息，而且它的官方發言人在許多公開發言中還證實了這些消息。在這方面，蘇聯的新照會列舉了一些新的事實補充了蘇聯五月十五日的照會。

蘇聯照會提請日本政府注意這樣一個事實：在蘇聯單方面停止各種原子武器與氫武器試驗的時候，其他擁有這類武器的國家還在繼續試驗。美國正在不斷地增加設有這種武器的基地數目。照會說，鑒於在日本領土上，即在蘇聯和它的友好國家的邊境附近也有外國軍事基地，因此向日本領土上的這些基地運入核武器便構成了對遠東和平與安全的威脅。

法人民遊行反擊法西斯
戴高樂曾指示干涉未能成功

【據新華社巴黎十九日電】根據法國共產黨、法國全國反法西斯委員會、法國總工會和其他民主團體的號召，法國全國各地在六月十八日舉行了反對建立個人獨裁和保衛共和制度的民族日。這一天，全國各地舉行了盛大的示威遊行，作爲對法西斯分子預定在同一天舉行的示威的反擊。

在巴黎，大學生們在拉丁區和如兒弟團結一致，舉行示威。在變成了自由堡壘的各工廠和勞動介紹所，在廣場上以及在遊行的行列裏，社會黨人、共產黨人和激進黨人併肩示威。前游擊隊戰士以及前自由法國西武裝力量戰士，參加了他們的行列，而不理睬暴亂分子的隊伍。

戴高樂本人參加了在紀念戴高樂反抗希特勒佔領的演說十八周年的名義下組織的反共和制度「示威」。法西斯分子在這個示威中高呼「戴高樂萬歲！」「法國阿爾及利亞萬歲！」法西斯分子還力圖破壞共和力量的示威。

在羅利昂，法西斯分子企圖示威遊行，但是成千的勞動者，成羣結隊地走上街道，顯示力量。在格果諾布爾，成千的人起來反對法西斯主義。在馬賽和里爾，在居民區和工廠裏，人們也舉起保衛自由。在盧昂、勒納、布和斯特、哈佛爾、里昂，數以萬計的共和人士在街上寫出標語：不容許共和體受到危害。

在許多企業中，在建築工地上，都舉行了罷工，戴高樂曾經向省長們和警察當局發出指示，禁止示威遊行，但是勞動者們起來反抗，終於取得勝利。

技術革命的花朵

廣東人民智慧高·創造發明處處有

本報特輯

紅旗牌插秧機

六月十二日,始興縣農具廠職工們創製了一部「紅旗」牌插秧機。經過田中試驗證明效果良好。參觀試驗的農民兄弟為之歡欣鼓舞。

這部「紅旗」牌插秧機的特點是插得正,不損壞秧苗,深淺一致,條數基本均勻,而且效率很高。如使用人力或畜力來拉動,估計一天也能插十五畝左右,比人工插秧一般可快十多倍。

自動截稈機

羅定酒綿糧食加工廠職工用七元二角錢,創造了一部小型萬能自動切稈機。這部切稈機每小時切禾稈五百斤。過去用人力切稈每人每天只切一百斤。它除了切禾稈外,還能切桂枝、土茯苓、薯類等。

自動收費電話機

台山縣郵電局機務股工人李元和與譚光最近經過一週三晝夜的努力,試製成功一部自動收費的磁石式電話機。

這個電話機的特點是必須投進硬幣五分,才能通話;同時,如果因電話接不通,或者找不到人,這個電話機還能夠自動地把原來投進去的硬幣退回給你。

風力水力全能發動機

饒平縣錢東鄉木器、鐵器、竹器三個生產合作社的社員,經過一個多月的苦心鑽研,最近協作製成一部綜合性的風力、水力全能發動機。中共汕頭地委工業檢查團經過實地研究,認為這是一種符合多快好省原則的新發明、新創造,可以大力推廣。現在這部發動機已運到汕頭展覽。

三用噴霧器

江門市手工業五金農械廠尹權偉創造了一個三用的噴霧器。它能噴霧、能灌溉,又能救火。它的優點經實地試驗,農民一致認為使用簡便。它的氣壓力可達三百磅,噴霧效率比單管式噴霧器快一倍。使用時如果安上噴槍則可作消防用具,上射的高度達十四公尺。如加上噴酒,則可作施肥或灌溉用,高度為四公尺半,寬度四平方公尺。如果換上噴頭,則可噴藥治蟲,每天可噴十四至十七畝。

「七一」型柴油機

高要農械廠在六月十一日試製成功了高要專區第一台內燃機。職工給它命名為「七一」型柴油機。這台機適合於農村發電站、排灌站或聯合加工廠使用,設計能力是十五至十六匹馬力。全部機的零件二百多種,其中除曲軸、化油器兩件外,精確度要求很高,技術很複雜的連杆、曲軸、凸輪等都是該廠自己製造的。

手工業社創製車床

廣州市中區手工業第四一五金社原是「打雜」的生產社,一向靠手工操作,沒有什麼設備;最近增設了車床和刨床後,社員們決心要生產各種車床、刨床、磨床、拖拉機及各種汽車零件。技工們都鼓足幹勁,苦戰幾晝夜,即製成了第一部銀灰色的四呎車床。經試車證明,它的效能良好,可車二十吋的產品,最高速度每分鐘達六百轉。

增產喜訊八面傳來

粵旱稻千斤畝湧現

珠江三角洲海南島年景空前好 雷州半島將創畝產二千斤紀錄

【本報廣州十九日專訊】素稱「廣東糧倉」的珠江三角洲,禾穀飄香,四處報捷。中山、順德、番禺、新會、南海、東莞、珠海等縣到本月十四日止,已收割的早熟稻的二十一萬多畝的收穫量,都比去年同期增產一百斤以上。這個豐收年景是有史以來沒有見過的。

在這個往年常常「有好不沒好穀」的富饒平原上,今年到處湧現高產紀錄。番禺縣已收割的早稻中,有二七點八畝畝產超過了一千斤。六石鄉山西社第二號二點九九畝南特十六號早稻,畝產達一千二百七十二斤。中山縣有不少早稻田已超過畝產七百斤以上。南海縣目前以表水鄉良慎社的一點零五畝畝產九百九十斤估先。大面積的增產捷報也處處傳開。新會、順德等縣已收割的早熟禾,一般都有四百五十斤。

【又訊】在低產地區雷州半島首開高產紀錄的徐聞縣南嶺農業社,今年早造又報豐收。該社已收刈的早熟稻五十畝,平均每畝五百斤,比去年早造產量二百三十斤增加一倍多。該社幹部和社員早造共有試驗田二十九畝,其中四畝半試驗田的早稻長得特別好,平均每畝有二十八萬穗,每穗有一百二十粒左右,估計可以創畝產二千斤的紀錄。

海南黎族苗族自治州湧現早稻高產紀錄。瓊中縣坂寨社已割的十二點二七畝豐產試驗田,共收乾穀一萬四千三百一十八斤,平均每畝一千一百六十六點九斤;其中一點四三畝平均畝產達一千三百四十九點七斤。

【本報廣州十九日專訊】廣州郊區早造獲得大豐收。各農業社的早稻產量很高,有些創造奇蹟。新洲鄉小洲社一塊幹部試驗田畝產一千二百六十斤。該社收割的六千多畝,平均每畝產量八百三十斤。瀝滘社七畝水稻畝產九百七十八斤。有三十畝級田初報豐收,畝產達九百五十四斤。竹料鄉中和社的幹部試驗田平均畝產一千斤。

糧食種子參觀團指出

廣東選種工作卓著

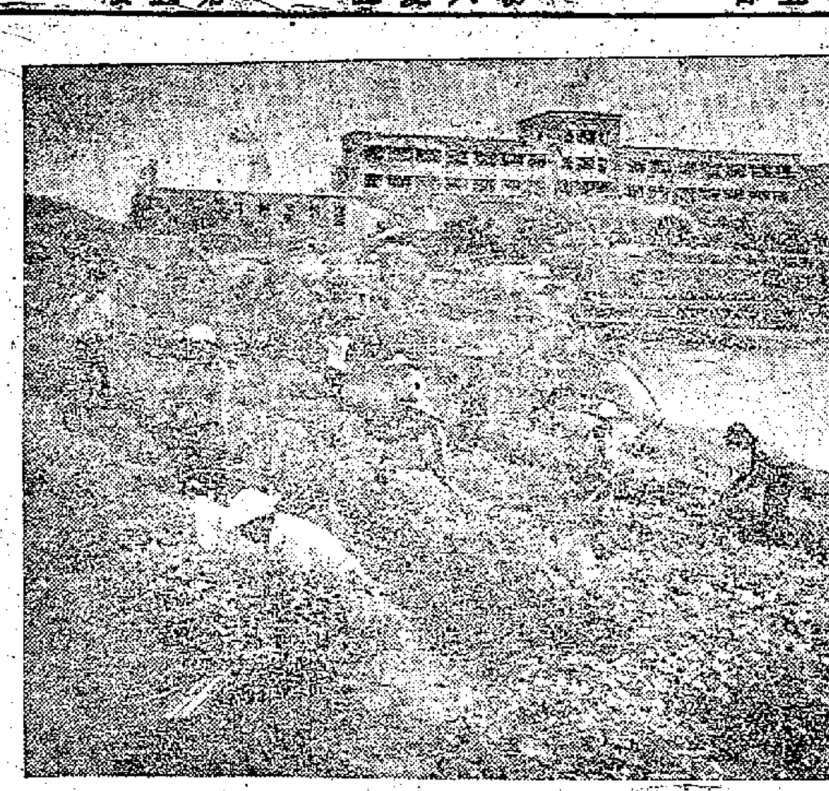
土專家周漢華大受讚揚

【本報廣州十九日專訊】由中央農業部組織的全國種子參觀團於十八日結束了在廣東省內中山、新會、茂名等縣參觀後,經過代表們深入的討論,一致認為廣東種子工作是在認真貫徹中央方針之下獲得了顯著的成績。

普遍推廣良種和建立良種基地,是實現農業生產大躍進的主要措施之一。廣東省去年水稻良種推廣面積已達到六千零五十一萬畝,基本上做到良種普及。通過水稻品種整理工作,全省總共整理出六千七百一十七個品種(包括粳秈稻),其中優良品種有一百六十九個。在最近三年內,廣東的水稻良種已更換了兩次。

中央農業部種子局局長劉定安,在總結這次參觀的收穫時說:首先使代表們十分興奮的,是廣東早稻一片豐收景象,所到之處,黃熟的稻田,稈高穗大,生長極好,幹部試驗田更為出色,單位產量普遍在一千斤左右,高的在一千斤以上。而群衆的革命幹勁,更是一馬當先,無論城市和鄉村,力爭上游已成為群衆風氣,在黨的總路線照耀下,廣東人民苦戰數月,已經開花結果,使代表們感到極大的鼓舞。

劉定安局長在肯定了廣東種子工作的顯著成績後說,培育新品種和繁殖良種一向是被認為高深的科學技術,只能在科學研究機關做;廣東打破了這個「神秘」,把它搬到了農業社的田野。廣東農民選種家紛紛出現,如新會縣五和二社青年技術員周漢華等這樣敢想敢做的農民更受到重視。力爭上游、爭取先進,成為風氣,黨的群衆路線在廣東種子工作上放出異彩。代表們對周漢華用高粱和水稻雜交培養良種的成就,認為是群衆偉大創造的奇蹟。



新會的花果山

圭峯山上新種了很多果樹和香花,後面樓房為勞動大學。(本報記者陳曉亞攝)

陶鑄下鄉

曾參加挑肥

【中國新聞社廣州二十日電】中共廣東省委第一書記陶鑄,最近率領檢查團深入普寧、潮陽、汕頭等地區鄉進行訪問。

在普寧縣,陶鑄等還夜到鯉湖、梅塘兩鄉農民的積肥現場訪問。陶鑄並親自參加挑肥。在潮陽縣,陶鑄等參觀了練江井仔灣水利建設工程後,還到該縣試驗農場參觀正在培植的甘蔗豐產試驗田,並和下放幹部親切談話。

廣州市成立文化出版社

【本報廣州十七日專訊】一個專門出版群衆文藝創作的「廣州文化出版社」最近在廣州成立,並出版了第一輯廣州民歌選。

廣州文化出版社將專門出版群衆創作的戲劇、音樂、舞蹈、曲藝、掌故、小說、民歌等作品。最近出版的廣州民歌選「萬丈光芒總路線」,收集了廣州工人、農民、學生、居民、幹部等群衆創作的民歌五十二首。

荒山變果山 農村變花園

——新會雜記之二

本報記者 陳曉亞

愚公移山的精神

新會城郊北面有座圭峯山,這個縱橫四五十里,面積約五萬畝,原來滿山亂石,砂泥硬結的光山,現在已成花果山。它和新會城成了不可分割的整體,外地來參觀的人,行裝放下,第一個參觀的節目總是圭峯山。

圭峯山的開發,是在新會縣領導方面提出要把「荒山變果山,農村變花園」的號召後,作為一個示範地區來建設的,在圭峯山上不但可以看到充滿經濟價值的花果,看到新會縣人民在共產黨和人民政府領導下的愚公移山精神和幹勁,也可以看出新會縣「荒山變果山,農村變花園」的美麗圖景,實現這個美麗圖景並不是遙遠的幻想,而是已經開始展現在眼前的現實。

不等待自然的恩賜

從城鎮到圭峯山腰約七公里,這裏已成立了圭峯農場,主持整個圭峯山的開發和建設工作。在農場的大門前面,我看見這樣豪邁的標語:「我們不等待自然的恩賜,我們要向自然作鬥爭!」

進了農場,山石上又寫着一個動人的口號:「沒有不良的土壤,只有不良的耕作方法。」

就是在這些頑強的革命精神指導下,圭峯山的面貌在短短幾年內便大大改觀。他們是從一九五三年起發動幹部和居民群衆到這裏來修路、造林、開發山地的,到目前為止,五萬多畝的山地上,已種下柑、橙、李、梅、荔枝等十五種果樹近五萬株;菠蘿三十五萬棵;甘蔗、木薯、番薯、瓜菜、雜糧、綠肥、飼料等八百多畝;杉、樟、桉、相思、蕉麻、油桐、油茶、食茶等一千六百多畝;山杉一萬多畝。還種了稻穀一百多畝,為了改良土壤,滿山遍野都種上木豆,這種易生易長,枝葉茂盛的植物,砍下來就是最好的綠肥。

荒山變成了寶山

此外還飼養了奶牛、奶羊、山羊共約五百頭,雞、鴨、兔一千三百隻,豬一千頭,今年要發展到五千頭。蜜蜂一百八十五群。去年山腰築了一個「玉湖」,蓄水可灌溉附近山地和農田,湖裏已養魚二三萬條。今年又在山頂建成一個「天湖」,整個圭峯山可說已林木蒼翠,泉水終年不絕,菠蘿滿山,牛羊成羣。

現在他們還在繼續努力,要把圭峯山建設成為大公園,又是植物園、動物園、農業展覽館。做到處處山青水秀,四時花果滿園,按照他們的規劃,到一九六二年,五年累計這個山的生產總值可達到一千七百多萬元。一九六二年以後,則每年產值在五百萬元以上。荒山就變成了寶山。現在正利用山上的「龍潭」水,建立一個能發電六千瓩的水電站,不但可使全山大放光明,且可供會城工業和照明用電。山上建有一所勞動大學,是專供下放到這裏鍛煉的幹部學習的,他們在這裏理論與實踐相結合,不但學會了生產,也提高了理論知識。

起了重要的示範作用

圭峯山荒山變果山的範例在新會縣起了重要的帶頭作用,在大澤鄉的五和第二農業生產合作社裏我又看到這個事實。據說過去那裏的農民對於果樹上山毫不感興趣,全社荒山不下四千多畝,一九五四年建立合作社以後,社裏提倡開發山區種果樹,還有許多人躊躇不前,從去年起,第一批種植的菠蘿和潮州柑桔出現很大的果實,才使那些懷疑觀望的人們信服。現在他們已種了柑、橙、沙梨、荔枝、龍眼、桃、李等共一百五十六十畝,還有滿山遍野的菠蘿、西瓜、花生、番薯,幾乎山山有果,並種下一千多畝松林,一萬六千多株杉木,目前還在繼續開發,社裏組有上山隊,專門上山種果樹,三、五年後,這個有一百五十三戶人的農業社,僅果木收益就很驚人。

山村起了巨大變化

在五和二社裏我參觀了他們的果樹山林,也看過稻田、住宅,這個寧靜的山村已起着巨大的變化,最令人驚異的是全村無論房屋內外或廁所裏,蒼蠅絕少,環境衛生工作做得很徹底,村莊已取消私人廁所,改建了合理的公共廁所,戶戶設搭蓋,吃飯用公筷。據該社副主任陳福林說:這些都是今年春消滅「四害」(蚊、蠅、鼠、雀)以後出現的新氣象。

這個社在今年五月間已建立了一個小型水電站,利用電力切薯藤、薯片、打穀、磨粉等加工,代替人力。他們正準備興建一個較大的水電站,供應全村房屋照明,計劃今年秋收之前就做到戶戶有電燈。眼見這裏的滿山花果和山村起着的巨大變化,更加堅信「荒山變果山,農村變花園」這個美麗的圖景是完全可以實現的。

大躍進中過端節

物資供應特別多

穗榕廈等地食品雜貨多過往年

【本報廣州十九日專訊】供給市民歡度端午節的物資已大量上市,街道上的肉食、飲食品、餅餌、食品雜貨等商品和各肉菜市場,從早到晚顧客熙來攘往,一片節日的熱鬧的景象。

今年是工農業生產大躍進的一年,給市民提供大量的節日物資,商業部門安排的節日物品比去年同期增二成至四倍。今年節日供應的粽子達一百萬市斤,比去年增加二成一。端午節前三天,每天宰豬五千三百頭,節前三天供應雞、鴨、鵝等三十八萬市斤;其他如鮮蛋、鹹蛋、皮蛋、蝦米、腐竹等也比去年增加。節日的鮮菓,荔枝、西瓜等,供應數量達二十五萬斤。

今年商業工作大躍進,端午節物資供應工作比去年有很大的改進,一切為方便市民出發,現在全市增設了一百九十七個節日物品臨時供應點,各區塘魚供應單位採取送貨上門的辦法。

【中國新聞社廈門二十日電】福州、漳州、廈門、泉州等市的商業部門大量供應市民端午節所需的物資。福州市區商店裏到處是琳瑯滿目的香袋、粽子、節餅等。今年全市在端午節將宰豬一千八百五十頭、羊二千頭,蛋品供應比去年增加一倍,鮮魚、海味、珠蚶、螺等十餘種海味供應比去年同期增加三倍。漳州市今年端午節宰牛十二頭、豬七百四十頭,比平時增加百分之四十。廈門、泉州等地都較往年端午節物資供應充足。今年為了滿足僑鄉人民包粽子需要,各地糧食部門還準備大批糯米。

廣州將製造電影放映機

劇團劇場大辦工廠

【本報廣州十九日專訊】最近幾天,廣州市文化系統的各單位也大辦工業。廣東粵劇團成立舞台用品製造廠,生產舞台道具、化妝品、照射燈等用品。廣東木偶劇團也設廠製造各種木偶和玩具。影劇場公司成立電影器材修配廠已投入生產,並準備在國慶節前製出電影放映機。文化公園也設立工場製作水果模型、修理溜冰鞋等。美術裝飾公司也進行顏料加工和模型製作。

閩省掃盲競賽

南安與古田奪得冠亞軍

【本報福州十四日專訊】南安縣已成為福建省第一個基本無文盲縣。全縣百分之八十二點九以上青壯年擺脫了文盲狀態,提前九年半完成農業發展綱要所規定掃除文盲的歷史任務。

古田縣繼實現全省第一個無青年文盲縣後,鼓足幹勁,乘勝直追,至本月六日止,佔全縣青壯年文盲總數百分之八十三的青壯年已擺脫文盲狀態,宣佈實現全縣基本無文盲。

廣西容縣專區文化革命奏捷

鄉鄉有中學社社有小學

【中國新聞社南寧二十日電】廣西僑鄉掀起了文化革命高潮。容縣專區經過半年來的努力,一共新開辦了五百多所普通中學和農業中學,新增加一千一百九十三間小學,提前三年實現了「鄉鄉有中學,社社有小學」的規劃,做到全區學齡兒童和高小畢業生基本都能夠入學。

全區許多縣份掀起了「千人教、萬人學、萬人教、全民學」的群衆掃盲高潮,北流縣的十萬零九千多個青壯年文盲經過幾個月的初級學習,已有百分之九十三以上識字了,成為全區第一個基本無文盲縣。桂平縣出現了四個文化社,該社結合掃盲工作,舉辦了三所業餘大學和一所農業技術學校。

福建發展煉鐵工業

今年新建擴建小型高爐七十七座、磚砌高爐六座、手拉風喇叭爐一千零九十座。大部份在近兩月內可建成。

【中國新聞社福州十九日電】福建各地大辦小型煉鐵工業。今年將新建、擴建小型高爐七十七座、磚砌高爐六座、手拉風喇叭爐一千零九十座。這些煉鐵爐大部份將在七、八月份先後建成。今年內將生產五萬噸生鐵。據調查,福建省有六十個縣發現鐵礦資源,其中有二百五十二處是露天礦,適宜小型開採。煉鐵所需燃料如無煙煤、木炭等資源也很普遍。許多農民和手工業者都有生產土鐵的經驗。這些就為大搞小型煉鐵廠創造了極有利的條件。

【中國新聞社福州十九日電】福建煉鋼工業喜訊頻傳。福建省第一爐優質合金鋼——錳矽鋼在十六日由福建機器廠煉出。錳矽鋼是農械工業不可缺少的原料之一,它的強度和韌性都超過碳素鋼。過去福建省都依靠省外供應或由國外進口。十七日,福州機械鍛壓廠軋出了福建省第一根扁鋼。這樣,福建省就不但能煉鋼而且能軋鋼了。現在這個工廠正準備自製較大的軋鋼機,爭取今年內能軋出省內需要的各種鋼材。

納吉的下場說明了什麼

(上接第一版)

十二個社會主義國家的共產黨和工人黨的莫斯科會議的宣言中說:「必須指出:對於工人階級說來,取得政權只是革命的開始,而不是革命的終結。在取得政權以後,工人階級面對着實現國民經濟的社會主義改造和建立社會主義的經濟技術基礎的嚴重任務。同時,被打倒的資產階級總是企圖復辟,資產階級、小資產階級和它們的知識分子在社會上的影響還很大。因此,資本主義和社會主義誰勝誰負的問題需要一個相當長的時間才能解決。資產階級影響的存在,是修正主義的國內根源。屈服於帝國主義的壓力,則是修正主義的國外根源。」莫斯科宣言的這段話,值得各國的真誠的共產主義者、覺悟的工人和社會主義各國的愛國人民深思和牢記。

社論接着說:納吉反革命集團的叛亂所以一度使匈牙利的局勢陷於危險和混亂,表明了匈牙利勞動人民黨領導者工作中的巨大缺陷。他們脫離了人民群衆,還不但是由於他們的官僚主義和宗派主義,由於他們濫用職權,而且首先是由於他們沒有進行艱苦的發動群衆的工作來認真解決資本主義和社會主義誰戰勝誰的問題,使得廣大群衆在同反革命勢力和資產階級影響的尖銳鬥爭中充分革命化,也就是沒有為匈牙利的無產階級專政建立堅強的群衆基礎。因此,修正主義分子、民族主義分子、反社會主義的資產階級知識分子、反革命餘孽、帝國主義代理人就找到了滋生繁殖的土壤,能夠進行長時間的陰謀活動,而無產階級專政的工具——黨、軍隊和政府,竟沒有經得起大風浪的考驗。這是血腥的一課!

社論指出,對納吉反革命集團偵查和審訊的材料說明,凡是敢於在社會主義國家內部進行推翻無產階級專政的反動分子,他們總是和帝國主義者有勾結,總是以帝國主義者為靠山的。社論說:在匈牙利政府判處納吉死刑的消息公佈以後,帝國主義者和它的隨從們狂怒起來了。美國國務卿杜勒斯和美國總統艾森豪威爾在記者招待會上,都企圖藉此進行新的反社會主義的煽動,轉移世界輿論對於美英帝國主義干涉黎巴嫩的嚴重局勢的注意,甚至用來作為破壞最高級會議的新的藉口。兇惡地侵略黎巴嫩和印度尼西亞,頑固地拒絕最高級會議的美帝國主義者出來對社會主義國家大肆攻擊,對納吉集團表示同情,最能夠說明納吉集團反革命叛變的真正意義究竟是什麼。對於美帝國主義,納吉集團同黎巴嫩、印度尼西亞等國的出賣民族利益的叛徒正是同樣可愛,同樣「高尚」。艾森豪威爾絲毫也不隱瞞他干涉外國內政的面目。他說:他願意「援助任何會有助於削弱共產黨集團的團結的東西」。「如果我們能使離心力——而不是向心力——起作用,那對自由世界是有利的。」這就把美國為什麼要援助納吉以及南斯拉夫修正主義者的道理說得清清楚楚了。艾森豪威爾甚至忘記了幾年來所作的美化的帷幕,在他的「援助」裏絲毫也沒有什麼人道的詞藻!

對於納吉反革命集團的審判進一步暴露了修正主義者的真面目。這些背棄社會主義道路和出賣人民利益的叛徒,為了掀翻社會主義,曾經長時間披着「社會主義」的外衣。他們曾經竭力攻擊社會主義制度和毀謗蘇聯,曾經竭力反對無產階級專政和破壞無產階級的國際團結,並且竭力鼓吹所謂不參加集團的所謂「中立」政策。納吉叛國的事實證明,這些修正主義者不但在許多內政外交的原則問題上承受了南斯拉夫修正主義者的衣鉢,而且他們之間始終有組織上的直接聯系。在反革命叛亂失敗以後,南斯拉夫駐布達佩斯使館竟然把納吉和洛松齊庇護起來,而且要他們同所謂「布達佩斯中央工人委員會」、「自由歐洲」電台建立聯系,甚至開始出版秘密報紙「十月二十三日」。

社論最後說:匈牙利人民在同一九五六年十月反革命叛亂的鬥爭中流了血,他們的血不是白流的,他們要我們從納吉反革命集團的叛亂事件中充分地接受教訓,努力把世界和平的堡壘、人類進步事業和民族獨立運動的支持者——我們的社會主義國家充分地鞏固起來!

蘇聯科技人才遠遠超過美國

科學家和工程師:
蘇聯——每年培養十五萬人。
美國——每年只有七萬人。

女工程師和技師:
蘇聯——四十八萬人。
美國——三千五百人。

每年畢業的女工程師:
蘇聯——一萬三千人。
美國——一百人弱。

教師:
蘇聯——每十七個學生中有一人。
美國——每二十七個學生中有一人。

醫生:
蘇聯——三十四萬六千人。
美國——二十三萬七千人。
蘇聯——每五百人中有一人。
美國——每七百三十人中有一人。

小統計

天下事

新聞資料

寧夏回族自治區

我國回族人口共有三百五十多萬,是少數民族中人口數多的一個民族。由於歷史上種種原因,回族的居住情況是大分散、小集中,全國各縣、市幾乎都有回族居住,而主要聚居在甘肅省的東北部和西南部,人口將近一百二十萬。

早在一九五三年,甘肅省境內就建立了西海固回族自治區,一九五四年又建立了吳忠回族自治州,一九五六年又建立了臨夏回族自治州。如果回族不建立一個相當於省一級的自治區,是不能同它在祖國大家庭的地位相適應的。根據我國憲法中民族區域自治政策,中共中央在一九五六年二月就倡議建立回族自治區。現在國務院提出在甘肅東北部建立回族自治區是完全合適的。

寧夏回族自治區的區劃範圍,包括甘肅東北部的銀川專區的銀川市、賀蘭縣、永寧縣、惠農縣、平羅縣、中寧縣、中衛縣、陶樂縣;固原回族自治州的固原縣、西吉縣、海原縣;吳忠回族自治州的吳忠市、金積縣、靈武縣、同心縣、鹽池縣;平涼專區的隆德縣、涇源回族自治縣等,共十七個縣和兩個市。全區面積約有七萬七千八百多平方公里,人口約有一百七十二萬八千多人,其中回族人口有五十七萬七千多人,佔自治區總人口三分之一以上。

寧夏回族自治區內有良好的經濟發展條件。自治區北部有黃河經過,是自治區的米糧川,現有水田三百餘萬畝,將來青銅峽水壩建成後,還可以擴大灌溉面積五百多萬畝。自治區中部有廣闊的牧場,是發展畜牧業的好地方,全國聞名的灘羊皮就出產在這裏。固原、銀川等地還蘊藏有煤、鐵、石膏,還可能有石油礦。縱貫自治區境內的包蘭鐵路現在正在修築,將來從陝西咸陽到甘肅武威的鐵路,也計劃在自治區的中部、中衛縣接軌。

時事解說

塞島「自治」真相

馮湄

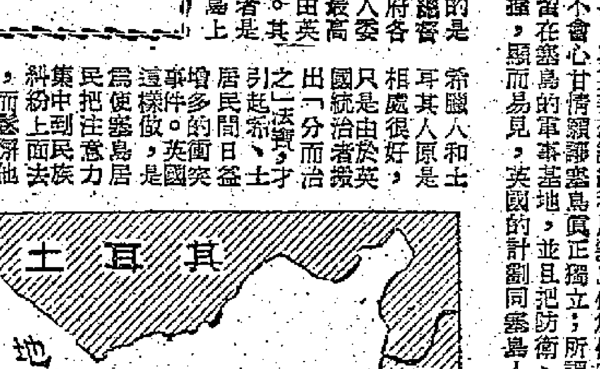
英國十九日宣佈塞浦路斯島「自治」計劃,以此作為緩和塞島人民獨立自主運動的辦法。塞島是希臘島嶼,島上有四十二萬三千希臘人,另外,還有九萬三千土耳其人。英國的計劃一宣佈,希臘政府已經表示拒絕。

目前,英美兩國為了對黎巴嫩進行軍事干涉,英國調動傘兵集中塞島,美國的飛機降落塞島的飛機場,向黎巴嫩採取威脅的姿態。塞島地位的重要,與英美想繼續利用塞島作為侵略中東的跳板是十分明顯的。英國因此不會心甘情願讓塞島真正獨立;所謂塞島「自治」計劃,已經規定英國保留在塞島的軍事基地,並且把防衛、外交、內部安全的權力繼續歸英國掌握,顯而易見,英國的計劃同塞島人民的要求是距離很大的。

同時值得注意的是,英國計劃由英國總督和希臘、土耳其政府各派代表一人組成三人委員會,作為塞島的最高政治機構,這等於由英、希、土共管塞島。其實塞島的主要居住者是希臘人,在過去,島上希臘人和土耳其人原是相處很好,是只是由於英國統治者搬出「分而治之」法寶,才引起希、土居民間日益增多的事件。英國突這樣做,是為使塞島居民把注意力集中到民族糾紛上面去,而忽視他們的民族獨立運動。最近以來塞島土、希居民不斷發生流血慘劇,其原因就在於此。

但是,塞島居民的獨立自主的願望是無法遏止的。在這一形勢之下,英國為了立足塞島,乃把分而治之的手法應用到所謂「自治」政權裏面去,硬把北大西洋集團中最聽英美指使的土耳其拉進三人委員會,使得希臘人在這個委員會中處於同英土對立地位,從而便利英國操縱在塞島發號施令,保住在地中海的軍事地位。

塞島人民為了加強對英獨立鬥爭的力量,已經組成反英聯合戰線。英國這次宣佈塞島「自治」計劃,並不是同塞島人民舉行談判後而擬訂出來的,塞島人民的領袖人物——塞島大主教馬卡里奧斯仍被英國放逐,不准他回到塞島去,這就是英國無意於使塞島真正獨立的證據。英國今天用分而治之的辦法企圖延長它在塞島的統治,這是遮不過塞島人民的眼睛的。塞島人民要獨立,英國同塞島人民商談...



在祖國土地上

無人售貨百貨店

顧客隨意取貨,臨出門時付錢

哈爾濱國營秋林公司創設的一座無售貨員、服務商店,已於五月三十日正式開業。

這個零售商店,經營品種有:罐頭、名酒、糕點、糖果、砂糖、搪瓷器皿、針織衣褲、辦公用品、化妝用品、選擇用具等等。商店中沿着牆壁和中間都設有貨架,每種商品上都有標簽,標明價格和簡要質量說明,以便顧客選購。商店的營業室裏沒有售貨員,在入口處右邊架上,放着一些輕便的小籃子,顧客進入商店買貨時,先在入口處取一個小籃子,隨後就沿着貨架親自挑選所需商品。商品都是論個或計量事先包裝好陳列在貨架上的。在商店的出口處,設有一個服務台,由一個服務員計算貨款和包裝。

這個商店不僅可以節省顧客的時間,而且企業本身的開支也大大減少,可以用更低的費用來進行商業活動。

無人售貨商店在國際上已有三十多年的歷史。國營秋林公司經過「鳴放」、「整風」、「雙反」運動,在工農業生產大躍進的鼓舞下,學習了這個先進經驗,試辦了無售貨員商店。

地下電影院

河南禹縣蘇溝的農業社社員們鼓了一下勁,用十天的時間挖了一座容納四百人的窯洞劇場。這座劇場是土製的,從舞台、化妝室到觀衆座位,全都用石灰塗得又平又光,還刷上一層奶黃的顏色,上面掛着一條條五彩繽紛的彩旗和綵花。坐在裏面看戲時,彷彿是坐在一座拱形屋頂的大廳裏。每逢假日或晚上,社員們都到這裏來看表演或電影。

商丘縣道口鄉地下挖了一個電影院,可容納一千多人。這個電影院,還有太平門和天窗,不僅下雨天可以放電影,白天還可以加映日場。

上海郊區種咖啡

上海縣閔行鎮新華農業社,今年試種了兩畝咖啡,現在秧苗已有三寸多高,生長良好。

咖啡種子是上海汽輪機廠工人吳紀翰供給的。兩年前,吳紀翰在同事家裏要到了一粒咖啡種子,經過兩年來的培育,去年在不到一分的田地裏,收到了七、八斤。這種咖啡,質量不差,味道與市上出售的差不多,每畝能收三百多斤。上海市銷售的咖啡,一向是外地供應的。這次試種成功後,上海人就可以吃到本地的咖啡了。

成都廿二個農業社轉為五個國營農場

成都郊區五個鄉的二十二個農業合作社,轉為五個國營農場。這是為了進一步發展生產,改進技術,培養人才,增加收入,積累資金和更好地為城市服務。根據郊區不同地區的生產特點和各方面的條件,第一批共建立五個農場(其中一個是擴建),一個是以西城鄉四個社為基礎建成的蔬菜農場,一個是盛產海椒的龍潭鄉、水井等社合併建成的海椒農場,一個是由平壩地區青蘇鄉戰旗等社建成的擁有一萬多株果樹的農場,一個是以華鄉上河、大觀等社為基礎建立的花果農場;畜牧園藝場亦將擴大。

由集體所有制的農業社,轉為全民所有制的國營農場,這在郊區還是第一次。

內地學生暑期來港省親　持學生證不受入境限制

港府入境事務處宣稱七月一日起實施

【本報訊】港府「人民入境事務處處長」宣稱：「有子女在中國大陸讀書者請注意：凡學生擬於七月一日至九月卅日暑假期內來港省親或探望親戚，而其眞正身份經人民入境事務處官員認爲滿意者，得免受限額限制，准予入境。欲入境之學生，須提出其學校當局的證明文件。」

生意難做妻難產　高利貸下小販慘死

持刀剖腹腸臟爆裂斃命

【本報訊】有一個四十四歲的牛肉小販，近因爲生意難做，妻子難產，欠下人家一千多元高利貸，昨天下午用切肉刀剖腹自殺，在送入醫院途中斃命。其妻在現場受了刺激，一度昏倒。

這牛肉小販名沈有，住九華徑舊村七十一號A石屋，妻名戴桂嫣（三十六歲），生有兩子，大的三歲，小的未足月。據說，死者在九華徑村做牛肉小販多年，勉強支持一家生活。近日生意不好，漸感入不敷出，不料其妻又於上月難產，手術費用去一筆鉅款，因而向外舉高利貸一千多元；事後，債主天天臨門收貴利，沈有已不勝其擾，前天復因某種嫌疑，被警方貪污部傳訊，死者回家後即鬱鬱寡歡，不時長吁短嘆。其妻戴桂嫣生怕丈夫出事，情願拋棄其他工作，隨時陪伴在他身旁。

到昨天下午三時四十分，戴桂嫣進入廚房的一瞬間，不料沈有就在此時睡在一張帆布床上，以切肉尖刀剖腹，當場腸臟爆裂，慘不忍覩。其妻欲待奪刀，死者又揮刀直刺自己頸部，戴桂嫣遂於此時昏倒。沈有後來被送往醫院，不幸途中斃命。妻子甦醒後哭得死去活來；她向人泣訴月前難產，差點斷送性命，這番剛母子平安，丈夫又被迫與世長辭！

鼓響鼕鼕端午到　今日處處龍舟競渡

鐘聲泳場有表演　大埔鬼佬顯身手

【本報訊】龍船鼓響叮咚咚，今日端午節，兼逢週末，港九新界海面處處賽龍舟，將有一番熱鬧，據香港天文台預測，今日天氣仍屬良好。

昨日市面已呈現節日氣氛，港九各處食品公司及茶樓掛着的鹹甜粽，隨風飄香；鷄鴨糖應節價格略告上漲。

今日，西環鐘聲慈善社游泳場舉行的龍舟競賽大會，在下午三時開始，參加競賽的龍舟有五艘，分兩組作四百碼預賽，繼爲決賽，最後由五艘龍舟作六百碼表演賽。由今日凌晨起，該泳場停止游泳，各項社員證一律不適用；另在門前設瓊漿濟箱，隨緣捐助，所得款項撥充該社慈善事業用途。

大埔海面出賽龍船最多，計有廿艘，其中兩艘爲「鬼佬」隊及「番鬼」隊。比賽時間由上午十一時開始，共分三組進行，預賽各組之第一、二名再參加決賽，正式奪標。

香港仔方面賽龍舟將於中午十二時開始，出賽龍舟爲五艘。油蔴地小輪公司的三艘睇龍舟導輪，定今日上午十一時開往香港仔，下午三時回港，歸程經過鐘聲泳場海面時，略作停留參觀該處競渡。此外，長洲、大澳、赤柱等處亦有龍舟競賽。

食咗隔夜餸　三姊妹中毒

【本報訊】有[illegible]姓三姊妹，昨晚七時半被送去醫院洗胃。這三姊妹的年齡是從八歲至十二歲，住筲箕灣太德街。據說，她們在晚飯時吃了隔夜炒蛋之後，即感到身體不舒適，家人疑她們中毒，乃報警。

香化綠化美化中的新會農村

特稿

新會在突飛猛進中

——工商界人士暢遊回鄉觀感

編者按：本文作者是一位香港工商界人士，最近曾回到新會觀光，親見新會在社會主義建設大躍進中的驚人成就，特地爲本報撰文暢談觀感。在他附來的信中還說：希望港九同胞、鄉里都能同去參觀，看看宗鄉的新面貌，一定會感到愉快和幸福。

近來，從東北，從內蒙古，從全國各地到新會參觀的人，絡繹於途，要想買到當天往江門的船票，實是不容易。新會只不過是祖國千百個縣城中的一個，爲什麼它能吸引那麼多人前往參觀學習哩？那是因爲它在大躍進中創造了突出和優異的成績！

新會的四大變化

「荒山變果山，稻田變糧倉，河涌變魚塘，農村變花園。」多麼亮的口號！多偉大的理想！今天新會人民正在以無比的幹勁去把理想化爲現實，他們在想盡辦法戰勝困難，目的是爲了實現理想。

他們在勇敢的開發山區，使果樹上山，爲的是多開發富源，多爲國家積累社會主義建設資金。

他們認爲沒有不良的土地，只有不良的耕作方法，因此他們能積極的想辦法找竅門，使能提高畝產量。使稻田變爲糧倉。

從江門到新會的公路兩旁，新挖成的河流裏面養着魚羣，他們還將在每一條河流都如此養魚，這便是河涌變魚塘。

香化　綠化　美化

農村種花，他們準備大量種植香花，提煉香油，這樣既可美化農村，又可增加收入。

當我們乘坐的公共汽車在公路上奔馳了廿分鐘，便抵達會城；我們探首車窗外，只見兩旁的房屋整齊的排列着，街道纖塵不染，第一個印象就是覺得衛生工作做得很不錯！

陣陣清香撲鼻，原來是街道兩旁每隔一定距離便種植一棵白蘭樹，難怪使人有空氣清新的感覺。

處處都呈現着整齊清潔，有條不紊的現象，公共廁所既不污濁，又沒有惡臭，甚至於蒼蠅也沒有一個。我們吃飯的茶樓則更潔淨了，難怪我的朋友說笑話，願意懸賞人民幣一元換取蒼蠅一隻了。（下轉第五版）

美國看中香港

美商務部週報自己招認　絃外之音準備經濟侵港

【本報訊】據合衆國際社華盛頓十九日電：美國商務部的「外國商務週報」今天說：美國在香港的商務利益正在增加中，大部分是需要有限資本的投資計劃。

香港正在考慮在美國設立促進貿易的辦事處，同時並促進遊客事業。該辦事處不是設在舊金山，就是設在紐約。香港此外還擬在西德法蘭克福設立一個促進貿易的辦事處。到目前爲止，香港只在倫敦和東京設有這樣的辦事處。

香港體育人士暢遊穗郊農村

看到大躍進中的新景象

【本報訊】本港體育界人士朱錦添日前從廣州回來，當他談起祖國農村大躍進的觀感時，他興奮而肯定地說：「眞是百聞不如一見，如果這回不到農村去參觀一次，就不知道祖國現在變化之大！」

朱錦添這次回穗，本來只是打算參觀俄羅斯體操隊與廣州隊比賽的，後來他覺得反正有空閒時間，他想順便到市郊參觀，因此他便和朋友們到了廣州郊區的揚箕鄉，看看躍進中的農村景象。

朱錦添說：「我參觀了的揚箕鄉，全鄉共有農民五百零三戶，土地面積共二千零三十三畝，鄉中設有揚箕鄉農業生產合作社。因這個鄉村的農業發展得頗快，成績極好，因此，得[illegible]鄉的農業社被評爲一級社。原來像揚箕鄉這樣好成績的農業社，單是廣東省也有數百個。該農業社的負責人還謙遜地說，他們還要繼續努力，要趕上成績更好的，更先進的新會、番禺、[illegible]地農村的先進成績。」

朱錦添在參觀揚箕鄉時，對那裏的衛生有個深刻的印象就是——清潔得很。他說：「我們確實只見到三個蒼蠅，完全看不到垃圾，也嗅不到異味。最使我驚異的，沿路所見的溝渠，難見污水不見淤泥。原來每天最低限度要打掃街道兩次，沖洗坑渠兩次，保證全鄉人人動手，做到永無污水、無污物、無一切不衛生的東西。」他說：那裏是全鄉農民一齊動手，苦戰半個月，訂下了長期的保潔制度，而得來的。

奔向機械化　要設水電站

他說：「他們在苦戰半月當中，全鄉用殺蟲水噴射了一次；用石灰和水泥填平了所有坑渠，清除垃圾，[illegible]百分之八十的舊廁所改建成暗坑。[illegible]麻雀最猖獗，還未徹底肅清。」

朱錦添接着說：「我訪問了鄉中很多戶農民之後，把我向來的認爲農村生活畢竟是苦的這一想法完全打消。」[illegible]

解放前自己種菜去賣，連兩餐都不易維持，因此廿八歲還無能力成家立室，解放後生活逐漸安定，就結了婚。初期單幹時，兩口子月入五十元，一九五五年加入了初級的農業生產合作社，兩口子月入八十元；到現在爲高級社，兩口子就月入一百二十元，一家五口吃得飽，穿得暖，銀行還有三百多元的存款呢。兩個大孩子入了鄉小學讀書，不憂敎育費。現在他還購有收音機一具，收聽廣播站的廣播，生活天天好起來。這位農民自前的生活，和解放前比較，大有天淵之別。」

朱錦添也參觀了鄉裏的抽水機站，他說：「這個抽水機站是今年初建立的，一副廿五匹馬力的內燃機正在工作，把水抽入田中。還有兩具放置在一邊。據抽水機站管理人說：爲了實現農業機械化，用機械來代替人工的灌溉方法，是保證增產的一個環節。現在準備三具內燃機，分別建立三個小型抽水機站，在今年底就完成自流灌溉網，明年春耕就可以不用人工灌溉了。」

朱錦添說：「他們還要在外圍建一條公路，通入村中心，以便在六月底完成的一百二十部車子完全發揮作用，更準備在三年後使用汽車。今年他們要在那邊山建一個小型水力發電站，明年全鄉就用不着使用廣州市的電力了！還要同時建成三個廠：農具加工工場，肥料廠和設備選廠。」

一女童受傷　被貨車撞倒

【本報訊】一個姓梁的女童，七歲，昨日下午五時許在干諾道西被貨車撞倒，頭部受傷，送院敷藥。

白粉道人　跳樓斃命

【本報訊】昨日下午二時許，有個男子在石硤尾K座徙置大廈跳樓，當堂頭顱破裂，重傷死去。死者年約四十歲，是個「白粉道人」。

天氣　潮水

中和東南偏東風，密雲，晨早有疏落驟雨，下午天色頗好。

朝潮：凌晨一時廿九分　下午十二時廿九分

低潮：早上五時三十九分　晚上七時四十七分

服務：香港　曼谷　仰光　加爾各答　新加坡　印尼

緬甸航空公司　UBA

採用"域加"子爵式　最新噴射螺旋型飛機

本港總代理及定票處　聯華有限公司

香港畢打街新港島大廈七〇一室　電話：二〇七五三、二一九七四

航程表

逢星期五下午四時五十分到香港…從仰光、曼谷

逢星期六上午十時……由香港…往曼谷、仰光、加爾各答（仰光…加爾各答間每週子爵式班機來回五次）

每位客票免費行李66磅

價目表	單程	雙程
香港到曼谷	HK$480.—	HK$864—
香港到仰光	HK$639.—	HK$1,151.—
香港到加爾各答	HK$860.—	HK$1,548.—

香港——曼谷——香港　三十天來回遊覽票　HK$672.00

The real thirst-quencher!

七喜　7up

出類拔萃　7up　品質超群

請飲　廿五年　天寶堂

紅牌双蒸　龍虎鳳酒

經銷處：文咸東一壹一號永生和酒庄：港九各代售處

訃告

歐陽朝宗先生定於公曆一九五八年六月廿二日星期日下午一時半出殯在萬國殯儀館禮堂辭靈隨即安葬和合石福建墳場謹此報聞

歐陽府治喪處謹告

廣西特產

馬鈴瓜

特點：皮薄·肉飽滿鬆脆·多汁味清香甜蜜

中國食品出口公司廣西省公司

地址：廣西南寧市濱南路11號　電報掛號1795

香港代理處：五豐行

地址：永樂街30號　電報掛號：3578

港九經銷處：香港菓品公司

地址：上環新街市街四號二樓　電話：47007　44157?

港九各水菓商號均有出售

喜　結婚啓事

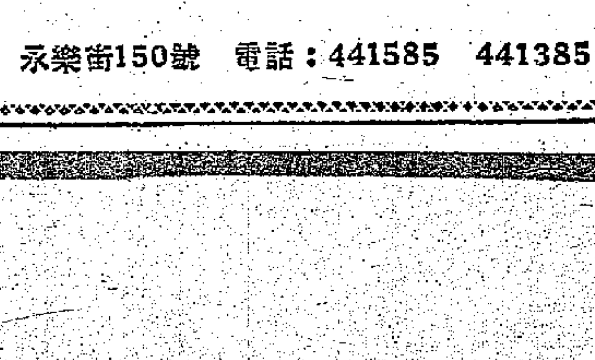
次女慈祿於一九五八年六月二十一日在廣州與鳳茵女士長男黎金水結婚謹此公告親友

一九五八年六月二十一日　潘範菴謹啓

中國人丹

口腔殺菌及清涼劑

ORAL GERMICIDE & MOUTH REFRESHER



中國天津市製藥工業公司出品

MANUFACTURED BY TIENTSIN PHARMACEUTICAL CO TIENTSIN, CHINA

中國土産出口公司天津藥材公司經營出口

電報掛號：5085天津

獨家經銷：泉昌有限公司　永樂街150號　電話：441585　441385

漆咸道大賣地皮 山谷道要拆木屋

約六十九萬方呎整幅出售 底價近千萬地稅二萬五千

【本報訊】港府工務局「政府土地及測量部」已刊出廣告，將九龍漆咸道紅磡警署對面之一幅官地公開拍賣。

該幅地約有六十九萬方呎，為香港戰後所出售之最大一幅市內官地，底價定為九百四十五萬元，批期七十五年，每年地稅二萬五千三百四十四元，期滿後重新估價，可續批七十五年。

該地盤面積包括漆咸道側舊老龍坑石礦場，由山谷道伸展至北拱街。

港府發言人昨謂：該處地質多石，整理地盤工程頗大，並須爆炸石塊。如將該地分開出售，將使到地盤上各部之活動發生衝突，因此整幅出售。

該地擬全部充作住宅用，因此只限作非工業用途。承購人須履行一項建築合約，在六年內建築價值二千萬元之上蓋，且所建屋宇不得少過二千五百層。

承購人又須在整理地盤後，將六萬方呎面積土地「免費交回港府，充作公共用途」。

該發言人稱：地段出售之日，承購人將可獲得約二十五萬方呎之管業權，其餘部分之管業權則俟山谷道方面木屋清除之後，即可交與承購人，需期不會遲過一九五九年六月。

至於在出售日即行發給管業權之最初二十五萬方呎地方，其建築合約規定需以七百萬元興建上蓋，限期於四年內完成。

承購人又需於獲得其餘部分地段之管業權之日起，在四年內，在面積四十四萬方呎之土地上興築價值七百萬元之上蓋建築物。

此外又需於獲得其餘部分地段管業權之日起，在六年內再以六百萬元興築上蓋建築物。

在每一發展階段完成之後（即有關各該階段之建築合約，經已完滿履行之後），承購人可在次一發展階段完成之前，將有關地段分讓，惟仍須遵守批約所定之若干條件。

展品數千 多新品種 中國絲綢抽紗展覽

有香味領呔頸巾柞蠶絲雨衣等 後天起在汕頭花邊公司展一月

【本報訊】一個規模宏大、包括數千件展品的中國絲綢抽紗工藝品的展覽，將於本月二十三日開始，展覽一月。並定明天預展。

這次大規模的展覽在華人行樓下汕頭花邊有限公司舉行。在展覽期間，將展出中國絲綢公司、潮汕抽紗公司、中國雜品出口公司一九五八年的新品種，展品將分期更換展出。展覽期間特價優待顧客，同時接受本港及外地訂貨。

據該公司負責人透露：在這次展出中，將有許多見所未見，舉世獨創的新品種，例如真絲香味領呔、香味頭巾、香味披肩、以及用柞蠶絲製的雨衣等，不勝枚舉。據說，這些香味領呔、頭巾、披肩等，香味保存獨久，可歷時四個月。另外，關於受到南洋人士歡迎的「且家樂」，已經由原來清色的改進到有七彩的，花款也增加了許多。此外，還有棉毛織品、羊毛織品、絲毛交織西裝料等。

在這次展覽期間，港九居民有機會買到貨好價平的東西。例如人造絲綉花童裝睡衣，每件只售三元半，真絲領呔每條只需一元，織錦面拖鞋每雙也是一元。

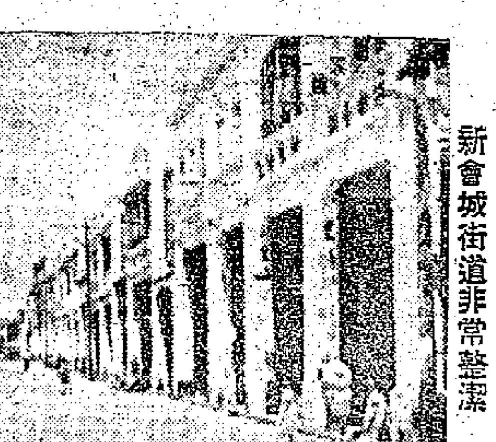
在明天舉行的預展中，將招待一批華僑商人前往參觀。

漆咸道樓宇 三幢准拆遷

【本報訊】港府憲報公佈：漆咸道二六四、二六六、二六八號等三幢樓宇，已經港督批准拆遷。該處共卅四戶。補償額最高者二萬二千八百六十四元，最低四百元。先付一半，其餘一半於六月三十日起之一個月內付清。

新會在突飛猛進中

——工商界人士訪問記——


新會城街道非常整潔

（上接第四版）

大街小巷整齊乾淨

不特是大街，而且小巷也一樣的整齊乾淨，家家戶戶門前都種上三幾盆香花，香花朵朵，連小孩子也不會隨意採摘；這是因為大家都有高尚的道德品質，街道也沒有紙屑痰涎，那是只有能遵守紀律和愛護自己國家的人才能做得到。

回顧香港，不是訂有禁止隨地吐痰或便溺的規例嗎？而且還明文規定如違則科以五十元港幣以上之罰款，可是條例雖然有，卻還是滿街滿巷的痰涎鼻涕，說到公共廁所的衛生就更不必談了，經常都是糞污滿地，烏煙瘴氣的臭味難當。

圭峯山上的奇蹟

「圭峯山上划龍船」，這是以前新會民間認為不可能做到的事情的譬喻，這也說明圭峯山的高聳荒涼；而今天，圭峯山正在變成一座寶山，那兒正進行着墾荒、種植、畜牧等工作，新會六十萬人正拿出愚公移山的精神來開發圭峯山。根據縣裏的規劃，圭峯山上的五萬畝山地，都要被開墾，預備種植柑橙和蔬材，還打算五年內產蜂一萬擔，每年約可產蜂蜜百多萬斤；此外還計劃建造人工湖以便養魚和灌溉，建立龍潭水電站等。

開發山區的計劃，從去年九月開始已經變為現實。據圭峯山上勞動大軍的負責人說：五年來利用假期到山上義務勞動的人很不少，至今已開闢了一千九百畝荒地，去冬今春政府還派了三百四十多個幹部到那兒專門負責開發圭峯山，為了建設社會主義新農村，大家都能披星戴月地熱情勞動，大夥兒都充滿了幹勁和活力，他們不但要把圭峯山變為生產示範區，而且還要成為一個大花園，一個大動植物園，要做到「綠化、香化、美化！」

沼氣發電大放光明

由於橙柑一般要種上五年才能結果，而十二年便會枯萎，收獲不多，好處不大，所以在圭峯山未被開發前，新會農民都不願多種柑橙而寧願改種禾田，所以去年育有十餘萬株樹苗無人問津，及至圭峯山已經開墾，證明果樹可以上山，橙樹苗反成供不應求了。

沼氣發電，這將使農村能普遍的使用電燈，大放光明。現在利用二百五十擔的垃圾廢物或糞污，堆在一起經過廿天的發酵過程，便可產生沼氣；以後每週補充十擔廢物糞污，在已經過發酵的垃圾池中，便可供廿七支電燈連續點四小時的發電量，利用沼氣既方便，也經濟，燒水煮飯都可以。（上）

艾文嫡

協助學生回穗投考 澳學聯代報名

由昨天起至廿五日辦理

【本報訊】澳門消息：澳門學聯為便利各校高中畢業生回穗投考大學，由昨天起代澳門回穗升大的學生報名，辦法如下：（一）凡澳門高中畢業生（包括應屆及非應屆），年在三十歲以下，均可申請報名。（二）報名日期：本月二十日至廿五日。（三）報名時間：學聯會員報名時間：每日下午四時半至五時半；非學聯會員報名時間：每日下午五時半至六時半。（四）報名地點：澳門天神巷廿六號（澳門學聯）。（五）報名手續：（甲）報名者可於指定時間內，到學聯辦事處領取報名申請表。報名時須繳交最近正面半身一吋相片一張；（乙）報名同學每人須繳交郵遞工本費葡幣三角；（丙）非學聯會員報名，須經學聯會員一人介紹；（丁）報名時須攜同本人畢業證書或相當程度之證明文件，以資證明。

打單十一次 男子囚三年

【本報訊】失業售貨員譚有以「港澳工作站八二八行動組聯絡站馬劍虹」的名義，在一九五三年至一九五八年三月期間，先後十一次向六家商店工廠打單，結果一個錢也沒有拿到，他最後一次是向長沙灣道一家洗染店老闆黎祖鏗勒索三千元，約定把錢放在汝州街某號橫次信箱。事主後來向警方報告。第一次被告幾響，並未下手；他再寫了一封信向黎祖鏗恐嚇，提出警告，約定三月十九日交錢。這次他終於落網，終於被捕，昨日在高院審訊，他認罪後，被判入苦獄三年。

水陸「兩棲老鼠」 四名失手被拘控

【本報訊】水陸「兩棲老鼠」四名落網。他們分別在海灘或在車內偷竊，竊物包括收音機、相機、衣物、現金、用品等，總值九百零五元，事後已有值八百元的失物被尋回。被告梁永祥被判入獄十五個月，其餘三名被告則因年齡關係，押候七日宣判。

柴灣及官塘 建徙置大廈

【本報訊】港府新聞處消息：香島道外柴灣新填地區，將於大約兩個月內，興建兩座七層徙置住宅大廈及一座五層工廠大廈，可於明年三月或四月間完工。兩座七層大廈可容納大約五千五百人。五層工廠大廈可容納三百三十個工作單位。

港府並將在官塘區建七層徙置大廈二十六幢，共可容納五萬五千至五萬六千人。新徙置區將座落官塘新填地北面之新地。初步興建計劃規定建造H型大廈四幢，共可容納約一萬一千人。

廠商常董反對工業總會

曾開會研究港府所發備忘錄 將於下週提交會董會議討論

【本報訊】香港英政府為籌組工業總聯會，已任命的工業總聯會諮詢委員會於前日發表備忘錄後，在前日下午廠商會常董會議席上受到一致的反對，在三個鐘頭的討論中，與會者認為這個備忘錄中並未提到廠商會過去提出有關反對設立工業總聯會的數點意見，既然諮詢委員會對廠商會數月前提出的備忘錄既未有接納的表示，廠商會則仍堅持該會的一貫態度。

昨天在討論到工業總聯會這個問題時，發言的人個個都慷慨激昂，有人認為諮詢委員會的備忘錄第六條所提的理由甚為牽強。備忘錄中主張創辦工業總聯會應以工廠或廠商為個別會員，而非以工業社團為基礎。這是廠商會早就反對的。但諮詢會的解釋是：「因為現在只有極少工業已有社團組織者，如工業總聯會須由工業社團組織而成，則創辦時又須先組織代表全體工業之工業社團，而工業總聯會之組織勢須受到阻延。」廠商會常董們表示不明白工業總聯會為何不能採用以工業社團為基礎的建議？

有些廠商會常董指出：照諮詢委員會的備忘錄看來，工業總聯會的職權已與目前一些工商業團體的職權相抵觸。因此不但廠商會反對，現在連香港西商會也提出反對了。

會上曾有人提出警語說：如果工業總聯會這樣成立了，不出三年，廠商會就要垮了。也有人說：香港政府留給廠商會的只是唯一的一年一次的工業展覽會，如果連展覽會都沒有了，那就連廠商會這幢會址的產業也要賣光了。

會上，廠商會常董們決定把這個問題提交給下週四召開的會董會議來廣泛進行討論。

中華中學事件解決 員生愛校熱情高漲

下月舉行畢業禮及新生考試

【本報訊】羅便臣道中華中學於五月廿七日被法院判決封閉案，後經陳丕士大律師提出要求複審，並定期六月二日開庭，但在五月卅日港府當局通知改變封閉命令，暫時不舉行複審。因此該校仍得繼續照常上課，該校員生工友由於此次事件獲得初步解決，同時得到各界人士、各校教師同學，以及學生家長、校友不斷來校慰問鼓勵，愛校熱情，更形高漲，老師教學更為認真，學生學習也更為努力，工友亦協力搞好事務工作，一切都呈現着新的氣象。

又：該校規定於七月六日舉行高中第十六屆、初中第二十八屆、小學第二十四屆畢業典禮及各班學年結業禮，並定七月十三日舉行新生入學考試，同時為便利暑假進行修繕，已聘定則師籌劃進行。

美人藏械 罰款六百

走時原槍奉還

【本報訊】一個名叫H·C·杭羅爾的美國人（五十二歲）在加拿芬道兩間酒店三〇八號房藏有手槍一枝，昨日在九龍裁判署被控，罰款六百元，手槍由警方保存至被告離港時交回給他。

警方證人說：六月十八日中午到上述酒店找被告，問他是否藏有槍械，被告當時從枕底下取出一支手槍，槍內沒有子彈。

國產空氣壓縮機 在干諾道中出現

吸引眾多中西人士圍觀

【本報訊】中國出口的第一部空氣壓縮機，出現在干諾道中皇帝行舊址的建築工地上，因此吸引了不少中外人士到那裏參觀。這部空氣壓縮機是「東方紅」牌，有六十匹馬力，六個氣缸，可以同時供給四支風鑽的風力。物主為生合建築公司。此部空氣壓縮機經過七天來的操作試驗後，各方面都令人滿意。

據代理這種空氣壓縮機的大同機器汽車修理廠工程人員說：該部機器主要是效能好，不但已趕上歐美的水平，而且在整個規格上比歐美的出品有過之而無不及。同時售價較歐美出品者便宜百分之十。

社團動態

建造商會擬興建 九龍診療留產所

▲香港建造商會董事會議決發動計劃在九龍區籌建診療及留產所，擬求領旺角上海街與登打士街交界處之公地，預算所與建面積四千餘尺，樓高八層，地下及二樓作診療所，三、四、五、六樓作留產所，七樓辦事處，八樓職員宿舍，全部建築設備費用約需七十萬元，該會已推出主席何耀光，副主席潘約翰，董事廣海明、吳多泰、曾正、葉庚年、鍾華楠等七人組成「九龍診療所圖則起草小組委員會」辦理。

▲福建商會今日下午二時改選第十二屆理監事。

▲香港家庭計劃指導會除舉辦婦女講座外，並計劃舉辦男性講座及夫婦講座，以及設立婚前男女指導所。

▲灣仔街坊會決定舉辦一次大規模清潔宣傳運動。

中國罐頭

提高質量
普及供應
售價廉宜

MaLing 梅林　Greatwall 長城牌　FlyingWheel 飛輪牌　Pearl River 珠江牌　Heaven Temple 天壇牌　Narcissus 水仙花牌

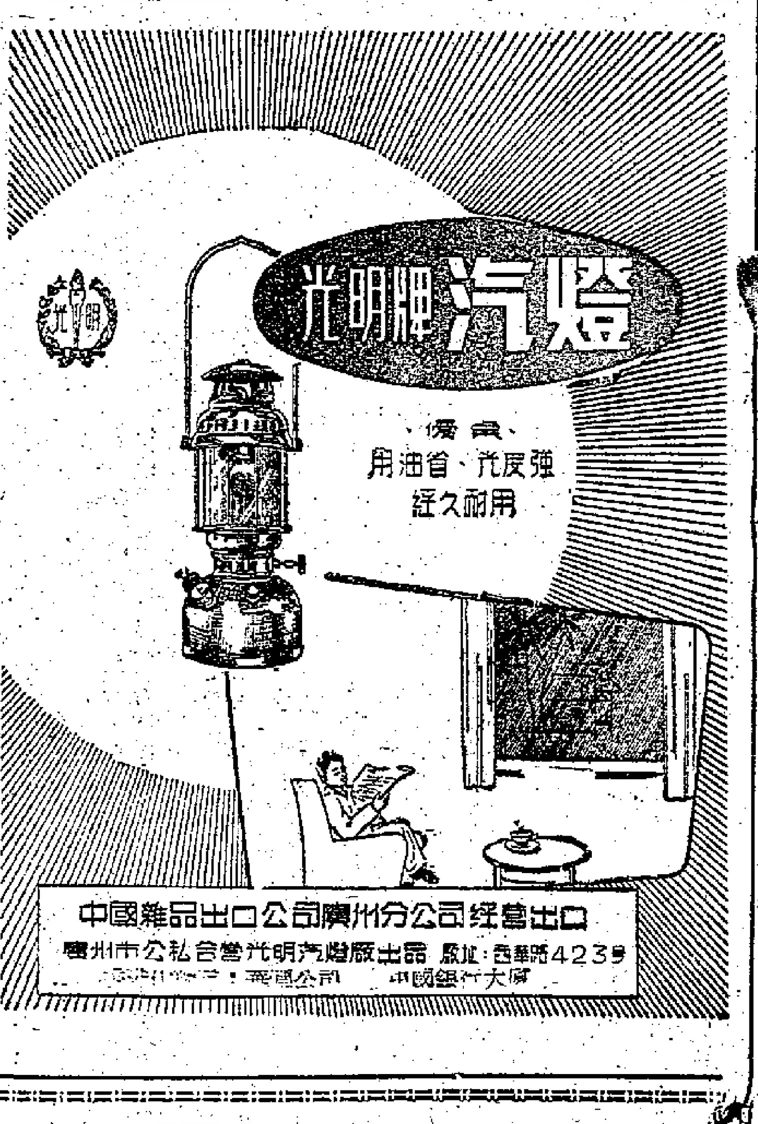
紅燒豬肉　紅燒扣肉　紅焖豬脚　紅燒排骨　紅燒豬腿　紅燒牛肉　紅燒羊肉
紅燒兔肉　沙茶牛肉　醃牛脷　紅炆雞　紅炆鴨　五香鵝　去骨雞
鳳尾魚　豆豉鯪魚　五香花魚　番茄鯖魚　豉油海螺　番茄鯉魚　龍鬚魚
香菜心　花生米　醬瓜蔬菜　油焖筍　青豆　冬筍　竹筍
荔枝汁　菠蘿汁　菠蘿　蜜柑汁　蜜柑片　荔枝　龍眼
枇杷　櫻桃　杏子　桃子　梨子　馬蹄　楊梅
草梅醬　杏子醬　蘋菓醬　椰子醬　番茄醬　龍眼醬　菠蘿醬

·未能盡錄·品種繁多·

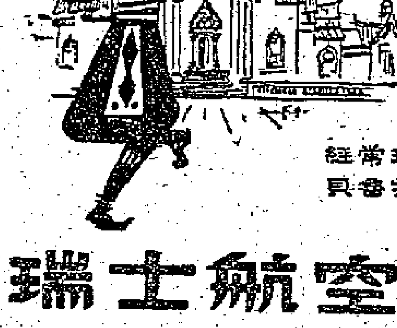
香港經銷處：寶泰糧食有限公司　豐年糧食公司　大菱土產食品公司　安達股份有限公司

批發處：華昌有限公司 電話……33989　振興有限公司 電話……27889　美香辦館 75210　昌興士多 60642　安達股份有限公司 41492　大業土產食品公司 23606　瑞益辦館 20870　泰和辦館 30962　崇生祥辦館 20395　大行辦館 27044　成利行 58815

香港總代理：五豐行　永樂街28-30號。　各大食品公司辦館士多雜貨商號均有代售。



往曼谷 請乘 瑞士航空公司飛機



瑞士航空公司服務週到，機上膳食精美馳名全球，下次閣下往曼谷，請乘瑞士航空公司飛機，旅途舒適，招呼妥善。

經常班機每星期一次由香港往曼谷—加爾各答—喀喇嗤—貝魯特—日內瓦—蘇黎士—隨即轉航歐洲各大城市。

瑞士航空公司 SWISSAIR

總代理：國泰航空公司　定座電話：二二六二一·六四〇七二·二七一六〇　貨運電話：六四〇九一·六四〇四三·及各大旅行社

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

青島啤酒
五羊啤酒

端午節普遍贈送中餐巾

凡向任何士多辦館購大瓶青島啤酒或五羊啤酒兩支一律贈送名貴餐巾一條，多買多送，送完為止。

送禮宴客 最上佳品

香港恒達企業股份有限公司
告羅士打行三二五室

音樂廣播節目備忘錄

丁羊

這一期的節目多數是戲劇性效果濃厚的音樂作品。貝多芬及韋伯等的前奏曲，巴雷舞曲，及若干歌劇的間奏曲選曲。都是比較容易欣賞和很有趣味的音樂。

描寫的標題音樂像交響詩，有斯美塔娜的「我的祖國」選曲。

富於教育意味的節目有英國近代作曲家畢力頓著名的「青年學習管弦樂團的指導。」在學習音樂的立場來說，這是很實際的好節目。不要輕輕的失去了。

六月廿一日 星期六

中午一時半至二時：午間音樂。

韋伯的歌劇「奧勃朗」前奏曲。聖桑的小提琴名曲引子與隨想迴旋曲。洛濟格的「水神」巴雷音樂。斯美塔娜的歌劇選曲。

下午四時至四時半：下午茶座的音樂。

通俗改編的名曲小品九首。柴可夫斯基的糖果仙人舞曲。舒伯特的聖母頌。約翰·斯特勞斯的撥絃波卡舞。門德爾遜的歌詞之翼。木偶舞（作者未詳）。勃蘭姆斯的匈牙利舞曲。柴可夫斯基的只有寂寞的心。舒伯特的羅沙芒德。和英國的民歌「用你的秋波敬我一杯」。這些輕鬆的小曲，可以調劑一下緊張的精神。

下午六時半至七時：歌劇間奏曲選。

瑪斯格尼的「鄉村武士」。李奧卡生華的「小丑」。吸芬巴赫的「荷夫曼的故事」。普契尼的「瑪儂·勒斯戈」。比才的「卡門」。馬斯內「泰綺斯」的冥想曲。韋爾地「茶花女」第三幕的序曲。全部都是由管絃樂團演奏。

晚上八時三刻至九時半：週末音樂會。

理察·斯特勞斯的交響詩「梟鏡鐵爾」。區利亞斯的夏之歌。李斯特的第一首降E大調鋼琴協奏曲。獨奏者是舒拉·卓卡斯基。

六月廿二日 星期日

中午十一時五十分至十二時半：

貝多芬的「可力奧蘭」前奏曲，作品編號六十二。

李斯特的西班牙狂想曲。（鋼琴與管絃樂隊合奏。）

畢力頓的「青年人學習管絃樂團的指導」。管絃樂變奏曲，附解說。

中午一時半至二時：巴雷音樂。

格拉祖諾夫的巴雷舞組曲。作品編號五十二。「序曲，木偶女郎，瑪祖卡舞，小諧謔曲，舞步，東方舞，圓舞曲，波蘭舞曲」。

晚上八時一刻至十時：星期日音樂會

理察·斯特勞斯的交響詩「堂·吉訶德」。

貝利俄茲的哈洛德在意大利。

舒伯特的第三首G小調小奏鳴曲。作品編號一三七之三。小提琴與鋼琴合奏。

六月廿三日 星期一

中午一時半至二時：午間音樂。

派魯內（Loeillet）的慢板與快板，選自C小調奏鳴曲，古笛與古鋼琴合奏。舒伯特的「鱒魚」，安迪遜女低音獨唱，鋼琴伴奏。貝多芬的第一首F大調奏鳴曲，作品編號五之一。大提琴與鋼琴合奏。

六月廿四日 星期二

中午一時半至二時：午間音樂。

尼可拉的「溫莎的快樂的娘兒們」前奏曲。

愛爾格的E小調絃樂小夜曲，作品編號二〇。聖桑「參孫與大麗拉」中的嶽寧舞。

晚上九時半至十時：

辛德密斯的中提琴協奏曲。獨奏者是中提琴名家威廉·普廉勞斯（William Primrose）。

六月廿五日 星期三

晚上十一時一刻至十一時半：晚安音樂。

巴托克的小曲八首，選自（Mikrokosmos）。朱理斯·克挨趁鋼琴獨奏。

六月廿六日 星期四

晚上九時一刻至九時三刻：

巴格尼尼的第二首B小調小提琴協奏曲，作品編號第七。獨奏者勵齊（R. Ricci）。

晚上十時一刻至十一時：

貝多芬的巴雷舞音樂「普洛美修斯的創造」。作品編號四十三。

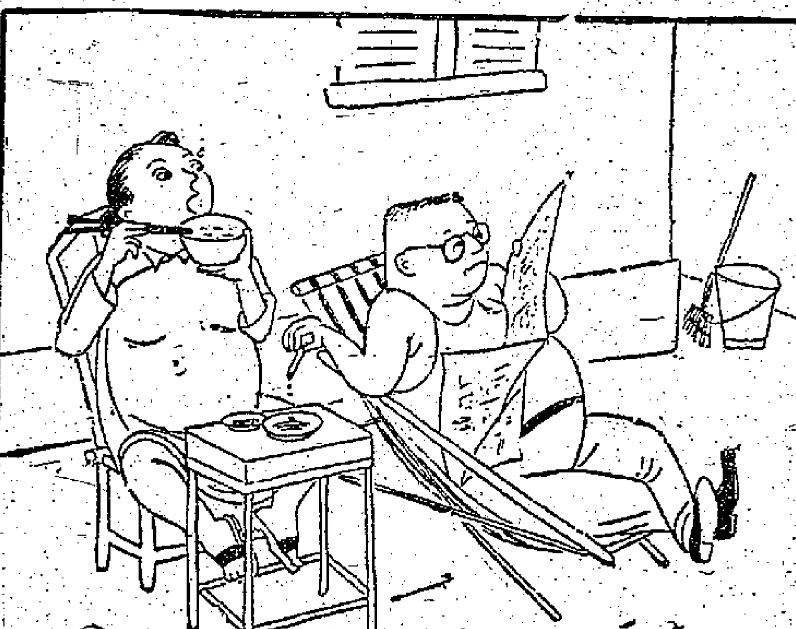
六月廿七日 星期五

中午一時半至二時：介紹捷克音樂大師斯美塔娜的作品。瓦塔娃河，波希米亞的草原與森林，選自交響詩「我的祖國」。歌劇「出賣的新娘」第二幕男高音選曲。

晚上九時至十時：古典音樂點唱節目

莫扎特的G大調奏鳴曲，作品編號K—301。鋼琴與小提琴合奏。

德沃夏克的E小調第五交響樂，作品編號九十五。也稱為「新世界」交響樂。



加料　一郎

太平樂府

打油翁

菩薩蠻

端陽即景

歡迎「番佬」扒龍艇，和平競賽端陽景。快慢有人知，看誰高一皮。寒衣收入櫃，食過五月糭。佳節倍思鄉，盧兜（糭）平、靚、香。

新界大埔「番鬼」「鬼佬」兩條龍船仍如往年由西人做扒仔，參加賽龍奪錦。

註：「風平園團棒，番鬼扒龍船。」是廣州民歌。「山頂扒龍船，快慢有人見」、「食過五月糭，寒衣收入櫃」是民間成語。

保持你的青春！

魏唐

對於一個人來說，沒有比青春更重要的事情了。青春，它代表了健康、代表了活力、代表了蓬勃的朝氣，也代表了一個人的生命中底最美好的年代！

怎樣能夠使得「青春常駐」，這是幾千年來被人類追逐着的一個大問題。沒有人知道它的完整底答案。現代科學家面對着這個大問題正在作着努力。

已經揭開的青春的秘密並不是人類最大的理想——長生不老；而是，在一定程度上，保持你的青春，延長你生命中的青年時代。

有什麼好方法嗎？有的。

第一，要保持一顆年青的心。

樂觀的人往往比較地長壽，也往往比較地看上去年輕於其實際年齡。這些事實，說明了保持一顆年青的心底重要。

客觀上，人的生命是日益在衰老下去的。但這種衰老卻可由主觀的努力加以延遲。什麼叫做主觀的努力？這很簡單：保持一顆年青的心而已。

爲了保持你的青春，應該先堅定你的信心。撇除暮氣，投身到時代底洪流裏去，回復你一顆青春的童心！

第二，這是針對此時此地的現實環境的：

不可過度疲倦。

過度疲倦而得不到休息是最大的斷傷生命底行爲。人必須睡眠，並且一定要有充足的睡眠，才可以保持青春。

舉某蛋麵的主人爲例吧：爲了營業的關係，他每天要到深夜二時才能夠入睡。按每人每天八小時睡眠計，起碼得睡到早晨十點鐘才行。然而，天一亮，七點多鐘他就首先得被孩子們吵醒，因爲孩子們必須起身上學了。再過一會，附近雜聲四起，更是吵得他不能安睡。這樣，他每天都處於睡眠不足的情況之下。三十餘歲的人看上去有四十多歲。他的青春那裏去了？被疲倦趕跑了！

像某蛋麵主人般的人，在現環境裏多的是，特別是在居住條件差的地方，人們更容易受到疲倦的毒害。爲了保持青春，應該盡可能地爭取休息。

但是，也得注意第三點：爭取運動。

人的身體，本來是富於活力的機構。這個機構，正像機器一樣必須天天開動，不動的話，就會生銹。人體如果不常常運動，部份機能就會衰退，就會衰老。

看一個人的一張臉就行了。如果那個人勤於洗臉，他的面部必定容光煥發，清潔得很，但如果是個懶蟲，好久不洗臉的話，這張臉一定蒼老、憔悴，沒有絲毫青春氣息。

一個人的身體就是基於同樣的原因而需要運動，運動不足的人，青春會加快它的步伐離開你。

第四，生活要正常。這裏包括了不少生活上的小事情。譬如飲食要定時，衣服要適合需要等等。總之，性生活也須有規則。要作適當時期的間隔。

近十年來，醫學界對於青春的秘密大致都揭開了。在回復青春和保持青春這方面，也有些人主張用注射賀爾蒙來獲取的。注射賀爾蒙究竟是好是壞？這一個不敢確定。但最低限度必須是在醫生指導下才能實行。

佳節話端陽

秋湜

「五月榴花照眼明」。時序進入了農曆五月，港九各漁民集居的海灣，又是一片龍舟翻浪、鑼鼓喧天的景色；同時各食物店的門前，也裝飾得五光十色，粽子一串串的吊在門前，給今天這個端陽佳節，增添了不少濃厚的氣氛。

儘管香港這塊地方仍然是洋場十里，每逢一些洋節日如聖誕節、復活節等，市面固然熱鬧，但其普遍性卻遠比不上中國固有的節日。中秋佳節，人人都要在這月白風清的晚上，邊茶月餅，舉家歡敍；而端陽佳節呢，其情形也一樣相同，粽子龍舟，成了這個節日最主要的點綴。尤其是當端陽中午，龍舟競渡，更是熱鬧非常。

端午節的歷史相傳，是和二千年前愛國詩人三閭大夫屈原有關，他因爲楚懷王聽讒，鬱鬱終日，憂國憂民，終於投汨羅江自殺。自此之後，後人爲紀念這位偉大的愛國詩人和大政治家，於是才有龍舟競渡這種習俗，意思就是趕着去拯救屈原。同時，後人又恐屈原葬身魚腹，因此投下角黍，免使屈原爲魚所吞食。

這些流傳，都證明了後人對屈原的敬愛。

談到龍舟競渡，的確是一種很好的集體運動，很有意義，所以才能流傳迄今，仍然保持下來。

龍舟競渡，過去在內地，每當端陽那天，多數地方都很隆重其事，果真可稱有萬人空巷之盛。但是香港，這種風俗雖然被保留，但商業成份卻很高，而對真正競渡的意義，卻被略了過去。

記得麗池游泳池未拆之前，龍舟競渡，也成了這個游泳池的節目之一，在麗池來說，它爲了吸引觀眾，多收門票，所以才用競渡來號召。而在龍舟來說，表演一晚，可得回二百元十元的酬勞。因爲有了這樣的關係，競渡便只馬馬虎虎，彼此敷衍了事了。

同時，在香港看龍舟競渡，還有一個不好的地方，就是划龍舟的距離，都爲短程，缺乏刺激。假如在河上比賽，各龍舟爭先恐後，時先時後，當能更可以增加觀眾的興趣。

香港賽龍舟的地方，主要就在鑑麗泳場，年年如是，入場收費是屬於籌款性質，其他如香港仔和筲箕灣，看龍舟競渡也較方便。

端午節除了龍舟，那就少不了粽子。這裏的粽子，的確五花八門，裹蒸、鹹肉、灰水粽、潮州粽、蓮蓉梘水，也同樣別饒風趣。至於外省粽子如湖州粽呢？上海南貨館和國貨公司有的供應。

粽子味美，但多吃無益。尤其時當這個五月是多病的季節，讓孩子多吃了粽子是使人擔心的。

過去端陽節送禮之風很盛，但近年已稍減了。這是一個好現象。事實上彼此送來送去，不外生果和粽子，李家送給張家，張家也要送給李家，來來去去，家中堆滿粽子，不但傷財，而且很容易吃壞人呢。

端陽節除了龍舟和粽子之外，當然還有很多點綴節景的東西。比方香包吧，過去的孩子幾乎掛滿了一襟，但是到了現在，已經再沒有人喜歡掛這撈什子的香包了。

十五點和小滿貫

扁舟

橋牌

一般說來，做一副小滿貫的牌，兩手合計需要三十三點左右的實力，如果雙方牌的分配比較合適，點數少些當然也是做得成的。但是，假如少到二十點以下，要做成小滿貫，那麼在叫牌技術上一定有其神妙之處。

不久以前，我在銀行俱樂部參觀橋戰，看到一副牌，自覺頗爲有趣。提出談談，或許亦爲牌友們所喜歡看的。

這副牌開始時的叫法如次：

	北	東	南	西
第一輪：	P	P	P	1♦
第二輪：	加倍	2♦	?	

南方手上的牌是這樣的：

♠10—×—×—×　♥A—Q—×××　♦10—×—×—×　♣—

論實力，南只有六點，論牌局他有一串紅心可叫，而黑葉缺一門，對他相當有利。這時南方想像到的：北方在第一輪叫牌時沒有開叫，實力似乎有限，而第二輪敢於叫技術性的加倍，大約是手上的牌存在着某些特殊的搭配。因此，在東方加叫2♦之後，南叫了2♥，試探一下各方的情況如何。接着，各方的叫牌是：

	北	東	南	西
第二輪：	—	—	2♥	3♣
第三輪：	3♥	P	?	

如果你是南方，你打算怎麼叫呢？西的情況暴露了，他有一串方塊，另有一串黑葉。北的牌局比較明顯了，他的紅心似有四張；方塊短，單張甚至缺；黑桃有實力，這是叫加倍的本錢。東手上也大體可以想像了，他沒有什麼東西。於是南在3♥之後，叫了4♥，在南看來，這是很穩當的。

但是，西北兩方又爭叫了。

	北	東	南	西
第四輪：	—	—	4♥	5♦
第五輪：	5♥	P	?	

西方叫了5♦，北方也叫了5♥。這時南方應該停叫呢，還是再上一層樓，成爲一個關鍵，也是這場橋戰的最高點。一般牌友面臨這個局面，大多數可能是一聲「派士」，不再說什麼，但是那天坐在南方的這位行家，卻獨具隻眼，叫了小滿貫。這一叫，使西方目瞪口呆。等到北方把牌攤出以後，圍觀的人沒有一個不讚他有膽有識，把牌叫到恰如其份。

北方的牌有如下列：

♠A—K—J—×—×　♥×—×—×—×　♦—　♣J—×—×—×

恰巧東西兩手的紅心是2—2分配；♥K又在東邊，因此莊家不費什麼氣力地完成了小滿貫的合約。事後我問這位牌友憑什麼叫6♥呢？他說完全依靠對於北方手上方塊的推斷，「北方答叫3♥時，我不敢斷定他方塊缺一門，等到他再叫5♥，我就信而無疑了」。這一點就是「牌識」（Card Sense），是他能夠憑十五點實力叫到小滿貫的本錢，但如非久歷戎行，這點牌識也是難以得來的。

大公園

端午節·粽子·龍舟

苗之華

今天是端午節，端午節的起源和屈原的關係很密切。這是大家都知道的了，不必贅述，這裏只想談談端午的習俗。據傳屈原是農曆五月五日自沈汨羅江死的，楚國人民對於屈原的死，悲傷到了極點，就在每年的五月初五，用竹筒子裝了米投在江裏祭他。這是粽子的起源。

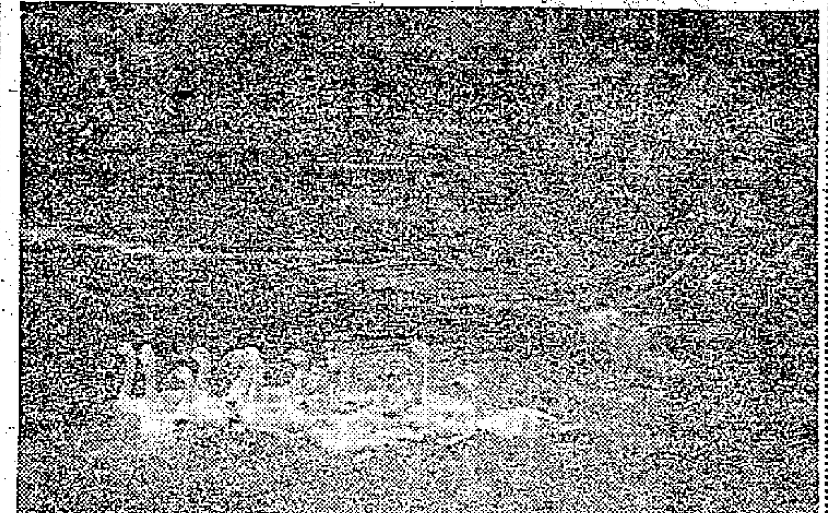
二千年來，粽子的形式起了不少變化。最初是不用竹筒，而改用菰葉，而且花樣愈變愈多，有角粽、錐粽、菱粽、筒粽、秤錘粽、九子粽等。粽子裏面除了糯米以外，古代還有放松栗、胡桃、姜桂、麝香的。近百年以來，大都包豆沙、赤豆、棗泥和豬肉、火腿、蛋黃的。廣東粽子也有包蛋黃的。

端午節還有龍舟競渡的習俗。詩人劉夢得有一首「競渡曲」：「沅江五月平堤流，邑人相將浮彩舟，靈均何年歌已矣，哀謠振楫從此起。」足見也是紀念屈原的，但說法不止一種，有的說是來拯救屈原的意思，一說是以吶喊鼓樂嚇退蛟龍的。

端午節另外還有一些習俗，可能和屈原關係不大，例如飲菖蒲酒、雄黃酒。據說有「辟瘟」之功。也有刻菖蒲爲人或者結艾爲人以「辟邪」的。還有所謂艾虎，是用艾結成的虎形，後來就用綢彩或布來做虎形了，就佩帶在身上，少女和婦人也有佩帶的。

·大公園影展·

放鵝　羅明攝



怒火（畫默劇）　蔡知新

銀色新聞

人海孤鴻外拍景　勞校子弟齊參加

★這一天本來是假日，盈千的勞校學生都回到旺角勞校，他們是赴吳楚帆的約。平日勞校常常邀請吳楚帆替他們演出或做點事，現在是投桃報李，學生們爲吳楚帆監製的彩色片「人海孤鴻」借勞校的地方拍外景，學生們全數到校參加表演。

★勞校學生們是工人子弟，他們一下子變了無父無母的孤兒，他們都扮孤兒教養院的學生。這樣，他們爲孤兒院了。吳楚帆看見活潑而愉快的學生，就像看到了劇中的孤兒似的，感慨而言：如果社會上的孤兒他日有工人子弟那麼好的教育環境，那是好事！

★正當「孤兒」們在慶祝校慶的遊藝會上表演高呆烈的時候，門外便嘈來了，李小龍率領進門來，門外便展開成小小的騷動。學生們拒絕給這位數次離開教養院的的大家庭而在外面沾染了惡習的「叛逆」少年進學中來。作爲教導主任的吳楚帆，和白燕此際是滿眶熱淚，他們對小學生解釋是困難的，李小龍的所爲固可惜，然而影響他的社會因素才是可恨。一個鏡頭拍下來了，導演李晨風大讚學生們演得好。

★由正午到傍晚，「人海孤鴻」應拍的外景完全拍完了，還有一些遊藝表演鏡頭，吳楚帆和李晨風商量之後決定移到片廠裏補拍。屆時還要再勞煩負責演出的小朋友在教師的指導下在吳楚帆、李晨風面前表演了一次，他們的表演獲得吳楚帆及導演讚好。（電工）

都市小景

戀愛忙

司馬勁

最近遇見了兩個很久沒有遇見的朋友。問起爲什麼老是不露面，兩個人的答覆幾乎完全一樣：爲了戀愛忙，同時也是爲了戀愛而傷腦筋。但是，兩人的遭遇卻是各有千秋。

一個是幾乎已經水到渠成，但是卻半路裏殺出一個程咬金。他談起這位小姐，眼睛裏露出了沒法形容的喜悅。我知道這不是他的初戀。但是那股神氣，知道初戀之人都望塵莫及。他小心翼翼地從口袋裏掏出一疊照片，確實是明眸皓齒，難得見的佳人。

可是麻煩就因爲他們兩人信的是不同的宗教。他本人倒無所謂，但是他不願意簽一張紙，讓他和她將來的子女也都被預先安排好了宗教信仰。「我真不懂，爲什麼第三者一定要干涉我們的事，甚至子女的事？」

至於另一位朋友呢，他遇到的是另一種麻煩，而這種麻煩，倒是漫畫家的好題材。他已是一個老牌王老五了。最近不知怎的，突然厭倦了孤形單影隻的生活，實行採取攻勢。我早就聽人說起，他在這方面，收穫倒是不少，可是，這天我在餐館裏碰到他的時候，他卻仍然是孤個子，而且那是一個週末，他苦笑着：「東西也送得不少了，冷衫、圍巾、手提包。甚至還她家裏的人都送到了。可是還是這樣。」說着，他把兩隻手一攤。

這天回家，裁縫來結端午節的賬，老婆還沒有開口，我就乖乖的遞過去一束鈔票，她詫異地睜大了眼對我看，我只向她微微的一笑。

生活小品

漫談鎖匙

王水

女人衣服上的袋子愈來愈少了，因而她們手上拿的手袋卻愈來愈大了；男人衣服上的袋子雖沒有加多，但衣袋中的東西卻愈來愈多而且愈重了。

女人手袋裏面所裝的東西總少不了鎖匙，男子衣袋中最重的東西恐怕也要算那串鎖匙了。

說到鎖匙，除了無家可歸的流浪漢之外。無論窮富，只要有個宿身之處的人，至少也有一條鎖匙在身上，至於有固定職業的，有一串鎖匙更是很普通的事，還用得着大驚小怪麼？其實不然。一個社會治安的良窳，道德的好壞，往往從鎖匙上也可看出一些。

香港人出街極少敢不鎖門的。而且即算一層樓裏住有許多伙人，一天廿四小時之內，樓中都有人在，但每人也都要配有一條大門鎖匙，否則你就可能因叫門而招至同居不滿。大門要鎖，房門要鎖，抽屜要鎖，於是鎖匙就越來越多了。甚至坐寫字樓的人還要配有廁所鎖匙，否則內急起來，便會週身不安。九龍大暴動後，許多原來沒有裝鐵閘的商店住宅也多起了一條鐵閘鎖匙了。

據從湧洲回來的朋友說，當地的居民，很多在外出的時候把門上鎖之後，隨手就把鎖匙放在門口一個地方就算了。很少有被偷竊的事情。同時他又說那裏保險事業很發達，即令有偷竊的事情發生，保險公司也可照保額賠償。這現象比香港好得多了，但我覺得仍不夠理想。

據我確切所知，新中國有許許多多的農村已把鎖和鎖匙自動送出來交給工廠用做製造農具的原料了；由於街坊工作，社會的治安極好，偷竊的事情已經絕跡，而且能工作的人都去工作了，不能工作的小孩亦均送入幼兒園了，雖也用不着鎖門，鎖的用途都沒有了，還用得着鎖匙麼。自然佩戴鎖匙的人也少了。又據我所知現在新中國的大城市正在推行無人售物的地方，並不像美國那樣，你須先把錢放入，然後才有東西從機器中出來的；而且鄰居的關係搞得很好，孩子沒人照顧，鄰人會自動就來照顧。這和鎖相類的東西也是在被淘汰之列了。我希望有一天，衣袋不再因鎖匙而沈重！這也是香港大多數人的願望吧。

無所不談

吾不欲觀

有電影名「我們的子女」。假如銀幕上出現的，是飛哥、飛女的話。（林川）

收買人命

有人誘騙海員運送美軍物資到萬鴉老支援叛軍。這些人可說是閻王的經紀。（志超）

元氣大傷

杜勒斯承認在「自由世界」中常常發生了一些「引起洩氣情緒的事情」。即如美國的經濟衰退，早已洩了不少的氣了。（志超）

大事破壞

戴高樂鑒言法國也要製造原子彈。對法國的共和政體而言，戴高樂本身就是一個。（伯川）

確是吃香

內地的夏茅香杞抵港，大受顧客歡迎。吃香。（志超）

何處無之

筲箕灣又出現吸血木虱王。「吸血木虱王」香港那一區沒有，何獨筲箕灣？（蘋清）

世界最高峯之謎

提起世界最高峯，誰也知道，這是拔海八八八二公尺的「珠穆朗瑪」峯。可是根據最近印度報紙的報道：北西藏山脈的馬辛·巴姆爾峯要「大大超過」珠穆朗瑪峯的高度。初步材料指出：它的高度要達九千公尺以上。登馬辛·巴姆爾峯，比珠穆朗瑪峯更爲艱險。以爬山專家來說，也要化費好幾年時光。珠穆朗瑪峯的另一些勁敵，要算是南疆發現的一些山峯。據科學家估計，很多崑崙山峯的高度，會超過珠穆朗瑪的峯巔。因此，哪是世界最高峯，今日還無法作出肯定的回答。（碧如譯自「少年技術家」）

影談

湖海梟雄

（The Long Haul）

潘君儀

今年年初，有一部法國影片叫「死亡邊緣」（Wages of Fear）在香港上映，似乎沒有得到應有的重視。昨天我跑去看了這部「湖海梟雄」，不覺起發懷念起那張片子來。

同是說到汽車司機的故事，可是在「死亡邊緣」中，寫得驚險百出，表現出了人性中的各種情慾，並且提出了對社會的控訴。本片則不然，故事是拚拚湊湊的，主題是混亂的，驚險是東施效顰式的（也許本片並沒有存心去模仿「死亡邊緣」，但只要你去看過那部戲再來看本片，總會覺得有不少相同之處，而它的效果則不免令人無法相比之感）。

域陀米曹在片中飾一個美國籍的汽車司機。他的太太始終不肯跟他去美國，這是導演佈置的第一條伏線。爲了遷就太太，他只好在英國定居下來，天天爲職業問題而煩惱。他替人駕駛貨車，有一次當貨車停下來時，卻被有組織的賊黨開了去。爲了找不到謀生之道，他終於被迫與黑社會合作。在最後一幕中，與歹人頭目一同出走，在海中格鬥起來。壞人斃命，他卻因思念兒子，自願入獄。

他太太之所以不願去美國的原因，在將近劇終時揭露了出來。原來他心愛的兒子，並不是他自己生的。太太以前曾有一個在美國的朋友，婚前曾有一段關係，所以不願再到美國去把煩惱沾惹上身。

按說，這是一個小人物的悲劇。他有氣力，有技能，可是找不到正當的工作，必須與黑社會勾結，偷偷摸摸才能過活。他信任朋友，但是朋友反做出對不起他的事。所有這些，都未嘗不可以構成一個完整的，有力的反映現實的情節。但是編導不想這樣子，也許他們覺得這樣很單調，不夠戲劇性，所以就出現了戴安娜黛絲，另一個女性的加入。

由於有了黛絲，域陀米曹和她又有一段不正當的關係。總之，在看戲時我們覺得男主角也不是令人同情的一個人。

全片僅有一個場面是令人有一點點感動的，那是戴安娜黛絲流着淚看域陀米曹回到他妻子身邊的時候。這是導演教了其他八十分鐘無聊的時間所製造出來的效果。

廣播節目

（本港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比本港時間慢一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分客家永定山歌。四十五分京劇。七時新聞。廿分故事。八時粵曲。卅分客語潮語新聞。十二時零五分民間器樂曲。一時廣東音樂。五時西藥戲。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分紅豆日日發新枝。七時解放軍生活。廿分文學特別節目。五十分每日一新歌。八時對農村廣播節目。四十五分民歌。九時省市新聞。十五分粵劇剪輯。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週）

上午五時四十五分維吾爾族樂曲。六時新聞。廿分管弦樂。卅分新聞及報紙摘要。七時粵語相聲。卅分京劇。八時躍進中的祖國。卅分歌曲與民歌。九時廿分特別節目。十時四十五分地方故事。十一時十五分彈琴、雙簧、獨奏曲。十一時廿分獨幕話劇。十二時零五分粵劇。一時省市新聞。四十五分紅豆日日發新枝。五時卅分歌曲。五十分粵曲。六時十五分科學與衛生知識。卅分新聞和時事解說。五十五分曲學唱。七時十分管弦樂。卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時室內樂。四十五分躍進中的祖國。十時文學戲劇欣賞會。四十五分電影。十一時最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱。卅分廣播劇。四十五分各地什曲。十一時時代曲。卅八分天氣報告。十二時故事。卅分粵曲。一時管樂。二時國語廣播劇。卅分新聞。五十分粵曲。三時古曲。四時週末點唱。五時潮州曲。卅分茶餘飯後。四十五分時代曲。八時行軍行。卅分龍舟比賽情形。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分粵曲。十時體壇摘錄。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十一時南音。卅分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂，新聞摘要，電影旋律。五十分宗教節目。八時新聞，空中音樂。九時暫停。十二時卅分音樂。一時十五分新聞，午餐音樂。二時點唱。三時空中旅行，唱歌。四時音樂。五時雙重奏。六時管絃樂。七時爵士音樂，一週大事。八時新聞，體育集錦。九時卅分蘇格蘭場秘密。十時新聞，音樂。十一時倫敦電台新聞，摘錄。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，轉播港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲。卅分民間傳奇故事。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分口琴演奏。一時時代曲點唱。卅分話劇。二時粵語流行曲。十五分國語歌曲。卅分小朋友樂園。三時轉播港台古腔粵曲。四時祝婚點播。十五分時代曲。卅分文藝故事。五時粵劇唱片。六時短篇小說。七時國樂。十五分端午節龍舟競賽報導。卅分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分週末體育報告。卅分粵曲。四十五分時代曲。九時民間故事。卅分特備粵曲演唱。十時卅分空中舞廳。十一時新聞。十五分夜半奇談。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲報告。卅分新聞，天氣報告。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十時廈門劇。十一時河北大鼓。十二時新聞。十五分國語家庭食譜。卅分京劇。一時國語小說。卅分彈詞。二時申曲。三時越劇。卅分潮州曲。四時粵劇。五時潮語故事。卅分國語故事。卅分時代曲。六時粵劇。七時卅分歐美音樂與歌劇。八時新聞，天氣報告。卅分學校園地節目。九時麗的呼聲夜總會。卅分星下談。十時筆記小說精選。卅分國語小說。十一時新聞。十五分京劇。四十五分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時烏龍先生。卅分地方檢察官。三時粵語長片。四時卅分萊利先生傳。五時卡通片。十五分兒童歌曲。卅分危險的狩獵。六時休息。七時卅分歐西流行歌曲。四十五分外交特稿。八時德州故事集。卅分蘇施小姐。九時新聞片。十五分奇情。十一時最後新聞及天氣報告，收場。

金相盒
苗萍文 黎水画

（一五〇）原來那天于約鷗、花小姐、小蘭等在海灘上渡過了一天之後。于約鷗對小蘭有一種特殊的感覺，總覺得小蘭很像他太太年輕的時候，他回到家裏，小蘭的影子總在他腦海裏打轉，於是從小蘭是孤兒出身，聯想到金相盒，及他太太何以會突然認識小蘭等問題。

（一五一）最使他可疑的，就是于太太本身的名字叫淑蘭，小蘭顯然和太太有關。所以他就約花小姐帶小蘭來家裏坐。他很巧妙的查問小蘭的家世。小蘭因爲記住于太的囑咐，所以不敢坦白相告。他又問花小姐關於小蘭與太太的關係，花小姐奇怪地注視着于約鷗。

（一五二）花小姐是一個天真活潑而又爽快的人，她絕對不會想人生有這些複雜的問題，所以她很俏皮的笑道：「哈哈，她是于太的乾女兒！怎麼你這個做乾爹的還不知道。小蘭，快拜見爸爸呀……」事有湊巧，剛剛最後那句話，就給于太偷聽了去，她不知事情的發展，就急得暈了過去。

情人口記
夢中人

是日也 曉以大義

大丈夫光明磊落，借錢唔算不光明，但被人誤會行騙不當，名譽攸關，不能不奮起自辯矣。想到此處，鼓着勇氣曉以大義曰：「阿根你傻㗎，夢某與你同事幾個月，同食同住，有傾有講，我嘅人格點樣子，難道你完全不知嗎？冇記當日你追秋喜，我極力撮合你，你所眼見；我對玉姐嘅態度係點，你亦所親見。我與玉姐關係，唔怕同你撈爛講晒你知。入去案以來，玉姐搵過我兩次；有一次，祥伯攞和頭酒，幾個人飲到醉醺醺，去酒店開房，第二朝唔知點解，我同玉姐瞓埋一床；之當是時，大家醉到死左一樣，乜都唔知，絕冇不三不四嘅行爲也。又有一次，我與玉姐去長洲食過飯；再其後，我去秦公館搵過玉姐兩次，係唔多，從此未見過面。夢某人格保證，自識玉姐以來，當佢朋友看待，循規蹈矩，守番男女關防，未試過搭佢一下者。玉姐玉潔冰清，你唔怕娶。之但係，你對玉姐，今日到踹田地，仍然諸多思疑，可見你並非真愛佢。愛一個人，就咪論佢過去；論佢過去，就咪愛佢。道理一字咁淺。阿根，你話大巴掴醒我，其實我大巴掴醒你至真，你對愛情認識太膚淺矣。過去話愛秋喜，用把口來愛，無病呻吟，咁唔大呻，睇住秋喜去齋堂陪葬，而冇勇氣救佢出來；現在話愛玉姐，又思疑佢舊時不三不四。試問睇你，你所愛者，是過去嘅玉姐呢，還是現在嘅玉姐呢？咪話我省到你體無完膚，你對愛情嘅睇法，好似虛偽慈善家，出左錢又肉痛個類。愛情不是施捨，你當自己係慈善家，立左咁嘅心腸揀老婆，將來家庭有幸福，夢某人頭擰晒落地都敢！現在，無他矣，朋友相處貴乎推心置腹，我言盡於此。是否的當，今晚你攞高枕頭想過。至於欠玉姐五百銀，你地等住結婚者，我揸生揸死都撲番畀你地。」

侃侃陳詞，與衆萬分，好似大曾地講古，睡沫横飛。攞白講，這番說話，固爲自己辯護，乘機教訓咁牙根一番者。大條道理如江水滔滔，省到咁牙根對眼瞪瞪，咁大。惜乎蛇入竹筒，曲性還在，咁牙根成見太深，非三言兩語所可說服。枉我一番唇舌，一棚咁牙發下唔講愛情個筆，眼定定，擘大口，喃喃然曰：「吓？懵叔，你同玉姐開過房？」我寃然曰：「有錯。開過房，闊過一晚添。都話死左一樣，乜都唔知。何須咁緊張？」咁牙根又曰：「祥伯，祥伯是誰？」我曰：「我地美華嘅總管。個晚在西環開房，祥伯未醉得咽，你思疑我與玉姐鬼五馬六，不妨問聲祥伯，祥伯可以證明我好人。」不知何故，個到死處，咁牙根聽罷，叫埋單找數，臨走之時，亦有提到個筆錢，岳岳鑼鑼而去。昨日一時口爽，應承揸水還債，大拿拿五百銀去邊處揸呢？寫到此處，頭都大左。（一〇一七）

停屍
舒康

「混入市區」

不但右邊的衝鋒槍在深夜的山谷中清脆地響着，閻老西又聽到頂上「嗖嗖嗖」飛過幾架噴射機，抬頭一望，三架！有如火箭般掠空而去，邊飛邊爬高，倏忽沒入雲層，「他們真快啊！」閻老西幾乎喊出聲來：「我們那架雙引擎跑不掉啦！」快要着地的降落傘隨風向西飄着，他雙腳着地後一方面給傘拖着奔跑，一方面用盡全力收傘，把木箱擱在山上，接着左手挾着傘，右手摘出槍，疲乏地奔向篝火中央。

突地閻老西肩上有東西一搭，他那顆跳躍的心幾乎跳出口腔。「狼！」他驚慌着千萬不能扭過頭去，否則喉管便會給狼咬個正着，他立刻彎腰拔匕首，企圖向後使勁一插，不料有個人的聲音在背後低聲說：

「你來啦！」

「哦……」閻老西一聽是馬前的聲音，連忙扭過臉去，黑黝黝地只看見這位香港老朋友倒持着右手在問：「你貴姓？」

「老闆你都不認識啦！」

「哈！」馬前說：「看不見你的臉啊！」

「你把我嚇壞了！」

「我看着你降落，」馬前道：「只來一個？」

「一個。」閻老西急問：「他們已經發現了嗎，槍打得人心慌，有一個替死鬼大概已經變成蜂窩。」他目擊有兩個黑影在撲滅篝火，稍感放心道：「我真嘀咕，哪一邊他們有人戒備，這一邊幸虧沒有，否則，」他擦擦頭上的汗：「老馬，」他立刻改口：「不，張司令，你搞得不壞嘛！」

「莊相賢夫婦已來啦，剛才篝火反映着他倆的面孔，分手沒多久，好像已經瘦了不少。」

「大家一樣。」馬前苦笑：「人民幣和炸藥呢？」

「喏！」閻老西道：「現在趕快把箱子抬下來，好在不大重，兩個人夠了；再挖個地洞，把這玩意兒埋掉吧。」於是四個人分頭忙着，閻老西邊掘土邊問：「我怎樣混進市區？」

「從這座山翻過去，」馬前道：「天明前可以到達西安城郊，在那邊有人接應，給你換衣服。」

「衣服不必換了，」閻老西道：「我已在出發時換了套人民裝。」他再問：「只是那箱子好麻煩，咱們四個人輪流抬也嫌吃力，不如把它打開，把人民幣和炸藥化整爲零，咱們四個分開攜帶。」

「好主意，」馬前道：「來罷。」於是四個人螞蟻蚤骨頭似的抬着箱子，閻老西掏出工具包，取出鐵器，三兩下便打開了箱子。緊接着分光了東西，四個人匆匆忙忙地埋完木板，便向山巔奔去。莊相賢這時候存心想在閻老西面前丑表功，奔去造了一大堆「游擊捷報」。反而馬前却感到好笑。（一七六）

江湖三女俠
梁羽生

第廿一回 紅燭高燒 筵前騰殺氣 寒潮低拍 海角盼孤舟

兩人如醉似醉，也不知相擁了多少時候，忽聞得頭頂上空「嘎吖嘎、吱吱吱」的一片噪音，馮瑛道：「好討厭，那些貓頭鷹又來了。」唐曉瀾抬頭一看，叫道：「不好了，火，火！」

馮瑛正垂首閉目，在唐曉瀾的懷裏，陶醉在少女的初戀之中，忽被推開，睜開眼皮一看，只見四面的樹林都射出火光。唐曉瀾道：「這一定是雙魔幹的好事。快把他們截着，搶他們的小船！」兩人提劍往東面樹林一闖，林中傳出了薩天都哈哈大笑之聲。

原來薩天都吃了馮瑛一劍，殺機陡起，見海上風起，生了一計，他們精通水性，待放火之後，就揚帆逃走，讓唐馮二人葬身火海之中。薩天刺本來有點不忍，但見此仇既不可解，也只好由他。兩兄弟在西邊點起火頭，唐曉瀾與馮瑛已提劍闖到。

火光中映出馮瑛紅灔灔的臉孔，薩天刺叫道：「瑛丫頭，你隨我們走了吧！」馮瑛恨極，一劍劈去，薩天刺閃身急避，馮瑛振劍疾刺，勢如抽絲，綿綿不斷。薩天都叫道：「哥哥，快走！」可是馮瑛的輕功不在薩天刺之下，劍法緊極，薩天刺一時之間那脫得出身。

薩天都心中焦躁，陡然大喝一聲，折了一枝燃燒着的樹枝，劈面向馮瑛擲去，唐曉瀾飛身縱起，長劍一撥，把帶火的樹枝撥開，挽了一個劍花，淩空下刺，薩天都左掌一推，勁風貫胸，右掌一勾，便施展擒拿手法來扯唐曉瀾的胳膊。薩天都號稱「大力神魔」，鐵骨銅皮，在受了劍傷之後，仍然勇猛非常，銳不可當！

唐曉瀾一個盤龍繞步，避過兜鋒，手起處，劍光暴長，「龍門鼓浪」、「白虹貫日」、「飛度陰山」，一連幾記追風劍法的絕招，有如長江大河，滾滾而上。薩天都怕他的游龍寶劍，不敢硬接，身手又不如他矯捷，饒是外家功夫，已練得登峯造極，也只得步步後退。

這小島方圓僅是數里，地方甚小，海面的大風急勁吹來，瞬息之間，已成燎原火勢。樹木被燒得辟啪作響，濃煙嗆喉，眼睛被煙所刺，幾乎睜不開來。唐曉瀾向馮瑛打了一個招呼，奪路奔向海邊。

薩天都發一聲喊，撮唇一嘯，怪聲陡起，那些貓鷹又衝下來，唐曉瀾與馮瑛若避貓鷹，勢便不能奪路。他們兩人雖通水性，却不甚精，若然奪不到小船，必被燒死。

薩天都又是一陣哈哈大笑，一面指揮貓鷹綴敵，一面帶人奔跑。馮瑛氣紅了眼，一聲叱吒，飛身運劍，那些貓鷹從火樹叢中飛起來，火勢強烈，一下子便迫到了樸下邊。馮瑛何等快捷，得此空隙，一劍刺過，薩天都身後，劍光一閃，快如電掣，薩天都慘叫一聲，背後心又中了一劍！（四三三）

小說林

孤男寡女
史得

四：離奇的事

「我只在想：水有個源頭，不論什麼小河，追溯而上，一定找到發源的所在地。」徐立說。

「限黃河一樣難找到源頭吧！」趙作忠說：「你以爲，那個楊智珠跟這事有什麼關係沒有？」

「可能有。」趙作忠說：「不！一定有，不過是什麼關係？關係多深，那可說不出來了。」

「作忠，你說有些秘密要跟我說，又是什麼？」

「看起來似乎沒有多大關係，你知道，我的消息只是軟性的。」趙作忠說：「關於女人的。」

「關於楊智珠的事情？」

「是的。」趙作忠點點頭：「可是你不要失望。」

「我有什麼失望？」徐立笑笑：「你還不明白，我的希望不在這一方面，也就無所謂失望。」

「她是如假包換的鍾婷芳！」趙作忠肯定地說。

徐立問他怎麼知道？有什麼證明？趙作忠說：

「我是個好事之徒。爲了楊智珠的事，我花了幾天時間去偵查。在一個上了年紀的舞女口中，我知道了楊智珠就是從前的鍾婷芳！因爲她以前跟她同過一起做舞女。兩個月前，她還碰到過楊智珠，楊智珠給過她一個電話，說就住在那兒。不過爲了環境關係，不便招待老朋友，如果要找她，可以打電話約她到外邊見面。」

趙作忠說了，從身上掏出一張小紙片，遞給徐立：「這是鍾婷芳的電話號碼，舞女抄在一本日記冊上面的，你看看這號碼跟你府上的有沒有錯？」

徐立一點沒有錯，這就是我住處的電話號碼。

「這一點就證明了吧，楊智珠就是從前的鍾婷芳。」

「舞女沒有找過她？」徐立問。

「沒有。[illegible]」

「我不是失望，我只是好奇。她現在的丈夫是誰？」

「誰？中年以前的舞女，多半是跟人做了外室的多，結婚的也不少，她們往往不知道別人的底細，也不一定問清楚。」（九十八）

賭馬
張風

從此這小商店的會計員心裏便一直在盤算着，怎樣才可以一擊即中。他是個會計人材，當然精於計算。他把報上「穩陣的馬」五場位置的派彩計算一下，果然是選中的話，十塊錢可以變得一百多塊錢，這是指熱門而言，要是冷門，這筆數便更可觀了。

他眞不愧是一個深謀遠慮的人。他這兩星期來，一直把馬經看爲日常生活的一部份。下班的時候，又跟那王先生到馬會去喝下午茶，有時還起個大清早，去看練馬。

每逢賽馬前幾天，快活谷便開始熱鬧了。天才亮，跑道上便開始有馬試跑，體育路一帶，不少會員之外的馬迷在看。馬廐前面，更是熱鬧。王先生早一天便約好了陳明。王先生駕了輛老爺車，天才亮便駛到陳明門前，也不用響號，陳明聽到了老爺車的馬達聲，便飛奔下樓。

「太太不反對嗎？」王先生笑問。

「看試馬，是光明正大的事，有什麼反對。」陳明說。

「這麼早辜負香衾。」王先生一笑開車轉出了大路。

早上的空氣清新，陳明倒覺得精神一爽。馬會門前，已擺滿了許多汽車。王先生如數家珍，這一輛是那位騎師的，這一輛是那位馬主的。

清晨的馬會是一個奇異的世界。馬一匹兩匹的在炭屑路上跑，沙圈旁，人們還擱緊張地看着那坐在草坪上的工友手揮白旗，便按秒錶，又各有心得的交換了意見。看台上悄悄的，只有麻馬廐那面擺了幾張椅子，那兒有人細心地把每匹馬的姿態記錄下來。

到馬會來，這小商店的會計員陳明還是第一次，他驀然有點自卑。王先生拉着他的手走到了欄邊，指着炭屑路上正四蹄如飛的馬說：「這是夜遊人，清風送爽，廿五秒。」王先生眞是個大行家，一看便認得出是那匹馬，也不必看秒錶，便看出牠跑的時間。

「隨着來的是軍備，第九班的，」他又說。

「老王，我看匹匹馬都差不多，怎可以一看便認出來？」

「打個比喻，你看外國人不都是每個人樣子都差不多嗎？紅鬚綠眼，要是交上了朋友，你自認得他是阿貓還是阿狗。」

王先生的學問使陳明佩服得五體投地，有時候，他會向身邊走過的騎師們打招呼，有時候，他目不轉睛的凝視對面大石鼓，正在跑過來的馬，有時是喃喃自語，有時却要寫筆記。

活谷上清早的空氣是清新的，一大片草坪綠得使人快心情愉快，每一匹馬的蹄聲，都使人們增減信心，直到八時，馬匹操完了，王先生才舒口氣。

「這眞是驚人的學問。」陳明想。（四）

江州司馬
羊曼

六、與虎謀皮

「你的話自然是一番好意！」白居易笑了笑：「在詩文中寫進一些風雪花草也沒有什麼不好！不過單純爲花草而花草，沒有眞實的感情，沒有反映現實和感染別人的作用，就流於空洞，變成文字的堆砌，甚至會使人脫離現實了。『詩者根情、苗言、華聲、實義』，寫詩的人如果不正視現實，就不可能寫出好詩來。」

白居易的語氣頓了一頓，又黯然說：

「我的心緒近來很混亂，有時想寫些針砭時弊，符合老百姓願望的詩歌，有時又想起『窮則獨善其身』這句話，正如你所說的一樣。我知道這是不好的。我還沒到耳順之年啊，何以會這樣搖擺不定，跟你的想法一樣呢？難道我眞的老了，眞的被惡勢力折服了？唉——」

「你不要這樣！」白幼文同情地安慰着：「你太衝動了，安靜一點吧。我想，你工作了大半天，也許太疲勞了，還是回到房間去休息休息吧。」

「不，我一點也不感到疲勞；」白居易固執地說：「我被貶到江州以來，以今天爲最高興。我雖然降服不了猛虎，可是小蒼蠅今天却拍了兩隻。有可能，我還想拍下去。——你認爲我把案件處理得好不好？」

「好是好的，」白幼文沉吟着說：「我恐怕——」

「你去休息吧。」

「好了，你的道理我聽夠了，」白幼文說：「刺史不肯放過你。因爲公差沒有後台支撐，一定不敢這樣猖獗的。」

「當然，我老早想到了。」白居易冷笑起來：「不說刺史不肯放過，就是那個三角眼的別駕也會把我恨死的。他會替兩個狗腿子講情，又拿刺史的勢頭壓我，可是我不管，統通拒絕了。我之所以感到又痛快又高興，這是主要的原因。不然，光拍兩隻小蒼蠅有什麼大不了，你說是不是？」

「是，也許是的，」白幼文有些憂心：「爲了避免麻煩，我勸你今後委順一些，隨和一些好。大家是同僚，何必因這些無謂的小事情而傷感情呢？」

「同僚？感情？」白居易瞪了他哥哥一眼，非常不同意：「你當他是同僚，他當你是異己，你跟他講感情，他跟你講機詐。我認爲跟出身不同，思想有別的人講感情，等如與虎謀皮，火中取栗，是既危險又難能的事。」

「這樣說，你打算跟他們作對到底了，是不是？」

「我沒有跟他們本人作對的意思，」白居易的心境忽然興奮起來，似乎有一股莫之能禦的力量在鼓舞着：「我只是跟歪理、壞事作對。同時我相信公道自在人心，眞理一定能夠勝利的。」

紅樓四娘

十六：妖姬劉二妞

宋德珍聽季先這樣說，且見他的確沒惡意，也放了心，向季先施禮道：「原來你是季兄長，洒家唱喏了。」季先道：「你們既然散了夥，以後你打算怎樣過活？」德珍道：「沒有怎樣打算，只好混一天是一天。」季先道：「既然如此，何不就在此間投軍吃糧。」宋德珍道：「好便是好，可惜沒門路，洒家一身筋骨不見得弱似別人，打起仗來，永遠在前面，只是不想當小兵，做軍官時，又要有人肯招呼才行。」季先道：「不瞞你說，俺現正做着忠義軍都統領，你若肯投軍時，俺就招呼你做個軍官。」宋德珍連忙答應道：「兄長若肯抬舉時，俺也不再穿這勞什子袈裟了。」說罷一腳踢去，把袈裟踢到幾尺開外。惹得季先和旁邊的人都笑了。

季先收了宋德珍，因他沒有帶得兄弟來，無兵可帶，便給了他一個「訓練使」的名義，教教各營兵士的拳棒。宋德珍學的是武當派，打得一手好「長拳」，雖然性格粗暴，按藝沒有到家，但身長力大，等閒不是對手。頗得兵士們畏服，從此安心在營裏教拳。季先又在各營中揀選了二百名精壯作爲親兵，教宋德珍用心訓練。宋德珍認爲英雄有了用武之地，果然盡心竭力去幹。季先看了也自覺得欣慰。但因宋德珍好酒，時常酒醉滋事，季先怕損了忠義軍的聲譽，平時不大肯放他獨自出營去。

也合該有事，一天，季先到鄰境出巡，要十天半月才能回來，臨行時吩咐宋德珍道：「非是我干涉你的行動，你那種酒，我擔心，半個月內我不在營，你不要出營喝酒，沒人照料你，更不宜出外。」宋德珍道：「兄長吩咐，俺怎敢不依，你只管放心去。」季先不放心，又留下[illegible]。宋德珍拍着胸脯說：「你是兄長，俺什麼都依你，不出營門就是了。」

[illegible]十六天，[illegible]心裏悶得發苦，不出營不吃酒便了。如今期限已過了，主意已定，便偷偷到了外邊。[illegible]

楚州[illegible]南來北往的人，[illegible]逃荒的人，仍然熱鬧。[illegible]宋德珍好笑道：「這小子[illegible]」

[illegible]酒香陣陣噴出。宋德珍想道：「嬉，季兄只顧不許人喝酒，俺[illegible]不生事，就喝一兩碗何妨。」一邊想着，只怕那兩條腿已經移動。（一六六）

八仙過海
董天野畫 山東文

十六 洞外來了兩先生

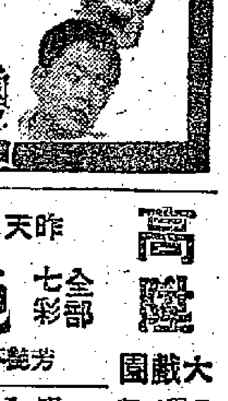
藍采和說：「任你說得惡花現，要發道留下，却有三不可！」白雲仙忙問哪三不可。藍采和撫着指頭說：「你聽！我修仙一場，去不成蟠桃會，便算白修了這許多年！這是一不可。我們八仙先前立過誓：去時人八個，回來人四雙；如今你把我關在這裏，他們不曉得怎樣找死！我若貪圖富貴，便失了朋友之義，這是二不可。再說，我們八仙甘冒風濤，漂洋過海，無非要在羣仙會上，一顯英雄本色，我若留下，便成了縮頭漢子，落得羣仙恥笑！這不是三不可？」白雲仙「嗤」的一笑說：「哥哥你好癡，你那蟠桃會，哪比得我這玉壘洞，朋友義更難比夫妻情！你若本領高強，又怎會翻沉海底；快喝了這碗酒，我還有話說哩！……」說着，執着瑪瑙碗，來灌藍采和。采和劈手奪過，把那酒潑翻在地。白雲仙才要翻臉，忽見豬婆龍匆匆走進來，咬着她耳朵低低說了句話。豬婆龍和白雲仙咬的什麼耳根？原來她說，洞門外來了兩個先生，一老一少——老的姓張，少的姓韓，口口聲聲，叫放出藍采和去。白雲仙一面傾聽，一面不住把眼珠來轉動。稍停，恢復了笑容，對采和道：「不吃酒便罷，不值生這麼大氣！」因轉面吩咐兩個小廝說：「貴人倦了，且扶到後洞休息。你兩個要小心服侍。」兩個小廝答應一聲，扶起采和就走。

白雲仙冷笑兩聲，自言自語說：「往常你八仙誇天誇地，今日要你認得姑娘手段！」因向豬婆龍支嘴說：「喚那兩個光棍兒進來！」豬婆龍搖擺而去。

皇后
佳節佳片 今天繼續獻映 天才童星 丁皓主演傑作 監製 鍾啟文 導演 陶秦 編劇 萬方 電懋公司出品

小情人

第一部民間木偶劇搬上銀幕文藝寫情巨片
丁皓 雷震 羅維 胡金銓 高寶樹 合演
流浪孤女 無家可歸 江湖藝人 仗義相救
眞人木偶同時演戲 出神入化銀幕罕見



高陞 大戲園
昨天滿 今天後 全部古裝 宮廷歷史 歌唱巨片 全部七彩 艷陽丹鳳 芳艷芬 羅劍郎 黃千歲 林家聲
明天 全部粵語 七彩 七虎征蠻平天下 日夜 電影 二毫起碼

豪華快樂
今天繼續獻映 美高梅海底秘密武器巨片 二次大戰的壯烈故事 最危險 海底的 秘密武器！首次原本原本搬上銀幕
生死關頭 血肉搏取 UNDERWATER WARRIOR 蛙人敢死隊 英俊小生 丹地利 傑作
明天早場 豪華 中秋茶座 快樂 水人美品

皇后
今天四場仍映 明天早十時半加映一場「小情人」
電懋公司最新片名 小情人 丁皓 雷震 羅維 金銓 高寶樹 主演
孤女無依 流浪樂場 俠義 小木偶 一曲驚四座

大王
最後今天四場 新藝綜合體 七彩 丹娜德溫 米路花拉 合演 亂世美人 中文七彩 明天重映 流浪漢

娛樂樂宮
樂宮今天早十點半 灰衣人 今天最後 米高陀 湖海梟雄

普慶
每天早十二點半 國語片 男大當婚 朱虹、傅奇合演
明天十一點正 南方卡通 十二點半 斷戈浴血記
天後 七彩片 海角擒兇記 票價四毫 七毫 一元二

利舞台 普慶
今天四場仍映 兩點半 五點三 七點半 九點半 英國最佳女星 維珍妮麥堅娜 主演 女英烈傳 Carve Her Name With Pride 中文字幕 人誰自古無死 留得丹心照汗青
今早場 男大當婚 利舞台 神職 槍手

大華
徇衆要求 鐵定明天 重映 最受歡迎的影片！

差利 自編自導自演 流浪漢 "ADVENTURES OF A TRAMP"
由頭笑到尾 笑你不由！

各院冷氣開放
金國 新明 國際 民華 合聲 大滿 春風帶得歸來燕 全部伊士曼七彩

紐約 中央 大世界 好世界 光明 皇宮 龍城 金星
龍年有得過 好片歸後難逢
苦女 江海燕 大結局

邵氏出品
昨天滿 今天仍映 周詩祿導演新作 蓬門淑女 林鳳 主演 龍剛 何瓜 [illegible]

國泰
彩色武打名片 映期無多 未看快看 硬橋硬馬 短兵相接 長矛揮起 所向無敵
同場加映 北京名勝 菊花
風靡巴黎中國藝術團 原班人馬主演「雁蕩山」 全部北派武打場面 中外觀衆齊聲讚揚

大戰雁蕩山

東方
即日最後 新藝綜合體 七彩 俠盜片 千里長征 中文字幕 Cattle Empire
明天 新藝綜合體 赤地

京華
今天繼續獻映 大衛尼雲 主演 彩鳳伴金龍 中文字幕

大公報仰光分銷處
航空運郵 即到即派
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon.

世界足球半準決賽結果
西德挫敗南國　瑞典戰勝蘇聯
巴西勝威爾士　法國勝北愛爾蘭

【本報綜合報道】斯德哥爾摩十九日電：世界足球杯賽已進入淘汰賽階段，半準決賽今日晚分地舉行四場廝殺，每分鐘都有驚人的鏡頭。結果西德、巴西、法國和瑞典四隊獲勝。比賽結果如下：

巴西勝威爾士：一比〇（上半時〇比〇）。

西德勝南斯拉夫：一比〇（上半時一比〇）。

瑞典勝蘇聯：二比〇（上半時〇比〇）。

法國勝北愛爾蘭：四比〇（上半時一比〇）。

準決賽定六月二十四日（下星期二）舉行，賽程如下：

西德對瑞典（哥特堡）。

法國對巴西（斯德哥爾摩）。

準決賽結果揭曉後，決賽則定於本月二十九日在瑞京拉森達大運動場盛大舉行。綜觀這次比賽進行的緊張熱烈，為世界杯賽創始以來二十八來中所罕見。目前全世界球迷仍在瑞典勾留，佇觀最後結果。

在今晚的四場比賽中，巴西技術上乘，賽前早有定評；但卻意外的遭逢威爾士堅強的反抗。巴西隊表演神速，鋒線尤佳，但威爾士搶搭有力，後防鞏固。在這次比賽中，威隊守門凱爾賽盡領風頭。經他搶救的險球不下幾十個。他令人產生一種印象，好像他單獨和巴西前鋒進行決鬥。巴士所得的一球是在七十分鐘時被十七歲的神童貝利射進的。他得到妙傳，乘隙在五碼外射球入網。

西德隊今晚以一比〇獲勝，球運亨通。在比賽時，有七成時間足球都在南斯拉夫控制之下，表演精采，贏得觀衆掌聲。但南隊欠缺射門準確的功夫，加上西德隊壁壘森嚴，無懈可擊，這是南隊的致命之傷。

十二分鐘，西德右翼賴恩首告得彩。此後即形成拉鋸戰，各無所獲。

法國對北愛爾蘭之戰，法隊精神煥發，氣勢如虹，他們的戰略，使對方無從捉摸。在最後二十分鐘內，形成一面倒的形勢。法隊第一球是維斯尼斯基在四十四分鐘踢進的。其後方丹進二球（五十七分和六十三分），皮揚托尼在六十七分鐘時又得一球。

主隊瑞典與蘇聯之戰，到下半時才見雌雄。瑞隊哈林和史高倫雙翼齊飛，把蘇聯後防聯絡切斷。「瑞典腳」乾淨利落，而且打來穩陣，和蘇聯隊旗鼓相當。上半時結果〇比〇，不分高下。下半時開賽後四分鐘，瑞右鋒哈林攻入一球。在完場前兩分鐘，瑞中鋒西蒙森又獲一球，遂以二比〇獲勝。路透社說，蘇聯今日的表演，比對英一戰更為精采。

這次瑞典勝利原因之一，是瑞典隊多由借將組成，主要的是意大利職業球員。在今日表演最出色的史高倫是米蘭隊的球員，而哈林則是巴多瓦隊的球員。

綜觀形勢，這次蘇聯與威、愛之敗，是敗於世界杯賽程的編排欠當。過去兩日來，這三隊經過拚命的苦戰，才能獲得半準決賽的出線權，強弩之末，難穿魯縞。威、愛兩隊則傷兵纍纍，所以今日出戰不得不改變陣容，這也是敗因之一。

蘇聯前鋒不斷進迫　下場瑞典轉危為安
蘇左翼伊林打進一球被指越位

今日瑞典戰勝蘇聯，得力於乾淨利落，佔有中場優勢。但蘇方防衛鞏固，在全賽中，只有兩次被瑞典前鋒突破。但瑞典防衛的力量也自不弱，每遇門前發生威脅時，整隊即全師退守。

蘇、瑞大戰在瑞京斯德哥爾摩舉行，觀衆達二萬人。開球時，瑞隊面對陽光，這時新雨初霽，場地非常滑溜。

開賽後第二分鐘，瑞典隊獲一自由球，一分鐘後又獲角球，右鋒哈林射門，球從門楣上飛過。

瑞典在蘇聯猛烈反攻下，仍不斷進迫。第十五分鐘，左輔李荷姆獲一自由球，繼又獲一角球。瑞典右中衛波琪森猛烈射門，被蘇聯門將雅辛將球托出，又成角球。此後在瑞典追攻下，又遲成角球兩次。

最後，蘇聯隊將瑞典攻勢突破。二十七分鐘，蘇聯也連獲角球三次。一分鐘後，左鋒伊林迎門勁射，皮球剛剛從門楣上擦過。

以後雙方往來互攻，到上半場結束，比數是〇比〇。

在下半場四分鐘，瑞隊形勢，轉危為安，右翼哈林一個頭推，使蘇聯龍門雅辛措手不及，失去一關。以後瑞隊一路領先。七十五分鐘時，左翼伊林將瑞典龍門史文森誘出，斜射入網，角度刁鑽。英國裁判員李得認該球越位，宣布無效。

瑞隊又開始反攻，左中衛巴林一馬當先，衝鋒陷陣，將球傳中，交給中鋒西蒙森，西蒙森射門欠勁，球被蘇門將雅辛沒收。

八十七分鐘，哈林又突破蘇方防線，將球長傳交予西蒙森，西蒙森在距門八碼外命射中的。

瑞典得兩球後，仍繼續進攻，但迄無所獲。

蘇、瑞兩隊陣容如下：

瑞典隊：史文森　阿斯本　巴林　包馬克　古斯塔夫森　波琪森　哈林　格倫　西蒙森　李荷姆　史高倫

蘇聯隊：雅辛　凱沙劫夫　庫茲尼卓夫　伏伊諾夫　克里蓋夫斯基　查勒夫　A伊凡諾夫　V伊凡諾夫　謝孟良　沙爾尼科夫　伊林

巴西攻勢威脅性大
法國夠勇連下四關
威爾士與北愛力戰而敗

巴、威之戰，威爾士在二萬觀衆前首先採取攻勢，但不久巴西轉佔上風，向威爾士門前頻施威脅。

十五分鐘，巴西球員查加勒遠射攻門，巴右中衛也一馬趕到，威龍門凱爾賽躍起迎戰，將球沒收。巴西攻勢快捷，乘富威脅性。

在二十一分和二十二分鐘時，瑪左拉又來攻門，兩記勁射，都沒能逃過凱爾賽的十指關。

此後在上半時內，巴西不斷進攻，加林斯和神童貝利大施威脅，但險球多次都被凱爾賽救出。

下半時初期，凱爾賽屢戰屢勇。威隊前鋒梅德滋「單刀赴會」，在五十七分鐘時，他得球妙傳中鋒查伯斯時，但查伯斯時在慌亂中竟告「走寶」。

七十分鐘，巴西又發動攻勢，狄第傳球給貝利，被他一蹴入網。巴西再接再厲，但威爾士防務堅強，巴隊迄終場再無所獲。

法、愛之戰，在諾利坪舉行。上半時愛隊聲勢頗壯，但不幸在終場前失去一球，但在下半時，法隊在十二分鐘內連中三元，使愛隊更無抬頭之望。愛隊兩中衛布蘭治弗羅哇和克希在上半時供應前方，很著勞績；但法方防禦堅強，未能得手。

法國鋒線上的「三劍客」在比賽中大出風頭。「射門王」方丹、「西班牙勇士」谷巴和皮揚托尼三人在場上往來奔馳，如入無人之境。

在上半時終場前兩分鐘，法隊右翼敵士尼斯基首入一球。方丹在場上如水銀瀉地，在五十六分和六十四分中，連進兩球，使他在世界杯賽中造成了獲球八隻的最高紀錄。皮揚托尼在六十八分鐘又進一球。

但威隊雖經打擊，戰意猶濃，仍不斷施行攻擊。北愛龍門「十臂人」葛萊格今日也扶病登場，救出險球不少，表演滿夠水準。

西德後衛門前拉腳
在場球證並未吹罰
南隊戰術巧妙屢佔上風

西德對南斯拉夫一戰，南強在瑪爾薩相逐，觀衆達二萬五千人。南隊作風巧妙神奇，但遇到西德的強大攻勢，無法招架。

在南隊首先發動攻勢時，南左翼被西德守門搶球時撞傷出場，幾分鐘後，方才復入。

德隊反攻，南斯拉夫守門跑出搶球，門前空虛，德方乘機命射，但未中鵠。幾分鐘後，德隊又施故技，誘南斯拉夫守門出外，一蹴進網。

南斯拉夫不甘示弱，繼續出攻，但西德左翼赫恩突入南隊後方肆擾。德隊搶前攻門，球被南斯拉夫守門踢出。

這時，南斯拉夫仍控制全場，但未能攻入一球。在德隊左翼顯恩被南隊左衛撞倒，但上半時恰巧在此時終場。

下半時，西德首先發動攻勢，但被南隊擊退，南隊仍佔優勢。它雖頻頻攻門，但迄未能扳回一球。六十五分鐘，南隊得機命射，但被西德後衛歐哈德搶去，踢一高球，飛過自己的龍門，遂過一關。

後來歐哈德抱住南隊前鋒米杜丁諾維克的腳，阻他射門，裁判員視若無睹，並未判罰。

在終場前，西德又來攻門，穎恩猛射中柱，將球彈出。南斯拉夫得一個自由球的機會，也未踢進。

南華迎戰印尼大軍
問題昨仍未獲解決
足總執委中尚待傑志光華同意
倘經多數贊同時間上亦嫌太迫

南華會乘印尼國家足球隊經港返國之便，邀約該隊在港作兩場表演賽，日前已原則上定於廿四日晚對南華，廿五日晚對華聯。

本來，印尼在港的兩場比賽最初是擬定在廿三、廿四兩晚上演的，但因為印尼隊廿二日才抵港，為了避免該隊過份疲乏起見，故擬改在廿四、廿五兩晚舉行——這個日期，也只是暫定的。現在，由於足總將督憲杯第三仗排在廿五日晚上舉行，因此印尼在港表演若能實現，則非排在廿三、廿四兩晚舉行不可。

南華會日前已向足總申請主辦此項比賽，秘書莫馬已去信各執委，徵求他們對此事的意見，以便對南華會作出答覆。

昨據莫馬說：足總共有十七個執行委員，只要有九個委員表示同意，便可答允南華的申請。但截至昨天止，在已獲了信的執委中，只有七人表示贊同。目前，華人執委中尚有傑志代表梁光明和光華代表鍾錦泉兩人還未答覆；如果他們兩人也表同意，就可以滿足九張票之數而通過南華的申請了！

莫馬表示：他這兩天找不到鍾錦泉和梁光明，因此未能催促他們答覆。照此看來，南華方面若要促成此事，也應及早找到鍾錦泉和梁光明兩人幫幫忙。

據悉：南華在向足總申請時，還提出擬將比賽排在港府球場舉行。今天是廿一日，印尼隊明天就到港，廿三日即行演出，究竟能否舉行比賽，仍然未獲確訊，因此足總亦不敢先行印刷球票。其實，就算足總在今天之內辦理印票等各項事前工作，顯然時間是太過迫切的。

從種種跡象看來，這一件事存在着兩個問題：第一，印尼隊究竟能否如期在港演出？第二，即使比賽通過舉行，但能否排在港府球場舉行，這都是很難預斷的。　·戴文·

督憲杯末戰　廿五晚舉行

督憲杯足球賽，由於前夜西聯力挫華聯，造成各勝一場不分高下的局面，因而要舉行第三仗以決定冠軍誰屬。

第三仗的賽期，足總昨已決定公佈，排在本月廿五日晚上八時在嘉山掛燈夜戰，賽和就加時廿分鐘決勝。足總並決定賽後由龍炳棠主持頒獎。

因爲是屆西聯和華協華聯各得兩分，第三仗的得勝者便是錦標獲得者；如果加時仍成和局，則作雙冠軍論。

又據足總通知：乙組冠軍決戰，因小榮灣與海軍日前賽和，已調定於廿五日下午六時一刻在嘉山再度決賽，作為督憲杯決賽的序幕戰。　·鄺化·

木盾球賽揭開戰幔
今日共作八場角逐
南華巴士分戰中巴海軍

士丹利木盾七人足球淘汰賽今日拉開戰幔，下午六時起在港會球場舉行，接連上演第一淘汰週的八場賽事。秩序是：

㈠六時正：空軍對港會甲

㈡六時半：光華對警察乙

㈢七時正：航城對滬華

㈣七時半：南華對中巴

㈤八時正：中華對嘉山

㈥八時半：陸軍甲對警察甲

㈦九時正：巴士對海軍

㈧九時半：陸軍乙對太古

本屆木盾賽共卅二隊參與角逐，都只報名參加一隊；初賽共十六場，複賽八場，半準決賽四場，準決賽兩場，決賽一場，作第一淘汰比賽。每場比賽時間為廿分鐘，賽和以所獲角球多寡而定勝負。

本屆抽簽巧得很，南巴同在一條線中，傑志、星島和東華各兩隊也都同樣在一條線中，這無疑是會減弱競爭的劇烈性的。

今天的八場比賽，將以空軍對港會甲、光華對警察乙、陸軍甲對警察甲三場為較有苗頭的。由於各隊人選尚未報入足總，因此也不易在賽前來推測勝負，但上述各隊在聯賽中的表現比較接近，人腳好壞，相去不遠，所以實力也將比較接近。

南華、巴士兩強先後出師，前者碰中巴，後者鬥海軍，都屬強弱懸殊的對壘，必可輕易奏凱。

巴士昨天已選定人選，計為：衛佛儉、羅北、鄧森、梁杰、劉志霖、周少雄和林錦洪、郭錦洪、劉建中、劉伙、陸達照和劉瑞華。南華方面，將由何志坤、黃志強、何祥友、莫振華等人上陣；姚卓然因不在香港，將被列為後備，以備以後有機會時出場。　·蕭耶羅·

溫故知新
·木盾賽的起源及其打法·

木盾賽起源於赤柱士丹利監獄，那是在香港淪陷時，被囚禁在獄中的英軍用比賽足球來消遣，以木頭製成一面盾作錦標。戰後，足總舉辦了這個盾賽作為紀念，而在制度上也沿用過去的方法——即七人淘汰制，沒有越位的規例，入球比數相等時，以所獲角球多寡判別勝負，每場只踢二十分鐘。

木盾賽自一九四六年開始舉辦以來，除一九五二與一九五三年度因故中止外，其他各屆錦標都為華籍球隊獲得。今年，洋旅雖有多隊參加，但因他們的實力每下愈況，恐怕仍難染指錦標。

由於士丹利盾在球例上跟一般的足球比賽不同，因而不能單從比賽的勝負來衡量球隊的強弱。譬如，南華以往在其他球賽的戰績都勝過東方，但它參加木盾賽則到一九五四—五五年度才首獲冠軍，這顯然和七人賽的打法不同大有關係。

有閒筆錄
端午節後安心過水
車費即將清發
傑志可免爛尾
球季延長對該會預算無大影響

傑志本屆可能「爛尾」的問題，目前已經基本「搞掂」，等度過這兩天假期和收集部份「尾數」後，拖欠的「車馬費」便可全部清發了。

昨日，據傑志某職員稱：現在集中的「車馬費」已接近兩「綠」左右，由於大部分都是支票，要分別到各銀行提取，所以發到球員手上時，還要再過三幾天才能辦到。但是，該會已經將應發的人員分頭通知「十五萬大軍」各球員，叫他們可以放心矣。

據悉，傑志在基本上解決「爛尾」問題的同時，對於參加木盾七人淘汰賽的經費亦已作出妥善的安排。

至於部分還未收集的「車馬費」，都屬於傑志某「巨頭」所負責，而經過有關人士的洽商，他亦已答允在短期內「搞掂」了。

另據傑志中人透露：該會本屆球季共發「車馬費」九個月，到本月二十日剛告滿期，因而是總本屆延長球季的問題，對於「十五萬大軍」的預算是沒有什麼影響的。

最後，關於星士豪準備發表公開信的事情，據說星士豪也有苦衷的，但因目前「爛尾」的問題已基本上解決，所以「個中內幕」也不準備外洩了！　·凌仲·

華足聯賽兩場戰果
九巢擊敗鴻泰　同福淨勝東方
海軍球場下週開始借用

華人足球聯賽，「一足」字組強隊的九巢，昨天在掃桿埔場以四比一勝鴻泰；另場「一球」字組勁旅同福隊以五比〇勝東方。

同福與東方之戰，強弱懸殊，戰情一面倒，上半場同福淨勝三球，下半場多飄兩隻。

九巢對鴻泰，原是實力相差不遠的，但鴻泰守門杜錦洪大意先負兩球，士氣頓受挫折。右翼劉世勳身材矮細，無法闖過鄭鐵固，毫無作用。九巢球員身材、氣力、戰術平均都比對方好。

鴻泰一開始就搶攻，不久九巢逆襲，守門杜錦洪接得球兒踢出，但踢得不遠，被鄭作明在廿五碼處截得，此時杜錦洪趕不及回守龍門，鄭作明乘機吊入空門，不久，鄭作明又遠射中的。此球角度雖好，但並不勁疾。鴻泰還負兩球，士氣消沉，被李鏡威頭椎建功，上半場九巢先勝三球。下半場，李鏡威再加一記，四比〇。鴻泰志在打破光蛋，全力進攻，終由伍燦榮打進一球，完場時九巢以四比一得勝。

又訊：華足聯比賽小組已獲得海軍球場答允借用，日期為每星期二、四兩天，下星期二便可開始，此後每星期由一至五都有比賽了。　·哈林·

公開水球賽　昨三場戰果

公開水球聯賽昨有三場在陸軍、海軍池舉行。陸軍池的兩場，防衛軍甲乙分戰海天和陸軍，結果甲隊以三比三和海天，乙隊以十二比一勝陸軍。

海軍場西青對海軍，海軍曾經有一個時期的領先局面，其後西青奮起作戰，反以十比九壓倒了海軍。

足總定期排陣　華協將改會章

足球總會聯賽管理委員會定於三日（星期一）下午五時三刻召開會議，挑選督憲盃賽西聯陣容。

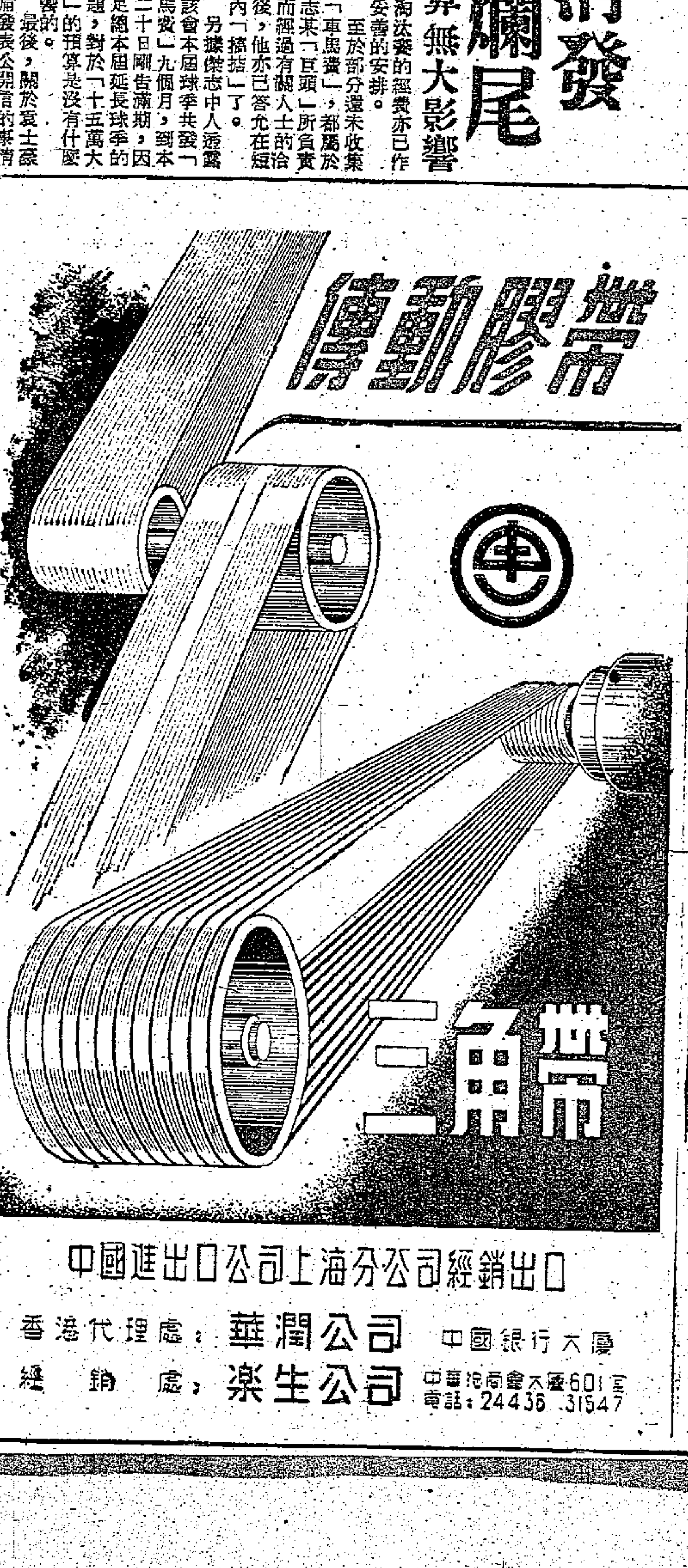
【又訊】華協定於二十六日（星期四）下午六時召開理事會議，主要議程為修改會章。如委員中有對修章有意見者，可先提出研究，以便交由週年會員代表大會討論。

巴士南遊大軍　順化作第一站
西貢足總電告賽程編定

【路透社西貢二十日電】南越通訊社二十日說，香港九龍巴士足球隊七月將到南越比賽五場。七月十二、十三兩天，該隊將出征順化，同月十七、十九、二十出征西貢。

【本報訊】巴士體育會昨天接到一封法文電報，一時未能明白內容，梁杰前曾在大東電報局服務，便由他拿着電報到尖沙咀半島酒店大東電報局辦事處托人代譯，原來是西貢足球總會拍來的，說已接到巴士日前拍去的電報，通知已經編定巴士於七月十二、十三兩天在順化表演；十七、十九、二十在西貢表演三場，代價七萬元。在順化的條件是五萬元（當地紙幣）包服，食宿自備。該電報並要求巴士將球員名單、相片及履歷等迅速寄去。

巴士已決定於七月十日乘國泰機出發，起初是以西貢為第一站的，根據昨天西貢拍來的電報，第一站當是順化了。　·小華·



生產過剩 出口萎縮

日本續削減鋼鐵產量

七大廠家並要交付保證金一億日元

絲及人造絲產量亦要削減

【本報訊】據港商接到日商十八日來信說，在生產過剩、出口萎縮的沉重打擊下，日本七家大鋼鐵廠現續提議實施一個「志願減產」計劃。此事已於本星期一日由日本鋼鐵業聯會執行委員會予以討論。

又，日本七大鋼鐵廠已於上星期五與通商產業省在原則上同意設立一項「公開銷貨制度」。該項計劃規定，每家鋼鐵公司，都要寫一張書面契約給通產省，同時要交出保證金一億日元。如有鋼鐵公司違反契約的規定而銷貨者，則全部保證金將被沒收。這些被充公的按金，將用作應付降價銷貨的基金。「志願減產」的計劃，預料將於本月底作出決定，「公開銷貨制度」則由七月起實施。在這一制度下，每家鋼鐵廠賣貨給批發商的情形都要公開，同時賣貨價要預先向通產省申報，並規定一些有資力的批發商，要向廠家買入滯銷的鋼產品。此舉旨在在今年第三季內，再把日本鋼鐵工業的產量削減。

日本絲及人造絲織造協會現亦已決定，在今年第三季內把A級絲疋頭的減產比率，由第二季的百分之十五擴大爲百分之二十。而過去不受減產限制的B級絲疋頭，由七月一日起亦要減產百分之廿五。人造絲疋頭的減產比率，則仍維持於百分之廿五。該協會說，所以要再把絲疋頭的產量削減，是因爲它在今年內的輸出將告下降。

又據日本經濟企劃廳報告，四月份日本所接到的機器訂貨總值，比三月份銳降百分之四十點二而爲二百六十九億日元，這是日本經濟蕭條的一種反映。

如把船隻的訂單數值除去，則總額已跌至二百二十一億日元，比三月份銳減百分之五十點五。四月份日本私人企業所訂購的機器數值，比三月份急減百分之五十七。這表明在西方世界經濟蕭條及日本出口日益困難的影響下，日本工業的投資活動已告停滯。鋼鐵工業、化學工業和機器工業所訂購的機器，下降百分之五十至六十，電力部門訂購的機器更減百分之八十。船隻的訂購量雖增一倍，但這只是在「戰時賠償」項下輸出的。

日商再減鋼板訂價

每噸只要卅八鎊六先令

港販商依然抱觀望態度

【本報訊】日本鋼板、圓鐵訂價再度下降，其中圓鐵訂價跌破今年最低紀錄。

此間昨日接到日本五金廠方放來鋼板新訂盤，昨日的新訂盤比前又告下降，其中四乘八呎闊一至二分花式貨，四乘十六呎闊一分至三分花式貨，訂價均爲每噸三十八鎊六先令，香港到岸價連保險費。花式可以任由訂商選擇，而且不用加價。據洋行界人士說，此價已經跌近今年二月中旬的價位，當時訂價每噸只三十八鎊。

據另一家洋行昨日接到日本五金廠方放來圓鐵新盤，每噸底價三十二鎊，香港到岸價連保險費。今年日本圓鐵訂價最低不過三十二鎊八先令，昨日的新盤又比前低跌八先令，創今年以來的最低紀錄。據洋行界人士說，最近的一週間，日本五金廠方放來的盤口轉疏，但前、昨兩天到盤又增，訂價則進一步的低降，儘管日本的鋼板和圓鐵訂價繼續低降，此間五金商依然不敢訂貨，他們所憂慮的是日本五金訂價還會不會繼續低降的問題，誰也不敢作肯定的答覆，故商人對訂貨仍抱觀望態度。

出口客落場

食用雜貨市道活躍

金菜蓮子紅棗交投暢盛

川耳存底轉疏價格略扳升

【本報訊】據土產商消息，因新加坡、金邊等南洋莊及其他出口客扯購，兩天來部分土產雜貨市稍活。

過去兩天中「五福」牌金菜成交約七十件，每擔一百一十二元。通心白蓮子成交十餘件，每擔二百九十元。演口小雞心紅棗售出的一百件，每擔約一百零四元。漢口及廣州出產的二級雞心紅棗，有一百餘件成出，每擔約一百零五元。川耳，共做開約二百擔，黃帆船牌貨每擔四百元，綠帆船牌貨每擔四百三十八元。

據悉，目前市上的川耳存貨轉疏，近日的價格已略爲上升。一週前，黃帆船牌川耳的價格爲每擔三百九十元，綠帆船牌川耳的價格每擔四百三十元。芝蔴朴市弱。望加錫白色芝蔴朴，有十噸成出，每擔八十六元。金邊新出的赤色芝蔴朴，六月份裝運的花貨，賣方要價每擔約六十三元，沒有成交。據悉，有一批七月份裝運的金邊新赤之蔴朴擬向日商銷售，賣方開價每擔六十三元五毫，買方還價每擔六十二元八毫，沒有成交。

飼料市稍活。內地蕃薯片，數天內到港的花貨成交二十五噸，每擔一十五元八毫。海防黃粟米，一兩天內到港的花貨做開三十噸，每擔二十一元八毫。泰國新紅粟米，下月交收的花貨成交三十噸，每擔二十二元。金邊米糠，以每擔二十二元八毫成交二百包。

泰國上等食製生仁市價微升，現貨成出二十包，每擔七十九元。菲律賓珠仁價格無變動，以每擔八十六元成交。

【本報訊】據土產商說，在最近三四天來，內地各種海產買賣很暢，這因端午節前，本地海味零售商都紛紛落行進貨以備應市，就昨天亦買入不少。

蝦米市吃香，昨天又再成出近四十件，市價普遍穩好，江門一級鈎蝦每擔成四百五十七元，二級貨成四百五十四元。汕尾乙級鈎蝦成四百二十元。熟曬鱆蝦，近兩天買賣暢，約有十餘二十件沽出，汕頭一級小鱆蝦每擔成一百三十五元。江門中鱆亦成一百三十五元，沙井二級鱆蝦每擔成三百八十元，三級貨成三百一十八元，四級貨成二百一十二元。

乾墨魚搶手，昨又成交十餘件，深圳中墨魚每擔成八十元，大墨魚每擔成九十元。

此外，魚翅和鹹魚亦有少量成出。

杯裝荔枝蜂蜜

經港轉銷星洲

近日已銷去兩批

【本報訊】據土產商消息，內地出產的杯裝荔枝蜂蜜，經港銷往星洲活躍，接近三四天內，有兩批貨成交。一批是銷往巴生港的，數量共二十箱（每箱六打），價格爲每杯〇二元一毫五仙。另一批是在本港貨倉交而銷往新加坡的，數量共十箱，在本港貨倉交的價格爲每杯一元二毫。

據說，內地杯裝荔枝蜂蜜經此間銷往巴生港及新加坡，這是第一次。

內地來乾市暢，港市存貨轉疏，各貨價格扳高。據行內商人說，目前來港每天售內地來乾十餘包，但在此間的存貨可以供應一個月或一個月多一點的時間，而新貨則要到九月間方能登場。由於求過於供，前天的價格轉高，各貨的新價如下（括弧內是舊價）：雙燕牌每擔二百三十五元（二百二十元），黃蝶及彩蝶牌每擔二百二十五元（二百一十五元），第一牌每擔二百三十元（二百一十五元），紅盤牌每擔一百八十元（一百七十元）。

蝦米吃香

昨成四十件

端午節水果交易更熱鬧

荔枝大盤被搶高

【本報訊】端午節前夕，內地水果大路交投熱鬧，昨天運到的荔枝、西瓜、菠蘿、杧果、黃皮和三華李等均被搶購一空，貨價多堅穩。首批雞心黃皮昨趕到。

據果商消息，因爲今天是端午節，果欄商人和街販都紛紛補買各種水果以備應市，因此，昨天來貨不但立即被搶光，而且有供不應求之勢。

前天傍晚，由深圳運到的桂味和糯米糍荔枝，均在昨早開糶，大路價被販商搶高二十元。桂枝成十五件，每擔成三百二十元；米枝成二十六件，每擔成三百八十元。

應時西瓜頗搶手，昨天成近一千籮，市價堅穩，一級之下田貨每擔成二十七元，二級貨成十六元，一級順田貨成二十三元。

由梧州、深圳運來的杧果約八百箱，昨天亦沽清，梧州貨每擔分成二十二元和二十四元，深圳貨成二十三元和三十元。

第三批夏茅香杧繼續運到，數約三十六盒（每盒兩個），旋被果欄商人買入，價錢與第一、二批貨價相同。

首批廣州雞心甜黃皮，正好趕到節前銷售，每擔以五十五元成出。其他如江門、石岐等黃皮亦成出數百件。

經濟新聞

貿易通訊

粵機製糖又成廿噸

【本報訊】廣東機製白糖昨續有港商訂入期貨二十噸，成價仍爲每公噸五百八十五元。

綜計運日港商訂入的機製白糖已超過二百噸，這些貨物約於今日或明日可由廣州火車運到。台灣特砂昨續有港商訂入二百噸，價爲每公噸六百五十五港元。近期可到的特砂期貨，以每擔四十元五毫半至四十元六毫成交，閏日間抵港的「英杭」輪將載來二百噸。

國際原糖價平定。古巴糖前日在紐約的現貨價，爲每磅三點四三美仙，七月期貨微升而爲三點四四美仙，九月期貨則爲三點四五美仙。

棉紡織品洋雜 泰商甚少訂購

搪瓷水瓶扯去亦疏

【本報訊】泰國市場貨多，銷路滯，近日泰國入口商寄來新訂貨單實遇冷淡，特別是棉紡織品新單比前減縮最多。

據進莊消息，最近幾天來泰國入口商寄來新訂貨單頗爲稀少，舉凡五金、建築材料、搪瓷器皿、熱水瓶、電筒、罐頭食品等等均告減少，特別是棉紗、布疋（主要爲色布）針織品和洋雜百貨等訂單減縮最厲害，因爲不久前泰國入口商向港訂購的棉紗、布疋尚有相當數量，這些舊訂貨迄今還有不少尚未運去，而碰上曼谷市場的紗布市道不佳，價格下降，入口商心理虛怯，極力壓縮新訂貨的數量，避免招致損失。

泰商來單減縮，是在紗莊人士意料中，因爲泰國市場已深入淡月。

泰商來單訂購紙張

白報紙打字紙均被扯去

歐日白蠟油紙均來兜售

【本報訊】最近泰國商人復來單訂內地白報紙和白打字紙。歐洲白蠟油紙訂盤報來無獲成。

最近泰國商人來單訂購的內地白報紙，有平版貨和捲筒裝貨，做價均告平定，捲筒裝白報紙每公噸C.I.F.曼谷爲五十五英鎊十先令，平版白報紙每公噸爲六十英鎊。白打字紙訂成數千令，每令C.I.F.曼谷爲十一元五毫。

另據紙商消息，近日歐、日紙廠復有白蠟油紙訂盤兜售，歐洲二十六格蘭貨每噸C.I.F.香港要一百八十二英鎊，二十六格蘭貨每噸爲一百九十六英鎊；日本二十六格蘭貨每噸爲一百六十一英鎊。因訂價不大合算，故未開成盤。近數天，南朝鮮客商復批購歐洲二十二磅蠟油紙約一千多令，首盤每令以三十元五毫成交，其後則以三十一元五毫做成。意大利二十六磅白蠟油紙每令按三十三元，西德和奧國貨要三十五元五毫，以上多爲未開成盤。

桐油再成四十噸

生油成盤有兩批

【本報訊】昨天，內地桐油與生油各再成交一批，價格堅穩。桐油方面，本月內到港的花貨，本地商人訂入四十噸，成每噸C.I.F.香港一千九百三十元。

青島生油，昨天再做開本月內到港的花貨數噸，價格仍是每擔一百一十三元，不運費。日本白鮫油市情定佳，「日清」廠現貨成出十桶，每擔九十六元。泰國猴子牌生油，前天成出現貨五十罐，每罐一百四十元。

烏煙．盒蠟

各成交小量

【本報訊】工業原料市近日甚少外客落場活動，大宗交投稀疏，昨天在本港廠商採購下，少數貨品有小額買賣。

粒漂鈉成出五十公斤，每磅售一元一毫五仙。吊白塊成出一噸，每磅售一元三毫五仙。過硼酸昨有一宗約售出，每擔售一百四十五元，買客爲本港廠商。比利時保險粉以每擔八十元的價格成出十盒。西德烏煙爲本港用家吸入數箱，每箱售七十五元。低力九斤盒蠟要。

綠豆，有六十餘包成交，每擔六十七元。仰光大粒眉豆，以每擔四十三元做開三十包。

曼谷市面的批發生意十分冷淡。泰國購買力低落，與近來泰國土產輸出不振有密切關係。過去兩三個月泰國米糧、樹膠及錫等土產輸出數量均告減縮，與米糧樹膠錫有關的農民工人的收入均受影響。

內地產緯紗 廿支貨已到

卅支四十支亦可供應

【本報訊】爲適應此間用家需要，內地現在已有緯紗供應出口。內地出產的廿支緯紗已有貨到，進口商放出的賣盤價是每包八百三十元。據悉，三十支和四十支的緯紗，現在內地也可設法供應。

按，現時進口商放出的內地藍鳳牌緯紗價是：二十支每包九百二十元，三十支一千一百四十元，四十二支雙股貨一千三百三十元。

南越醫藥業申請：

藥材進口准由用家辦理

東決定進口貨繳納營業稅辦法

菲自備外匯條例修改案將通過

西貢【本報航訊】西貢十三日訊：南越工商聯合總會和東醫藥業團最近聯合請求當局准許直接用家輸入藥材，以求降低成本。

據東醫藥業人士說，雖然輸入藥材的限額已由每月二百五十噸增至三百噸，但市場價格仍甚昂貴，超過一般人負擔能力。藥材價格所以昂貴，原因雖多，但主要的是運輸入口商利潤過深，此因東醫藥業團，請求南越工商業聯合總會尋求辦法，使東醫藥業團能夠直接由香港購買藥材，依照直接用家條例輸入。

南越出入口業同業公會上月底曾調查各業概況，最近公佈初步統計結果，說入口布商在去年的商業中，蝕本者佔了百分之八十，百分之二十僅能維持不蝕本。該業蝕本的原因是一般購買力低弱，捐稅負擔過重，銷場狹窄等等。

金邊【金邊九日航訊】柬埔寨財政部修訂的進口貨繳納營業稅辦法，已獲得柬國會通過，等候柬國皇簽署後即執行。依照新訂辦法規定：凡運進口販賣的貨物從海關運出後，就當成是在柬埔寨國內第一手賣出，並且應納營業稅百分之十二，而且這種稅應該在出貨後一個月內繳納清楚。

馬尼拉【馬尼拉十二日航訊】菲律賓總統最近再咨請菲國會通過自備外匯條例修改案。查該議案已獲得菲參議院三讀通過，該議案被認爲今年非常會期中重要經濟議案之一。

自備外匯條例修改案要點爲：只有從事生產的工業者才可以賺取美元的商品，並且可以以自備外匯輸入免稅的器材，以及自備外匯享受的他項利益，但不包括原料，其則仍被准分爲三類，可以輸出本地產品者至百分之三十向外易貨。所易回貨物被限定爲百分之六十應爲生產所必需的機器與設備，百分之四十爲必需的消費品。

港股市突醒

各類股價多數報起

【本報訊】股市在本週最後一天，交易突然恢復活躍，成交總值達一百一十八萬八千元。除東亞銀行一種下跌外，其他各類股份多數報起。

據說，股市交易活躍的原因，主要是英倫銀行貼現率再減半厘，因此人心以爲此間銀行利息應再減半厘，於是搶價者乘機落場。

股價漲起的：於仁保險成交頗多，達二四〇份，最高曾成至七五元五，收市雖回跌至七五元，但仍比前高了七五毫；會德豐由六元二進至六元二五，先後成交七七三八份；黃埔船塢起二毫五，以每份二元成交一百份，比前漲二元四；倉成交二千五百份，均比前成高一、二毫；置地三三元七五，比前漲了二毫半，成交二〇二一份；油蔴地小輪漲一元，以每份九九元成交八百份；電車漲六毫，以每份二六元九成交二千份；九龍巴士成達八一九九份，初成十八元，後成十八元一，比前日收市成高二至三毫；香港燈初成二八元四，後成二八元五，比前日收市升二毫，成交二七一三份；電話由二七元四進至二七元五，成交八五〇份；牛奶公司成交五千六百份，每份由十七元六進至十七元七；捷富利士比前高一元五；樹膠信託一元三五，成交四一六五份。

東亞銀行門比前跌二元，以每份二七四元成交七份。

倫敦銀行減利息

星客出價太低

奎寧粉欲動無力

巴比通粉及咖啡精復零星成交

【本報訊】新加坡客訪購奎寧粉，據悉無吸納。巴比通粉及咖啡精復有成出。

昨日新加坡客在此間訪購奎寧粉，苦和苦味奎寧粉均按吸購，但因出價太低，昨日未有成交。此間奎寧粉市價平穩，荷裝每瓶BX廠一百盎斯瓶裝硫酸苦味奎寧粉按價每罐一百四十三元，日前曾成每罐一百四十一元，合每盎斯一元四毫一仙。無苦奎寧粉按價每盎斯一元八毫半。據西裝商說，星洲客頗有貨源，日間可能有成交。

巴比通粉再有成出，但價格不變，昨日仍以每磅十五元成交十二元五毫；咖啡精成出五十磅，價格未有變動。

昨日有少量成出，成和吉裝每罐五元二仙，全部是盒裝貨。打裝貨則無人間津，市價雖然按低，但買家打四毫六仙，但仍按不到貨，據悉打到買家，據悉打裝貨的存底，比盒裝貨還厚。

股價企定的：匯豐銀行七九五元，成五份；九龍倉一〇一元，成四八份；於仁水艇二十元四，成交五百份；青洲英泥二三元，成交二千一份；屈臣氏成交七十二元一份，每份成十一元四和十一元三；南洋紗廠成交一千份，每份七元九；聯合樹膠成交五九〇一〇份，每份一五，前成高三至四毫，以每份十五元和十五元六成交一千五百份；揚子銀公司成達一萬一千份，每份五元八，比前起五仙。

金鈔齊步回順

美匯尾盤尚企堅

【本報訊】人心不定，美鈔、K金止漲回順。

美鈔以五七九.六二五開出新高，比前日收市價低了，隨即全日最高價，旋即順次而下，最低價跌至五七九.六二五；午後市勢再反覆走低，收市五七九.一二五。息價平算。交收四萬二千美元。

美匯開市五八〇.三七五，收市五八〇.一二五；最高五八〇.三七五；最低五七九.六二五。

K金開出後，價位一直無大振作，最高價僅微進至二五一.八七五，最低價爲二五一.六二五，收市仍企二五一.七五。息價平算。牌上交收六十兩，牌下交收一千七百五十兩。

澳門金二六一.七五，比前日跌了〇.二五。

食米市靜

【本報訊】昨日食米大概成交共約二千四百包，價格無大變動。昨日正式開業的入口米商約七家，所成出的食米一般來說仍是較零碎，每宗數十包至一百包。

昨日食米零售價格：暹羅白米五十三元，A蘭絲四十一元五，占白米十二元五，宇沙占五十二元，白線白米四十二元五，鳥C五元五，暹米白線白米四十一元七，鳥絲十五元六毫。

澳門貨經港轉銷

月來逾六十萬元

【本報訊】澳門消息，據有關方面統計，五月內澳門產品經香港轉運外地的貨物，貨值約逾六十萬元以上，其中大部份係運銷葡屬莫三鼻給、安哥拉、帝汶島等地。據說，目前爲上述各地農產品的收穫季節，銷納力比較強盛。現時輸出的澳門產品主要是下價的恤衫、西褲、雨衣、童裝等，其次還包括搪瓷品、塑膠品、帽、鞋、快把噫、樟木箱、捲煙、爆竹、火柴以至餅食。

據本地報紙報道，新設立的工廠先後有七家，近日又有一家兄弟樹膠廠申請設立。

歐日購美棉

一致大減退

【本報訊】據今年四月份「國際棉花諮詢委員會」出版的「棉花世界情況每月評論」載，從去年八月至今年二月，美國共輸出棉花三百二十九萬九千包，其中輸往各地的數量如下（括弧內是上年度同期的數字）：英國四十三萬三千包（六十二萬六千包）；法國九萬二千包（二十五萬五千包）；西德四十二萬五千包（六十三萬九千包）；意大利三十二萬九千包（三十七萬九千包）；荷蘭六萬三千包（一十八萬七千包）；比利時一十三萬二千包（二十一萬四千包）；加拿大一十三萬二千包（二十一萬九千包）；日本六十七萬二千包（八十[illegible]

星韓口地位

巴漸見喪失

【路透社新加坡九日電】[illegible]

廣東郎福至

人參健身丸

功能：滋補氣血 強壯筋骨 增進健康 男女咸宜

香港總代理：德信行有限公司

地址：香港文咸西街38號 電話：441808

真光

烽火雙雄

力士柏加 麗妲·英 閻奴·英 科利加德士

特藝七彩 片上中文

明天美片 高梅 丹尼·萬 傑作 馬戲班 姑爺

今早 胡不歸

百樂門

今天續映

法國作品肉慾風高片

魔鬼創造的尤物

碧姬巴鐸

又一大膽演出

惹火春情

片上文字 中幕

今場早映 艷陽丹鳳 芳艷芬七彩片

仙樂：今天早場 八仙七姊戲狀元

麗都．仙樂

今天 譯映 龍船鼓響 長龍排滿 全部伊士曼七彩

轟動國際 第一奇片 國語對白 昨天滿座 聯港發行

男人之禁地

泉京子主演

充滿了誘惑性！

大膽暴露 細緻描寫

好運香煙

味道香醇

贈品豐富

廿枝五毛

2張 換洗衣皂壹件。	40張 換上等鋁鍋壹只。
4張 換新華香皂壹件，或彩花瓷碗壹只。	50張 換金套墨水筆及鉛筆壹套，或膠雨衣壹件。
6張 換本牌烟壹包。	75張 換男庄或女庄雨傘壹把。
8張 換上等毛巾壹條。	100張 換名貴鬧鐘壹個，或大號印花床布壹張。
10張 換必素定牙羔壹支。	140張 換羊毛絨線壹磅，或兩磅半彩花珠被壹張。
15張 換鷹嘜大煉奶壹罐，或線紗背心壹件。	200張 換特等鴛鴦毡壹張。
20張 換文化線衫壹件，或打火機壹只。	300張 換十三吋天秤牌掛壁電鐘壹個。
25張 換搪瓷面盆壹只，或名瓷茶杯碟兩套，或兩磅金錢熱水瓶壹只。	400張 換瑞士男庄(EDAK)鋼錶或女庄(DUX)金錶壹只。
	1000張 換華生十二吋風扇壹座。

分類廣告 每天一元 小字十五個（五行） 電話48108

醫務 英華 內婦兒科 特長診治 熱病 麻疹 久咳 久熱 盜汗

剪報來診 診金一元

招生 所 業餘健身技國教館 趙威 兼總教務 趙教 所長 教館所：廣東道九百一十九號地下 電話：51820（續招男女新生）

徵求 全寶貴 電話73920轉

徵舊機器

徵購

營業 雙層鐵床

物品名目

端節 大減價五天 毛鷄藥酒 彭百六 榮安酒莊

請吸 中華牌香煙

飛機牌牙簽 質地雪白，堅韌好用 廣州富國牙簽廠出品 中國什品出口公司廣州分公司經營 華南企業公司代理出口 香港經銷處：建誠行干諾道中81號三樓 電話36465

分期付款 月付十元

帆船牌 洋塘 馬蹄粉 每盒一元八角 各食品公司均售

第二東洋丸 廿六開海防
泰山任該船公司港代理

【本報訊】日本第一汽船株式會社現有船行走於日本—香港—海防線及日本—香港—西貢線，該公司已委託泰山有限公司任香港總代理。

該公司的「第二東洋丸」輪，定本月二十六日由日本到港，起落貨物後於即日開往海防。本月二十七日，該公司之「北京」輪亦將由日本抵港，即日開往海防。

本月二十九日，該公司之「米蘇里丸」將由西貢抵港，隨於即日開返日本八幡。

有關上述三輪的收貨及付貨事宜，可到干諾道中六十七號二樓向泰山有限公司接洽。

長沙豐寧兩輪 由日來貨均少
天星印度怡美利去貨不多

【本報訊】福來公司今天有兩艘輪船開往日本，運出的貨物不多。

該公司屬下之「天星」輪於今天上午啟行，只有數十噸雜貨運出。「印度怡美利」輪也於今天最早動程，運出的雜貨有二百餘噸。

據悉，這兩艘輪船都沒有廢鐵運出。

【本報訊】「豐寧」輪已於十九日由日本抵港，載來洋紙四百箱，麥仔七百箱，布疋及絨口一百六十六箱，圓鐵一百一十七綑，鐵皮一百五十七箱，氯化粉二百包，瓷磚九百一十二箱，紙張一百二十五箱，鐵螺絲三十五箱，水泥二千包，螢光管一百零三箱，表革頭五十箱，電冰箱二十四箱，鋼板四十二箱，銅線三十五箱，海味三十五箱，魚翅三十八件，電風扇四十二箱，冬菇七十四箱，膠粒三十箱，燈頭三十箱。

【本報訊】太古公司屬下之「長沙」輪，定今日下午三時由日本經上海到港，停泊於九龍倉碼頭起貨及起客。據悉，她這次由日本來貨只得二十噸，由上海來貨則有三百噸。上海來貨中有一百噸為凍雞、凍豬肝、豬腳等。

該輪定廿五日開往澳洲悉尼及墨爾本港口。

又，該公司之「鄱陽」輪定廿三日由日本神戶抵港。她這次載來日貨約九十噸。

新達收貨 成績頗好
出口貨千三噸，多數運往倫敦。中有糖薑、棉布、毛織品。

【本報訊】鐵行公司代理之「新達」貨輪已於昨晚十時由日本及上海抵港，定今早落貨，今晚即開往英國、西德、荷蘭。據悉，她這次的載貨成績相當好，出口貨量約有一千三百噸，其中運往倫敦的佔九百噸，運往荷蘭、西德則約有一百噸，運往新加坡有棉織品、搪瓷器皿、膠製品、電筒等二百噸及雜貨。運往倫敦的貨物，仍以棉布和其他棉織品、毛織品、塑膠玩具和膠鞋等居多，糖薑則有五十大桶。港商這次委該輪運往英國的貨量，要比先前的訂位量增多三百噸。

大連黃豆 海后明到
該輪後天開星 有大批載位供應

【本報訊】捷順公司屬下之「海后」輪，將於本月二十二日晚上從天津及青島到港，有大連黃豆及其他貨物約有

豆五千七百包 海多輪昨載到
新大德昨來香蕉薯莨

【本報訊】「海多」輪已於昨日早上由仰光、曉喳抵港，載來豆五千七百四十六包，粟米五百六十包，豆餅四百六十六包，玉石二十三件，方木七百一十一條，樹膠四十五件，木炭二千三百一十八包，單車零件四件。

【本報訊】「新大德」輪已於昨日由海防抵港，載來薯莨一百二十五件，香蕉七百九十一件，涼粉草三十八件，牛角五十件，燈紗兩件。

一千五百呎碼噸運來。

該輪抵埗後，將於本月二十三日開往新加坡、巴生港及曉喳，有二千噸艙位收貨。

尖·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	9時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開10時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 2時26分	下午6時22分	上午 7時10分	上午 9時54分
4時45分	7時25分	8時24分	下午12時37分

飛機時刻

今日到港班機

泛美：東京、舊金山來，上午七時四十五分到；曼谷來，上午八時十五分到。

菲航：馬尼拉來，下午四時到。

國泰：仰光、曼谷來，下午二時三十分到；馬尼拉來，上午十二時四十分到。

日航：曼谷來，下午二時到。

泰航：東京、台北來，上午十一時三十分到。

英國海外：東京來，上午七時五十分到。

快達：悉尼、馬尼拉來，下午一時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。

泛美：往曼谷，開中午十二時二十五分。

港航：往台北、東京，開上午九時。

國泰：往金邊、新加坡，開上午九時；往曼谷，開下午一時三十分。

緬航：往曼谷、仰光，開上午十時。

昌興：往東京、溫哥華，開上午十時。

日航：往東京，開上午十時。

泰航：往曼谷、新加坡，開下午三時三十分。

加坡，開中午十二時三十分。

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午十時；往馬尼拉、悉尼，開下午四時三十分。

快達：往悉尼，開下午…

截郵時間

今日空郵（星期六）

菲律賓	上午八時
中華人民共和國	上午八時半
日本、泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼、錫蘭	上午十時
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、日本、沖繩、南越、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、柬埔寨、老撾	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時、下午六時
菲律賓、泰國	上午十一時
馬來亞、亞丁、埃及、英國、歐洲	中午十二時
北婆羅洲	下午二時
意國、法國、比利時、西德、荷蘭、美國、中南美	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期日）

菲律賓	下午三時
泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

澳門	下午一時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
大利華	PROSPER	曼谷	6月23	振盛行
賓利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	6月23	銀行
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	6月23	捷成
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	6月23	福來
芝巴德	TJIBADAK	日本	6月23	渣華
士豪	YOSU	沖繩釜山日本	6月23	福來
鄱陽	PO YANG	神戶	6月23	太古
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	6月23	太古
第三眞盛丸	SHINSEI MARU NO.3	日本	6月23	太平
嘈士萊克	JESSE LYKES	美國馬尼拉	6月23	總統
芬灣	FERNBAY	美國菲律賓	6月23	多利順
漢陽	HAN YANG	基隆	6月23	太古
海福	HAI FOO	高雄	6月23	集隱
海捷	HAI JYE	高雄	6月23	宇古
泰順	TAI SHUN	高雄	6月23	大信
海明	HAI MENG	日本	6月23	多利順
忌連安	GLENEARN	英國新加坡	6月23	渣甸
芝錦碧	TJIKAMPEK	印尼	6月23	渣華
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	曼谷	6月23	東來
德士頓	DRESDEN	歐洲新加坡	6月23	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月24	東方
夏利蔭	HERMOD	山打根	6月24	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	6月24	渣華
階東利亞士	CLYTONEUS	中國	6月24	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡	6月24	振盛行
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	6月24	福來
隆昌丸	RYUSHO MARU	日本	6月24	東來
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	6月24	捷成
霧鋒	PIONEER MIST	美國	6月24	美輪
亞洲	ASIA	意大利新加坡	6月24	天祥
日昌丸	NISSHO MARU	日本	6月24	巴拉多
他雪森馬丸	TARUSHIMA MARU	日本	6月24	太平
海華	HALLVARD	上海	6月25	多利順
嘈化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	6月25	總統
成光丸	SEIKOU MARU	日本	6月25	東方
大寶來	TAIPOOLOY	曼谷	6月25	順昌
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	6月26	寶隆
曉鋒	PIONEER MILL	美國	6月26	美輪
南京	NANKIN	澳洲	6月26	鐵行
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	6月26	東方
新地亞	SANTHIA	日本	6月26	鐵行
泰家	TIGRE	日本	6月26	法郵
邊那打	BENALDER	英國新加坡	6月26	邊船
第二東洋丸	TOYO MARU	日本	6月26	泰山
北京丸	PEKING MARU	日本	6月27	泰山
芝利華	TJILUWAH	新加坡	6月27	渣華
朝照丸	ASATERU MARU	日本	6月27	東來
寮國	LAOS	日本	6月27	法郵
美國郵	AMERICAN MAIL	美國日本	6月27	福來
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	日本	6月27	東來
忌連福倫	GLENFRUIN	釜山	6月27	渣甸
沙班	SABANG	日本	6月27	太平
暹羅怡美利	LENEVERETT	日本	6月27	福來
東美	EASTERN MAID	日本基隆	6月27	渣甸
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月28	福來
邦斯華利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月28	銀行
湖南	HUNAN	新加坡	6月28	太古
拉雲士泰	RAVENSTEIN		6月29	捷成
東英	EASTERN SAGA	加爾各答星洲曼谷西貢	6月29	渣甸
阿拉斯達士	ADRASTUS	英國新加坡	6月29	太古
文佗	MENTOR	馬尼拉	6月29	太古
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	6月29	捷成
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	6月29	太古
多寶	TOURNAI	歐洲新加坡	6月29	多利順
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國日本	6月29	渣甸
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	6月29	渣甸
亞夫	HERVAR	山打根	6月29	多利順
米蘇里丸	MISSOURI MARU	西貢	6月29	泰山
濟洲	CHEJU	曼谷	6月30	福來
安達丸	ANDES MARU	日本	6月30	東方
嘉泰治	CARTHAGE	英國新加坡	6月30	鐵行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲新加坡	7月1	鐵行
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	7月1	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	7月1	美輪
富達拉	FULTALA	日本	7月1	鐵行
岳洲	YOCHOW	天津	7月1	太古
顯生	HIN SANG	日本	7月1	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	西貢馬尼拉	7月2	捷成
遍碟倫總統	PRES. VAN BUREN	美國馬尼拉	7月2	總統
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	美國馬尼拉	7月2	鐵行
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國馬尼拉	7月2	捷成
浙江	CHEKIANG	門司上海	7月3	太古
利奧威利	LEOVILLE	美國馬尼拉	7月3	多利順
愛華麗	AVALA	海防	7月3	東興行
海順	HELIOS	日本	7月4	多利順
雲南	YUNNAN	印尼	7月4	太古
昆士威利	QUEENSVILLE	馬尼拉	7月4	天祥
利華沙	LIVENZA	歐洲新加坡	7月4	天祥
脊鋒	PIONEER MYTH	美國	7月4	美輪
富士丸	FUJI MARU	日本	7月5	太平
尼高巴	NEGOBLA	日本	7月5	寶隆
保士	PRODUCE	曼谷	7月5	寶隆

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
澳華吉	OUWERKERK	馬賽安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹	6月24	渣華
佩夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	6月24	銀行
丹莫多加士	DEMODOCUS	歐洲	6月24	太古
階東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	6月25	太古
亞洲	ASIA	歐洲	6月27	天祥
泰家	TIGRE	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	6月27	法郵
邊和力治	BENVORLICH	歐洲	6月27	邊船
寮國	LAOS	馬賽	6月28	法郵
沙班	SABANG	歐洲	6月29	太平
忌連福倫	GLENFRUIN	歐洲	6月29	渣甸
拉雲士泰	RAVENSTEIN	漢堡鹿特丹安特衛普	6月30	捷成
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	7月4	鐵行
邊那打	BENALDER	漢堡倫敦鹿特丹	7月5	邊船
忌連加利	GLENGARRY	倫敦鹿特丹漢堡	7月5	渣甸
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	7月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	7月6	太古
利華沙	LIVENZA	那不勒斯熱內亞	7月6	天祥
安藝丸	AKI MARU	歐洲	7月8	天祥
魯德吉	GROOTEKERK	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	7月8	渣華
秋田丸	AKITA MARU	歐洲	7月9	天祥
保馬	BOMA	比荷西德	7月10	寶隆
愛華麗	AVALA	萊茲加的港	7月11	東興行
泰來總統	PRES. TAYLOR	那不勒斯馬賽熱那亞	7月11	總統
亞拉斯達士	ADRASTUS	利物浦格拉斯哥	7月15	太古
邊那列士	BENARES	安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	7月15	太平
大丹尼亞	TITANIA	安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	7月15	多利順
新嘉坡	SINGAPORE	倫敦漢堡鹿特丹安特衛普	7月16	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
澳華吉	OUWERKERK	亞丁塞得港	6月24	渣華
佩夫城	CITY OF PERTH	亞丁塞得港	6月24	銀行
丹莫多加士	DEMODOCUS	亞丁塞得港	6月24	太古
利家馬士基	LICA MAERSK	蘇彝士	6月24	捷成
隆昌丸	RYUSHO MARU	吉大港	6月25	東來
勝加利太子	CINGALESE PRINCE	蘇彝士運河	6月26	渣甸
新地亞	SANTHIA	加爾各答	6月27	鐵行
邊和力治	BENVORLICH	亞丁蘇丹港	6月27	邊船
亞洲	ASIA	科倫坡孟買喀喇蚩	6月27	天祥
朝照丸	ASATERU MARU	科倫坡	6月28	東來
寮國	LAOS	科倫坡孟買	6月28	法郵
暹羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	6月28	福來
沙班	SABANG	亞丁塞得港	6月29	太平
拉雲士泰	RAVENSTEIN	科倫坡	6月30	捷成
東美	EASTERN MAID	吉大港加爾各答	6月30	渣甸
富達拉	FULTALA	加爾各答吉大港	7月2	鐵行
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士塞得港	7月6	天祥
利華沙	LIVENZA	亞丁塞得港	7月6	天祥
馬得拉斯丸	MADRAS MARU	科倫坡孟買喀喇蚩波斯灣	7月7	東方
巴金馬	PACHUMBA	喀喇蚩	7月7	鐵行
安藝丸	AKI MARU	蘇彝士塞得港	7月8	天祥
秋田丸	AKITA MARU	亞丁蘇丹塞得港	7月9	天祥

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	6月23	福來
海后	HOI HOUW	新加坡巴生曉喳	6月23	捷順
豐寧	FENG NING	山打根	6月23	太古
芬賓	FERNBANK	西貢曼谷新加坡耶加達	6月23	多利順
賓利華利	BONNEVILLE	星洲	6月24	銀行
澳華吉	OUWERKERK	新加坡	6月24	渣華
爹香士	DELOS	山打根	6月24	天祥
佩夫城	CITY OF PERTH	新加坡	6月24	銀行
鄱陽	PO YANG	曼谷	6月24	太古
士豪	YOSU	曼谷	6月24	福來
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡耶加達三寶壟泗水	6月24	巴拉多
芝巴德	TJIBADAK	印尼	6月24	渣華
大利華	PROSPER	新加坡曉喳	6月24	振盛行
芝搭連加	TJITJALENGKA	新加坡	6月24	渣華
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡	6月24	太古
海明	HAI MENG	馬尼拉山打根	6月24	多利順
成光丸	SEIKOU MARU	馬尼拉	6月25	東方
階東利亞士	CLYTONEUS	新加坡	6月25	太古
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	6月25	捷成
隆昌丸	RYUSHO MARU	新加坡巴生曉喳仰光	6月25	東來
他雪森馬丸	TARUSHIMA MARU	新加坡巴生曉喳	6月25	太平
海華	HALLVARD	新加坡曉喳巴生	6月26	多利順
大寶來	TAIPOOLOY	曼谷	6月26	順昌
第二東洋丸	TOYO MARU NO.2	海防	6月26	泰山
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷新加坡	6月26	振盛行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
北京丸	PEKING MARU	海防	6月27	泰山
新地亞	SANTHIA	新加坡曉喳仰光	6月27	鐵行
亞洲	ASIA	新加坡	6月27	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡	6月27	渣華
泰家	TIGRE	馬尼拉西貢新加坡	6月27	法郵
美國郵	AMERICAN MAIL	馬尼拉	6月27	福來
朝照丸	ASATERU MARU	新加坡巴生曉喳	6月28	東來
寮國	LAOS	馬尼拉西貢新加坡	6月28	法郵
暹羅怡美利	LENEVERETT	新加坡曉喳	6月28	福來
忌連福倫	GLENFRUIN	新加坡	6月29	渣甸
東美	EASTERN MAID	新加坡	6月30	渣甸
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	6月30	福來
大寶康	TAI POO HONG	金邊	7月1	順昌

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝錦碧	TJIKAMPEK	上海	6月23	渣華
加士打吉	GAASTERKERK	上海	6月23	渣華
金保地	KAMBODIA	上海	6月26	寶隆
湖南	HUNAN	天津青島上海	6月30	太古
雲南	YUNNAN	上海天津青島	7月6	太古
無比	MOOBIE	華北	7月7	法郵

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
加士打吉	GAASTERKERK	日本	6月23	渣華
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	6月23	東來
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	6月23	渣華
馬士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	6月23	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	6月24	東方
海洋郵	OCEAN MAIL	仁川日本	6月24	福來
漢陽	HAN YANG	基隆	6月25	太古
德士頓	DRESDEN	日本	6月25	捷成
辰久丸	TATSUHISA MARU	沖繩日本	6月25	福來
銀光丸	GINKO MARU	日本	6月26	東方
泰順	TAI SHUN	高雄	6月26	遠東
忌連安	GLENEARN	日本	6月26	渣甸
霧鋒	PIONEER MIST	基隆釜山日本	6月26	美輪
南京	NANKIN	日本	6月27	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	6月28	太古
米蘇里丸	MISSOURI MARU	日本	6月29	泰山

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
芝搭連加	TJITJALENGKA	南非	6月24	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	西非	6月24	渣華
泰家	TIGRE	卡薩布蘭卡	6月27	法郵
吉野山丸	YOSHINOSAN MARU	西非	6月29	東來
安達丸	ANDES MARU	西南非	7月2	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
海洋郵	OCEAN MAIL	加拿大美國	6月24	福來
芝搭連加	TJITJALENGKA	南美	6月24	渣華
第三眞盛丸	SHINSEI MARU NO.3	羅省紐奧良	6月24	太平
嘈化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	6月26	總統
霧鋒	PIONEER MIST	美國	6月26	美輪
勝加利太子	CINGALESE PRINCE	波士頓紐約巴爾的摩	6月26	渣甸
曉鋒	PIONEER MILL	美國	6月27	美輪
邦斯華利	BRONXVILLE	加拿大美國	6月29	銀行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	6月29	渣甸
文佗	MENTOR	紐約	6月30	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	加拿大美國	7月2	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	7月2	美輪
遍碟倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	7月3	總統
赤城丸	AKAGI MARU	中南美	7月6	洛士利
夏灣拿丸	HAVANA MARU	中南美	7月8	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
豐寧	FENGNING	馬丹拉寶安墨爾本悉尼	6月23	太古
爹香士	DELOS	比利斯本悉尼墨爾本	6月24	天祥
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	6月25	太古
萬隆	VAN CLOON	澳洲	6月27	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海興	HAI HING（晨早）	高雄	B	多利順
靜岡丸	SHIZUOKA MARU（晨早）	日本	A9	洛士利
奧圖里加士	AUTOLYCUS（上午六時）	歐洲新加坡	太古橋	太古
江之浦丸	ENOURA MARU（中午）	日本	B12	太平
辰王丸	TATSUOH MARU（上午六時）	金邊	B6	福來
海挪	HERO（上午六時）	曼谷	B18	多利順
飛行貿易	FLYING TRADER（上午六時）	新加坡	A7	和捷
長沙	CHANGSHA（下午）	神戶上海	九龍倉橋	太古
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU（中午）	日本	A10	東方
邊和力治	BENVORLICH（晨早）	歐洲新加坡	A15	邊船
森南必利士	SUNNANBRIS（晨早）	華北	昂船洲	華夏
大寶多	TROUBADOUR（中午）	日本	A11	天祥
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK（下午）	印度	B23	捷成
熱田丸	ATSUTA MARU（下午）	日本	A	天祥
日出丸	HIDE MARU（下午）	新加坡	A	東來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
高宗丸	KOSOH MARU（晨早）	日本美國	A11	美邦
萬達	VARDA（下午）	日本美國	A8	美邦
吳臣總統	PRES. JACKSON（上午九時）	西貢新加坡環球	九龍倉橋	總統
凱斯總統	PRES. HAYES（下午）	沖繩釜山日本	A2	總統
天星	STAR ALCYONE（上午六時）	日本	A6	福來
印度怡美利	REBEVERETT（晨早）	日本	B12	福來
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌
登基	TANCRED（上午）	日本美國	A3	天祥
靜岡丸	SHIZUOKA MARU（下午）	美洲	A9	洛士利
新達	SUNDA（晚上）	新加坡科倫坡英國	九龍倉橋	鐵行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
芝搭連加	TJITJALENGKA	日本	A	渣華
加士打吉	GAASTERKERK	歐洲新加坡	九龍倉橋	渣華
芬賓	FERNBANK	美國菲律賓	九龍倉橋	多利順
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	A	渣華
澳華吉	OUWERKERK	日本	九龍倉橋	渣華
爹香士	DELOS	日本	A	天祥
海后	HOI HOUW	華北	B	捷順
佩夫城	CITY OF PERTH	日本	A2	銀行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
聖嘉蘭	SANTA DOLORES	新加坡曉喳仰光	長沙灣	太平洋
海興	HAI HING	馬尼拉曼谷	B	多利順
江之浦丸	ENOURA MARU	新加坡曉喳科倫坡	B12	太平
飛行貿易	FLYING TRADER	日本基隆美國	A	和捷
海挪	HERO	曼谷	B	多利順
日出丸	HIDE MARU	美國加拿大	A	東來
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡亞丁歐洲	A	天祥
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本中南美洲	A10	東方
浩生	HO SANG	新加坡	B	渣甸
海多	HALLDOR	日本	B11	多利順
大寶多	TROUBADOUR	馬尼拉	A11	多利順

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
大順康	TAI SUEN HONG	油蔴地	順昌
北星	NORTH STAR	油蔴地	三興
恒生	HANG SANG	B30	渣甸
豐寧	FENG NING	A13	太古

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

利航 港澳

每晚十一時正往澳 每日下午二時返港

公眾假期及星期日澳開下午四時正

接載處 元安碼頭

沽票處 總辦事處 電話 四八七八九 四八六三六 四八七九〇

港九客票代售處 中國旅行社 四五六六 鐵價公司

代售 廣州：新發利渡 江門：合記渡 客票（逢雙日開下午二時）

在碼頭領回港證：星期一至星期五，由上午十時至下午一時半，下午三時至六時半。星期六上午九時至下午十二時半。

和祥發船務貿易行 永樂街五十二號

德星 港澳

冷氣設備 全部由天祥洋行安裝

每日 半夜十二時往澳 下午三時正返港 逢星期日及公眾假期澳開下午五時正

沽票接載：港澳碼頭及干諾道中七十號

總辦事處 二八〇〇一

客票部（夜候）電話：二八〇〇二

貨倉部（夜候）二八〇〇三

大業有限公司謹啟

東京船舶

日昌丸 S.S. "NISSHO MARU" 六月廿四日落貨 放星加坡、耶加達、三寶壟、泗水

名古屋丸 M.S. "NAGOYA MARU" 七月八日落貨

貴客付貨請到本公司貨倉部經理程祿明君接洽 干諾道中一二五號三樓 電話48179 48227

華人貨倉代理處 永達公司啟

巴拉多船務(香港)有限公司總代理

貴客搭船付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634

海后 M.S. "HOI HOUW"

直航石叻、巴生、庇能

六月廿二日落貨 廿三日晚開行

捷順船務有限公司啟

日本第一汽船株式會社：船期公告

DAIICHI KISEN KABUSHIKI KAISHA (THE FIRST SHIPPING CO., LTD., JAPAN.)

第二東洋丸 S.S. "TOYO MARU No.2" 由日本約於六月廿六日到港轉駛海防

北京丸 M.S. "PEKING MARU" 由日本約於六月廿七日到港轉駛海防

米蘇里丸 S.S. "MISSOURI MARU" 由西貢約於六月廿九日到港轉駛日本八幡

請裝貨人及收貨人速來本公司接洽並辦理手續是荷。

總代理：泰山有限公司謹啟

地址：干諾道中67號二樓 電話：24845 36758號

MITSUI LINE 三井船舶 Tokyo

日出丸 "HIDE MARU" 六月廿一日抵港 廿二日啟行 直航 溫哥華 舍路 朗非路 砵崙 三藩市 羅省 基里士多堡 夏灣拿 聖地牙哥 特魯希羅 紐約 ★乘轉駁美洲內陸，中南美洲，西印度羣島等埠貨載

吾妻山丸 "AZUMASAN MARU" 六月廿三日抵港 廿三日啟行 直航 橫濱 大阪 門司 八幡

隆昌丸 RYUSHO MARU 六月廿四日抵港 廿五日啟行 直航 新加坡 巴生 曉喳 仰光 吉打

朝照丸 "ASATERU MARU" 六月二十七日抵港 二十八日啟行 直航 新加坡 巴生港 曉喳 科倫坡

吉野山丸 "YOSHINOSAN MARU" 六月廿七日抵港 廿九日啟行 直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, ★MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, TAKORADI, PORT HARCOURT, LAGOS & APAPA ★如有相當貨載

貴客付貨請移玉華人貨倉總經理處中建大廈三樓211室 電話三一一六九 權記公司接洽

東來有限公司啟 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

民興 M.V. ELSBETH 六月廿一日落貨 廿一日下午開行 直往金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY 六月廿五、廿六日落貨 廿六日下午開行 直透暹羅（有客艙歡迎搭客兼收雪房貨）

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 六月卅日落貨 七月一日下午開行 往西貢金邊（有客艙歡迎搭客）

貴客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四二一八五 四九六一九

順昌航業有限公司啟

日本郵船 N.Y.K. LINE

靜岡丸 M.S. "SHIZUOKA MARU" 泊A9泡 即日落貨開行 直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩，途經日本乘收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載。

赤城丸 M.S. "AKAGI MARU" 七月六日落貨 即日開行 直往：羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本乘收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載

華人貨倉代理 合記公司 總輔道中292號二樓 電話四四一五五一

總代理 洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：二六九一〇

大阪商船 O.S.K. Line

菲律賓丸 S.S. "PHILIPPINE MARU" 船泊A10泡 即日落貨 廿二日啟行 直透日本

夏灣拿丸 M.S. HAVANA MARU 七月七日到 八日啟行 直透：★羅省，巴拿馬，紐約，費城，波地麼 ★（途經三藩市）途經日本乘收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載

銀光丸 S.S. GINKO MARU 六月廿六日到 即日啟行 直透日本

安達丸 M.S. "ANDES MARU" 六月卅日到 七月二日啟行 直透：石叻，南西非洲各埠

和光丸 S.S. "WAKO MARU" 七月七日到 八日啟行 直透：石叻，巴生港，庇能，路易士港，南非洲各埠

馬德拉斯丸 S.S. "MADRAS MARU" 七月六日到 七日啟行 直透：暹羅、石叻、可倫坡、孟買、喀喇蚩、波斯灣

星光丸 S.S. "SEIKO MARU" 七月九日到 十日啟行 直透：石叻，東非洲各埠

貴客付貨請駕臨接洽 華人貨倉代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話二三六二一 二七二九四

總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一